

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
BANQUE NATIONALE SUISSE
BANCA NAZIONALE SVIZZERA 

Monatsbericht Juni 1996
Bankenstatistisches Beiheft

Bulletin mensuel juin 1996
Supplément de statistique bancaire

No 6

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

I. Grundlagen der bankenstatistischen Erhebungen

Bases des enquêtes en vue de la statistique bancaire

		Seite Page
1.	Bankenstatistische Erhebungen	Les enquêtes en vue de la statistique bancaire
A	Monatsbilanzen	A Bilans mensuels 4/5
B	Treuhandgeschäfte	B Opérations fiduciaires 4/5
C	Kreditstatistik	C Statistique des crédits 4/5
D	Eurodevisenstatistik	D Statistique des euro-monnaies 4/5
2.	Rechtliche Grundlagen	Fondements juridiques 8/9
3.	Abgrenzungen	Délimitations 8/9

II. Ergebnisse der Erhebungen

Résultats des enquêtes

		Seite Page
Tabelle Nr. Tableau		
A	Monatsbilanzen	Bilans mensuels
A10	Aktiven	Actifs
	Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales 12
	Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères 18
A11	Passiven	Passifs
	Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales 24
	Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères 30
A20	Aktiven gegenüber dem Inland	Actifs en comptes suisses
	Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales 36
	Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères 42
A21	Passiven gegenüber dem Inland	Passifs en comptes suisses
	Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales 48
	Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères 54
A30	Aktiven gegenüber dem Ausland	Actifs en comptes étrangers
	Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales 60
	Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères 66
A31	Passiven gegenüber dem Ausland	Passifs en comptes étrangers
	Alle Banken, Grossbanken, Kantonalbanken	Toutes les banques, grandes banques, banques cantonales 72
	Regionalbanken und Sparkassen, ausländische Banken	Banques régionales et caisses d'épargne, banques étrangères 78
A40	Wertschriftenleihgeschäft	Prêts de titres
	Aktiven	Actifs 84
	Passiven	Passifs 85

II. Ergebnisse der Erhebungen

Résultats des enquêtes

Tabelle Nr. Tableau		Seite Page
B Treuhandgeschäfte	Opérations fiduciaires	
B1 Aktiven und Passiven der Unternehmung	Bilans globaux	
Alle Banken	Toutes les banques	88
Grossbanken	Grandes banques	89
Kantonalbanken	Banques cantonales	90
Regionalbanken und Sparkassen	Banques régionales et caisses d'épargne	91
Ausländische Banken	Banques étrangères	92
B2 Aktiven und Passiven der inländischen Bankstellen	Bilans des comptoirs en Suisse	
Alle Banken	Toutes les banques	93
Grossbanken	Grandes banques	94
Ausländische Banken	Banques étrangères	95
C Kreditstatistik	Statistique des crédits	
Alle Kreditnehmer	Tous les débiteurs	98
Private Haushalte	Ménages	98
Institutionen ohne Erwerbscharakter	Institutions à but non lucratif	99
Private nichtfinanzielle Unternehmungen	Etablissements du secteur privé non financier	99
Industrie und verarbeitendes Gewerbe	Industrie, arts et métiers	99
Baugewerbe	Bâtiment et génie civil	102
Energiewirtschaft und Umweltschutz	Economie énergétique et protection de l'environnement	103
Dienstleistungen	Services	103
Öffentliche nichtfinanzielle Unternehmungen	Entreprises du secteur public non financier	103
Finanzielle Unternehmungen	Etablissements financiers	104
Öffentliche Hand	Collectivités publiques	104
Übriges Inland	Autres suisses	104
D Eurodevisenstatistik	Statistique des euro-monnaies	
Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland	Créances et engagements envers l'étranger	105

Stichwortverzeichnis

Index alphabétique

110/111

1 Bankenstatistische Erhebungen

In diesem Heft werden die Ergebnisse der folgenden, regelmässig durchgeföhrten Erhebungen dargestellt¹:

A. Monatsbilanzen

Banken mit einer Bilanzsumme von mindestens 150 Mio. Franken (Treuhandgeschäfte eingeschlossen) haben der Nationalbank (SNB) monatlich eine Bilanz einzureichen. Die Meldungen halten sich im wesentlichen an das im Bankengesetz und in der dazugehörigen Verordnung vorgeschriebene Schema. Durch die zusätzliche Einföhrung einer Gliederung der meisten Bilanzpositionen nach Währungen sowie nach Restlaufzeiten und der Unterscheidung zwischen in- und ausländischen Kunden wurden geldpolitische Anforderungen sichergestellt. Die gegenwärtig gültige Erhebung wurde Ende 1984 eingeföhrt. In der Monatsbilanzstatistik sind die liechtensteinischen Banken enthalten.

B. Treuhandgeschäfte

Treuhandgeschäfte sind Anlagen und Kredite, welche eine Bank im eigenen Namen, jedoch im Auftrag und für Rechnung und Risiko des Kunden tätigt oder gewährt. Der Ertrag des Geschäfts kommt dem Kunden zu; die Bank bezieht lediglich eine Kommission. Treuhandgeschäfte sind gemäss Verordnung zum Bankengesetz ordnungsgemäss zu verbuchen, jedoch nicht in die Bilanz aufzunehmen.

Die Erhebung der Treuhandgeschäfte unterscheidet zwischen in- und ausländischen Kunden der Banken sowie der Anlage im In- bzw. Ausland. Die Angaben sind in Schweizer Franken, Dollar, D-Mark und einer Gruppe „übrige Währungen“ gegliedert einzureichen.

Die Erhebung wird bei den gleichen Instituten, die bereits eine Monatsbilanz einzureichen haben, durchgeföhrt.

C. Kreditstatistik

Mit dieser Umfrage wird in erster Linie die inländische Kredittätigkeit der Banken erfasst. Die Resultate der Erhebung dienen besonders der Konjunkturbeobachtung. Die Banken melden monatlich den Stand der Kreditbewilligung (Limiten) sowie die Kreditbeanspruchung (Benützung) gegliedert nach Kreditarten (Baukredite, Hypotheken, kommerzielle Kredite) und nach Kreditnehmern (Einteilung gemäss Wirtschaftssystematik des Bundesamtes für Statistik). Die Erhebung in der vorliegenden Form wird seit Ende 1985 durchgeföhrt. In dieser Auswahl von Banken sind keine liechtensteinischen Institute enthalten. Vor 1985 wurden ebenfalls systematisch Angaben über die Kredittätigkeit bei Banken erhoben. Jene Erhebungen sind aber nicht direkt mit der vorliegenden Statistik vergleichbar.

D. Eurodevisenstatistik

Diese vierteljährliche Erhebung gibt Hinweise auf das Auslandsgeschäft der in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein domizilierten Banken einschliesslich der Geschäftsstellen (Niederlassungen) ausländischer Banken. Im Vordergrund des Interesses steht die geographische Gliederung der Forderungen und Verpflichtungen der meldenden Banken sowie die Aufteilung ihrer Aktivitäten nach Währungen (Schweizer Franken, US-Dollar, D-Mark, Yen, holländischer Gulden, französischer Franken, belgischer Franken, britisches Pfund, Lira und europäische Rechnungseinheit „ECU“).

Die publizierten Resultate beschränken sich auf Angaben der inländischen Bankstellen und umfassen praktisch die gesamte Bilanz. Die Ergebnisse der Erhebung dienen als Grundlage für eine Meldung an die Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ). Sie führt vierteljährlich eine Erfassung der internationalen Transaktionen der Banken bei allen Mitgliedsländern durch. In dieser Publikation werden die Angaben der Erhebung nach Ländergruppen gegliedert veröffentlicht.

Gliederung der Ländergruppen (Stand Januar 1995)

Europäische Union

Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden, Spanien, Vereiniges Königreich

¹ Weitere Details über das gesamte statistische Konzept der Nationalbank können der Broschüre „Statistische Erhebungen und Informationen“, herausgegeben von der SNB, Zürich 1990, entnommen werden.

1 Les enquêtes en vue de la statistique bancaire

Les résultats détaillés d'enquêtes menées à intervalles réguliers sont publiés dans le présent Supplément de statistique bancaire. Les enquêtes portent sur¹:

A. Bilans mensuels

Les banques dont la somme du bilan atteint ou dépasse 150 millions de francs (y compris les opérations fiduciaires) sont tenues de remettre chaque mois leur bilan à la BNS. Pour l'essentiel, ces déclarations s'en tiennent aux postes des bilans, tels qu'ils sont prévus dans la loi sur les banques et dans l'ordonnance d'exécution de cette loi. En vue de la conduite de la politique monétaire, une répartition selon la monnaie et selon la durée restant à courir est demandée pour la plupart des postes du bilan, et les éléments de l'actif et du passif doivent être ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers (domicile des créanciers et des débiteurs). La structure générale de cette statistique n'a pas été modifiée depuis fin 1984. Dans le présent ouvrage les données des banques liechtensteinoises sont prises en considération.

B. Opérations fiduciaires

Les opérations fiduciaires sont des placements et des crédits que la banque effectue ou accorde en son propre nom, mais pour le compte et aux risques exclusifs du client. Le produit de l'opération revient en totalité au client, la banque ne percevant qu'une commission. Conformément à l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques, les opérations à titre fiduciaire doivent être dûment comptabilisées, sans toutefois être portées au bilan.

Les opérations fiduciaires sont elles aussi réparties en comptes suisses et en comptes étrangers. En outre, elles font l'objet d'une ventilation selon la monnaie (franc suisse, dollar des Etats-Unis, mark allemand, autres monnaies).

Des données sur les opérations fiduciaires sont demandées à tous les établissements qui doivent fournir leur bilan chaque mois.

C. Statistique des crédits

Cette enquête se base en première ligne sur les crédits bancaires en Suisse. Les résultats sont principalement utilisés pour l'observation de la conjoncture. Les banques transmettent chaque mois les limites de crédit et les montants effectivement utilisés répartis par catégories (crédits de construction, hypothèques, crédits commerciaux) et par débiteurs (selon la Nomenclature générale des activités économiques de l'Office fédéral de la statistique). L'enquête est effectuée sous cette forme depuis fin 1985 et ne comprend aucune banque liechtensteinoise. Avant 1985, des données systématiques étaient déjà recueillies sur les crédits bancaires. Ces enquêtes ne sont cependant pas directement comparables avec la statistique actuelle.

D. Statistique des euro-monnaies

Cette enquête trimestrielle renseigne sur les opérations avec l'étranger des banques opérant à partir de la Suisse et de la Principauté de Liechtenstein. Les créances et engagements des banques déclarantes sont répartis par groupes de pays, mais aussi selon la monnaie (franc suisse, dollar des Etats-Unis, mark allemand, yen japonais, florin néerlandais, franc français, franc belge, livre sterling, lire italienne et Ecu).

Les résultats publiés couvrent presque tous les postes des bilans des comptoirs en Suisse. Les données qui sont transmises à la Banque des Règlements Internationaux (BRI) pour l'enquête que celle-ci mène chaque trimestre sur les opérations internationales des banques de tous les pays membres reposent sur cette statistique. Dans la présente publication, les résultats sont présentés par groupes de pays.

Liste des pays répartis par groupes (janvier 1995)

Union européenne

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède

¹ La brochure „Enquêtes statistiques et données”, éditée par la Banque nationale, Zurich 1990, fournit de plus amples informations sur les statistiques dressées par la BNS.

Gliederung der Ländergruppen (Fortsetzung)

Europäische Freihandelszone

Island, Norwegen

Mittel-, Osteuropa

Albanien, Belarus, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Estland, (Rest-) Jugoslawien, Kroatien, Lettland, Litauen, Ehem. jug. Rep. Mazedonien, Moldova, Polen, Rumänien, Russische Föderation, Slowakische Republik, Slowenien, Tschechische Republik, Ukraine, Ungarn

Übriges Europa

Andorra, Färöer Inseln, Gibraltar, Grönland, Guernsey, Insel Man, Jersey, Malta, Monaco, San Marino, Türkei, Vatikanstadt, Zypern

Nordamerika

Kanada, Vereinigte Staaten

Karibische Zone

Aruba, Bahamas, Barbados, Bermuda, Cayman-Inseln, Dominica, Dominikanische Republik, Grenada, Haiti, Jamaika, Kuba, Niederl. Antillen, Panama, St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicos-Inseln, Westindien (F), Westindien (GB)

Lateinamerika

Argentinien, Belize, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Falkland-Inseln, Franz. Guayana, Guatemala, Guyana, Honduras, Kolumbien, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, Surinam, Uruguay, Venezuela

Mittlerer Osten

Ägypten, Armenien, Aserbaidschan, Bahrain, Georgien, Irak, Iran, Israel, Jemen, Jordanien, Katar, Kuwait, Libanon, Libyen, Oman, Saudi-Arabien, Syrien, Vereinigte arabische Emirate

Afrika

Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Djibouti, Elfenbeinküste, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kanarische Inseln, Kapverden, Kenia, Komoren, Kongo, Lesotho, Liberia, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Réunion, Ruanda, Sambia, Sankt Helena, Sao Tomé und Príncipe, Senegal, Seschellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, Sudan, Südafrika, Swasiland, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Zaire, Zentralafrikanische Republik

Asien, Ozeanien

Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brit. Übersee-Territorium, Brunei, China, Fidschi, Franz. Polynesien, Hongkong, Indien, Indonesien, Japan, Kambodscha, Kasachstan, Kirgistan, Kiribati, Korea (Nord-), Korea (Süd-), Laos, Macao, Malaysia, Malediven, Mongolei, Myanmar (Burma), Nauru, Nepal, Neukaledonien, Pakistan, Papua-Neuguinea, Philippinen, Salomon-Inseln, Singapur, Sri Lanka, Tadschikistan, Taiwan, Thailand, Tonga, Turkmenistan, Tuvalu, UNO-Treuhandgebiete der Vereinigten Staaten der Pazifischen Inseln, Usbekistan, Vanuatu, Vietnam, Westsamoa

Australien/ Neuseeland

Australien, Neuseeland

Übrige Länder

Liste des pays répartis par groupes (suite)

AELE

Islande, Norvège

Europe centrale et orientale

Albanie, Anc. Rép. youg. de Macédoine, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Estonie, Fédération de Russie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Moldavie, Pologne, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Slovénie, Ukraine, Yougoslavie (reste)

Reste de l'Europe

Andorre, Chypre, Cité du Vatican, Gibraltar, Groenland, Guernesey, Iles Féroé, Ile de Man, Jersey, Malte, Monaco, Saint-Marin, Turquie

Amérique du Nord

Canada, Etats-Unis

Caraïbes

Antilles britanniques, Antilles françaises, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Barbade, Bermudes, Cuba, Dominique, Grenade, Haïti, Iles Cayman, Iles Turks et Caicos, Jamaïque, Panama, République dominicaine, Saint-Vincent, St-Kitts-Nevis, Sainte-Lucie, Trinité-et-Tobago

Amérique latine

Argentine, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Equateur, El Salvador, Guatemala, Guyana, Guyane française, Honduras, Iles Falkland, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Suriname, Uruguay, Venezuela

Moyen-Orient

Arabie saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Egypte, Emirats arabes unis, Géorgie, Irak, Iran, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Libye, Oman, Qatar, Syrie, Yémen

Afrique

Afrique du Sud, Algérie, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cap-Vert, Cameroun, Comores, Congo, Côte d'Ivoire, Érythrée, Ethiopie, Djibouti, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Iles Canaries, Kenya, Lesotho, Libéria, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Mauritanie, Maurice, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, Réunion, République centrafricaine, Rwanda, Zambie, Sainte-Hélène, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Togo, Tchad, Tunisie, Zaïre, Zimbabwe

Asie, Océanie

Afghanistan, Bangladesh, Bhoutan, Brunei, Cambodge, Chine, Corée (Nord), Corée (Sud), Fidji, Hong Kong, Iles Salomon, Inde, Indonésie, Japon, Kazakhstan, Kirghizistan, Kiribati, Laos, Macao, Malaisie, Maldives, Mongolie, Myanmar (Birmanie), Nauru, Népal, Nouvelle-Calédonie, Ouzbékistan, Pakistan, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Polynésie française, Samoa occidentales, Singapour, Sri Lanka, Tadjikistan, Taiwan, Territoires britanniques d'outre-mer, Thaïlande, Tonga, Turkménistan, Tuvalu, Territoires placés par l'ONU sous l'administration des Etats-Unis (Iles du Pacifique), Vanuatu, Vietnam

Australie/Nouvelle-Zélande

Australie, Nouvelle-Zélande

Autres pays

2 Rechtliche Grundlagen

Die bankenstatistischen Erhebungen werden gestützt auf das Bankengesetz (Art. 7 BaG) und die dazugehörende Verordnung, einschliesslich der Wegleitungen durchgeführt. Gemäss Art.7 des BaG in der Fassung vom 1. 2. 95 haben die Banken der Schweizerischen Nationalbank (SNB) ihre Jahresschlussbilanz und Erfolgsrechnung einzureichen. Die Nationalbank ist darüber hinaus berechtigt, von den bedeutenden Instituten vierteljährlich oder sogar monatlich die Bilanzen zu verlangen. Ferner sind die Banken verpflichtet, der SNB weitere für die Geldpolitik relevante Angaben zu liefern.

Gemäss Art. 9 (BaG) untersteht die SNB der Geheimhaltungspflicht. Die SNB darf nur Statistiken veröffentlichen, in denen Jahresrechnungen, Zwischenbilanzen und Meldungen der Banken gesamthaft oder gruppenweise zusammengefasst werden.

3 Abgrenzungen

Die bankenstatistischen Erhebungen beschränken sich ausaufsichtsrechtlichen Gründen auf die in der Schweiz tätigen Banken. Die Führung der Geldpolitik verlangt jedoch, dass vom gesamten Währungsraum Anhaltspunkte über die Verwendung des Schweizer Frankens vorliegen. Aufgrund des Währungsvertrages zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein werden deshalb seit Ende 1984 die Banken des **Fürstentum Liechtenstein** in der Bankenstatistik wie schweizerische Institute behandelt.

Ausnahmen von dieser Regel bilden allerdings die für die schweizerische Bankenaufsicht erstellten Liquiditäts- und Eigenmittelausweise sowie die Anlagefondsstatistik. In diesen Statistiken wird das Fürstentum Liechtenstein dem Ausland zugeordnet.

Gemäss Währungsvertrag dürfen die Angaben der Banken im Fürstentum Liechtenstein nicht separat veröffentlicht werden. Sie sind aber in den in diesem Heft aufgeführten Statistiken im Aggregat „Alle Banken“ enthalten.

In der Bankenstatistik werden die Kunden (Gläubiger und Schuldner) der Banken nach ihrem jeweiligen **Domizil** dem **Inland** bzw. dem **Ausland** zugeordnet. Einlagen eines im Ausland wohnenden Schweizers bei einer inländischen Bank werden als ausländische Einlagen betrachtet. Bei der Bilanzposition Wechsel ist das Domizil des Einreichers, bei den Hypotheken der Standort des Pfandobjekts für die Zuordnung massgebend.

Die hier präsentierten bankenstatistischen Erhebungen beziehen sich auf Angaben der **inländischen Bankstellen** oder der **Bankunternehmung**. Die Sitze, Filialen und Niederlassungen in- und ausländisch beherrschter Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein werden als inländische Bankstellen bezeichnet. Diese Angaben dienen in erster Linie zur Erstellung der Zahlungsbilanz und zum internationalen Vergleich der Entwicklung des Bankgeschäfts. Die Bank als Unternehmung umfasst zusätzlich zu den inländischen Bankstellen die rechtlich unselbstständigen Filialen im Ausland. Diese Definition entspricht der im schweizerischen Recht als Einheit betrachteten Firma. Die Daten der Unternehmungen werden zur Berechnung der Geldmenge verwendet.

Die Zahl der in den Tabellen angegebenen **meldenden Institute** bezieht sich jeweils auf den aktuellen Monat. Die Zahl kann von den vorangehenden Monaten abweichen.

2 Fondements juridiques

Les enquêtes menées en vue de la statistique bancaire se fondent sur la loi sur les banques et les caisses d'épargne (LB art. 7) et sur l'ordonnance y relative (OB), y compris les instructions régissant l'établissement des comptes annuels. En vertu de l'article 7 LB du 1.2.95, les banques sont tenues de remettre leurs comptes annuels à la Banque nationale suisse (BNS). Celle-ci peut en outre exiger des principaux établissements la remise de bilans trimestriels ou même mensuels. De plus, les banques peuvent être appelées à fournir d'autres données de nature à faciliter la conduite de la politique monétaire.

Conformément à l'article 9 LB, la BNS est tenue de garder le secret sur les informations qu'elle reçoit. Elle ne peut publier que des statistiques globales reproduisant en tout ou en partie les comptes annuels, les bilans intermédiaires et les autres informations que les banques lui communiquent.

3 Délimitations

Les enquêtes statistiques sur le secteur bancaire se limitent, pour des raisons de surveillance, aux banques qui sont établies en Suisse. Pour la conduite de la politique monétaire, il est cependant nécessaire de disposer, pour l'ensemble de la zone monétaire, d'informations sur l'utilisation du franc suisse. Aussi, en vertu de l'accord monétaire conclu entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein, les banques établies dans la Principauté sont-elles considérées, depuis fin 1984, comme des établissements suisses dans la statistique bancaire.

Font toutefois exception à cette règle les états afférents aux liquidités et aux fonds propres - ces états sont destinés à l'autorité chargée de la surveillance des banques en Suisse - et la statistique des fonds de placement. Dans ces statistiques, la Principauté de Liechtenstein est réputée étrangère.

Aux termes de l'accord monétaire, les données des banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne peuvent être publiées séparément. Elles entrent cependant dans la composition de la rubrique „Toutes les banques“ des tableaux du présent Supplément.

Dans la statistique bancaire, les éléments de l'actif et du passif sont répartis en comptes suisses et en comptes étrangers. La répartition repose sur le domicile des clients (créanciers et débiteurs) des banques. Les dépôts qu'un Suisse domicilié à l'étranger détient dans une banque en Suisse entrent donc dans les dépôts en comptes étrangers. Toutefois, la répartition est effectuée selon le domicile du cédant pour les effets de change et selon le lieu du gage pour les hypothèques.

Les données publiées dans ce Supplément sont tirées soit des bilans des comptoirs en Suisse, soit des bilans globaux. Par comptoirs en Suisse, on entend les sièges et succursales des établissements qui, en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein, sont en mains suisses et étrangères. Les données des comptoirs en Suisse sont utilisées avant tout pour établir la balance des paiements et pour faire des comparaisons internationales entre les secteurs bancaires des pays.

Les bilans globaux portent sur les opérations de tous les comptoirs juridiquement dépendants, en Suisse et à l'étranger. Ils reflètent donc l'ensemble des activités de la société considérée, sur le plan du droit suisse, comme une unité. Les données provenant des bilans globaux servent notamment au calcul de la masse monétaire.

Le nombre d'établissements mentionné dans les tableaux se rapporte au mois courant. Il peut varier par rapport au mois précédent.

A Monatsbilanzen

Unternehmung
(inländische Bankstellen zuzüglich rechtlich
unselbständige Filialen im Ausland)

A Bilans mensuels

Bilans globaux
(des comptoirs en Suisse et des comptoirs
juridiquement dépendants à l'étranger)

A10

Monatsbilanzen

Aktiven

Bilans mensuels

Actifs

Monatsende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitorien Avoirs en banque												
	Fin de mois	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue				auf Zeit à terme				Total			
		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.			
in Millionen Schweizer Franken													en millions de francs suisses				
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			

330 Banken

330 banques

1994	D	11 191	9 423	639	299	19 394	4 870	4 861	1 877	3 398	195 773	71 160	66 385	20 031
1995	A	8 728	7 338	307	256	22 661	6 363	5 490	1 663	3 533	187 006	71 752	53 513	20 229
	M	8 656	7 026	474	261	22 186	5 943	5 618	1 916	3 134	191 816	72 466	55 724	19 591
	J	10 543	8 798	518	248	22 093	6 228	5 635	1 707	3 075	190 143	73 848	55 140	19 641
	J	8 645	7 077	363	296	26 232	6 142	5 993	2 287	2 846	191 452	77 889	55 797	20 162
	A	8 439	6 956	408	235	24 012	7 483	5 040	2 617	3 160	196 715	73 391	60 048	20 162
	S	9 569	8 094	396	237	24 901	7 888	5 918	2 039	3 019	208 797	71 200	63 891	21 688
	O	8 787	7 250	462	239	23 806	7 537	5 570	2 162	2 690	210 273	72 007	61 432	21 316
	N	9 102	7 442	404	224	25 322	8 441	5 840	2 257	2 679	233 845	74 740	72 518	20 576
	D	11 354	9 893	411	246	20 959	6 646	4 264	1 672	2 526	229 265	71 191	68 978	19 801
1996	J	10 050	8 073	840	250	29 364	10 997	6 414	2 126	2 896	243 835	77 041	73 215	21 064
	F	8 809	7 207	491	217	25 835	7 776	6 448	2 466	3 483	243 542	75 519	70 011	21 349
	M	9 722	8 011	515	252	24 532	6 967	6 068	2 201	2 995	247 690	77 548	73 322	19 608
	A	9 367	7 654	469	245	26 070	7 220	6 119	2 250	3 520	256 164	78 187	76 403	20 189

Grossbanken

Grandes banques

1994	D	4 478	3 244	569	206	7 904	2 125	2 230	549	1 337	93 774	20 740	38 515	9 631
1995	A	3 797	2 860	262	176	8 603	2 190	1 861	335	1 593	87 781	19 499	30 165	10 035
	M	3 759	2 653	359	179	7 367	1 757	2 061	315	1 225	92 939	21 849	31 040	9 448
	J	4 121	2 863	463	165	7 898	1 840	2 020	375	1 332	88 758	21 235	30 625	9 253
	J	3 816	2 724	320	206	11 264	1 600	2 141	633	1 248	91 304	26 060	31 231	9 652
	A	3 558	2 557	358	154	7 495	1 631	1 444	757	1 491	94 691	21 998	33 672	9 549
	S	3 999	2 994	348	151	7 774	1 837	1 742	438	1 385	107 259	18 446	39 011	11 279
	O	3 385	2 344	396	158	7 933	2 060	1 969	353	1 098	106 304	17 932	35 781	10 772
	N	3 679	2 530	357	136	7 903	2 026	1 785	424	1 077	128 392	18 970	47 020	9 595
	D	4 338	3 375	352	157	7 632	2 599	1 181	308	873	126 153	18 056	42 671	9 813
1996	J	4 770	3 317	782	165	12 337	5 584	2 658	316	1 198	136 812	21 190	46 671	10 265
	F	3 597	2 546	424	130	8 840	2 263	2 289	733	1 738	135 657	18 866	43 375	10 845
	M	4 029	2 837	463	165	7 999	1 593	2 016	416	1 326	137 897	20 676	45 501	8 864
	A	3 504	2 342	406	155	8 381	1 983	1 496	357	1 815	144 243	18 720	48 496	9 622

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994	D	2 136	2 039	9	37	1 128	218	125	135	388	21 674	19 748	745	720
1995	A	1 604	1 515	7	29	1 689	750	217	173	346	23 457	21 641	618	661
	M	1 622	1 532	7	31	1 552	625	133	103	338	22 290	20 329	713	694
	J	2 345	2 243	9	30	1 424	567	216	136	342	22 391	20 596	647	676
	J	1 577	1 478	8	34	1 212	468	98	139	333	23 237	21 149	844	714
	A	1 540	1 450	8	30	2 372	1 407	142	230	333	22 837	20 476	982	796
	S	1 628	1 544	7	28	1 584	691	121	159	332	24 390	22 062	973	707
	O	1 543	1 452	7	31	1 807	833	74	221	324	23 752	21 053	1 181	804
	N	1 524	1 434	7	28	2 093	1 036	230	228	339	23 837	21 368	1 117	691
	D	2 399	2 300	7	34	1 455	514	102	284	317	22 675	20 392	1 086	629
1996	J	1 644	1 549	9	34	1 693	634	122	224	349	24 426	22 065	1 136	678
	F	1 607	1 507	8	31	2 147	1 111	120	200	337	24 816	22 546	824	763
	M	1 678	1 579	8	29	2 031	893	251	139	347	26 071	23 398	1 253	849
	A	1 538	1 434	10	33	2 678	1 116	557	331	335	28 166	25 465	1 381	750

Monats-ende Fin de mois	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme			davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an		
	Total SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.			
in Millionen Schweizer Franken												
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
330 Banken	330 banques											

1994	D	99 432	28 440	36 751	11 328	47 795	18 619	15 541	5 147	38 602	17 410	12 288	3 040
1995	A	94 448	30 617	28 458	9 431	46 746	18 619	13 181	6 138	36 215	15 689	10 230	4 074
	M	101 216	33 752	28 988	9 097	44 420	16 566	14 125	6 219	36 723	15 708	10 897	3 848
	J	96 400	32 490	28 156	8 893	45 841	19 153	12 893	6 187	38 128	15 431	12 485	3 956
	J	92 103	33 561	27 223	9 331	50 500	21 085	14 304	6 421	38 980	16 250	12 678	3 799
	A	102 595	34 080	30 270	9 535	45 529	17 357	14 579	6 242	38 694	15 032	13 524	3 782
	S	114 997	31 461	35 945	12 212	48 789	19 483	14 812	5 418	35 232	13 560	11 509	3 463
	O	105 687	27 941	30 377	11 003	59 552	22 622	18 533	6 273	35 101	14 706	10 894	3 431
	N	133 076	33 252	41 559	10 023	56 302	19 392	19 070	6 420	34 384	14 543	10 240	3 651
	D	138 675	33 482	42 257	11 155	48 234	17 206	14 906	5 009	32 016	12 807	10 141	3 094
1996	J	140 312	34 807	43 273	10 421	57 801	21 276	17 381	6 859	34 762	13 357	10 640	3 474
	F	140 484	33 851	38 985	9 710	55 482	18 986	18 737	7 002	36 672	15 128	10 464	3 576
	M	150 164	36 517	43 932	11 094	52 007	18 520	17 686	4 904	35 454	15 027	9 957	3 233
	A	150 293	33 114	44 179	10 618	59 278	22 088	19 631	6 218	36 383	15 490	10 802	2 890

1994	D	46 765	8 097	17 563	5 179	23 680	6 281	10 238	2 465	18 681	4 104	9 299	1 613
1995	A	47 851	9 033	14 760	4 724	19 627	4 866	7 220	2 673	15 775	3 187	6 817	2 210
	M	52 942	12 245	13 952	4 264	19 293	4 146	8 183	3 161	16 199	3 318	7 451	1 752
	J	46 027	9 874	13 074	3 473	20 401	5 890	7 286	3 484	17 696	3 194	8 881	1 882
	J	47 565	13 576	13 140	5 096	20 910	6 541	7 678	2 327	18 111	3 416	9 054	1 794
	A	53 983	12 238	15 232	4 571	17 307	4 091	7 353	2 706	18 569	3 184	9 644	1 843
	S	64 707	8 749	20 888	6 499	20 434	3 744	8 654	2 708	17 344	3 585	8 087	1 651
	O	59 001	6 959	15 711	6 470	25 563	4 318	11 080	2 380	16 878	4 339	7 589	1 500
	N	81 259	7 020	27 194	4 908	25 610	4 494	11 223	2 763	16 546	4 292	7 179	1 677
1996	D	82 548	6 933	25 368	5 672	22 703	4 088	8 837	2 540	15 782	3 878	6 984	1 298
	J	89 394	10 271	28 736	5 499	24 382	4 198	8 977	3 124	17 223	3 550	7 209	1 585
	F	87 557	8 031	24 116	4 876	24 852	4 004	10 581	3 468	17 450	3 633	7 056	1 710
	M	91 729	9 705	25 932	5 222	24 481	4 456	11 061	2 131	16 719	3 360	6 945	1 428
	A	96 858	8 164	28 377	5 590	24 688	4 159	10 915	2 297	17 611	3 197	7 587	1 650

1994	D	8 216	7 618	143	317	4 765	3 836	375	290	6 707	6 349	204	106
1995	A	9 651	8 958	211	284	5 299	4 783	187	182	6 775	6 187	213	188
	M	9 231	8 284	295	363	5 265	4 720	199	122	6 097	5 643	215	202
	J	8 669	8 061	191	254	6 155	5 402	259	246	5 985	5 562	194	168
	J	8 340	7 582	286	164	6 466	5 757	192	405	6 824	6 213	362	142
	A	9 349	8 132	447	446	5 573	5 036	228	180	6 335	5 735	303	165
	S	10 493	9 533	339	308	7 399	6 679	328	216	4 903	4 261	303	179
	O	8 708	7 472	504	381	8 800	7 853	478	263	4 703	4 193	196	156
	N	10 473	9 440	463	302	7 273	6 354	433	241	4 532	4 022	218	146
1996	D	11 262	10 131	592	352	5 847	5 150	243	186	4 008	3 559	247	89
	J	10 125	8 962	576	281	7 883	7 165	254	323	4 802	4 330	301	70
	F	10 293	9 441	221	327	6 935	6 199	250	269	6 023	5 344	350	167
	M	11 218	9 929	562	506	6 960	6 254	335	177	6 314	5 639	353	166
	A	10 682	9 760	390	244	8 932	8 088	459	268	6 952	6 035	528	238

Aktiven**Actifs**

Monatsende Fin de mois	Wechsel- und Geldmarktpapiere				Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ¹				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung ¹ Comptes courants débiteurs gagés ¹				davon mit hypothek. Deckung dont garantis par hypoth.	
	Effets de change et papiers monétaires				Comptes courants débiteurs en blanc ¹				Total					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	
in Millionen Schweizer Franken							en millions de francs suisses							
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	

330 Banken**330 banques**

1994	D	40 132	12 381	17 204	89	33 560	25 167	4 124	973	57 747	46 761	6 062	1 531	32 981
1995	A	35 562	10 881	15 056	282	35 715	26 384	3 876	1 140	55 937	45 750	5 110	1 789	32 336
	M	36 013	11 438	15 937	525	34 906	25 143	4 616	1 159	55 509	45 178	5 210	1 554	31 893
	J	34 840	12 282	14 706	555	36 661	25 606	4 152	1 173	55 203	44 621	5 333	1 768	31 474
	J	32 929	12 069	13 679	449	35 271	25 502	4 057	1 235	54 250	43 789	5 490	1 544	30 987
	A	32 603	12 439	13 568	304	33 899	24 694	3 643	1 103	53 930	43 342	5 632	1 575	30 665
	S	33 445	13 462	12 734	320	33 711	24 741	3 841	1 206	53 762	43 425	5 427	1 637	30 464
	O	37 087	13 436	13 972	355	34 152	25 525	3 383	1 207	52 545	42 723	5 065	1 577	29 601
	N	44 343	14 329	15 457	140	134 103	77 297	29 077	4 439	122 234	63 741	34 223	5 340	29 501
	D	48 127	13 438	18 862	139	133 470	76 345	31 302	4 582	123 362	66 734	33 327	4 636	32 401
1996	J	50 161	12 933	22 682	146	145 603	78 477	34 370	4 345	125 254	66 670	35 255	4 857	31 610
	F	45 971	12 764	20 530	244	145 669	77 116	35 524	4 326	123 526	65 520	34 508	4 503	30 196
	M	50 420	13 364	19 484	126	145 471	79 015	35 461	5 220	126 155	66 315	34 927	4 999	30 547
	A	45 802	14 801	19 443	233	146 382	77 312	36 972	5 603	130 201	66 013	37 165	4 324	30 104

Grossbanken**Grandes banques**

1994	D	30 596	7 401	13 376	58	17 869	12 659	2 151	583	23 933	20 492	1 790	562	14 779
1995	A	26 445	5 899	11 651	244	19 301	13 251	2 094	687	23 369	20 098	1 563	672	14 417
	M	27 348	6 667	12 774	489	18 541	12 446	2 644	678	23 108	19 759	1 561	585	14 223
	J	25 221	6 964	11 251	445	19 987	12 462	2 257	701	22 597	19 015	1 677	673	13 754
	J	23 796	7 035	10 320	411	18 807	12 514	2 169	750	21 914	18 622	1 583	633	13 362
	A	23 422	7 476	10 176	267	17 420	11 696	1 721	629	21 678	18 177	1 796	599	13 130
	S	24 320	8 555	9 302	284	17 093	11 644	1 886	703	21 293	18 015	1 623	596	12 911
	O	27 400	8 229	10 230	321	17 768	12 502	1 603	772	20 551	17 552	1 401	599	12 412
	N	34 208	9 065	11 344	97	92 352	44 215	24 592	3 190	61 476	27 557	21 912	2 394	13 170
	D	37 617	7 707	14 712	90	93 436	44 898	26 748	3 231	63 063	29 777	21 611	1 872	14 531
1996	J	39 499	7 416	18 092	90	103 996	46 090	29 246	3 111	62 649	29 439	22 500	1 877	13 365
	F	35 669	7 321	16 258	189	104 593	44 794	30 844	3 170	62 796	29 380	22 298	1 702	13 069
	M	39 682	7 943	14 911	70	103 141	46 005	30 192	4 025	64 735	29 497	22 779	2 341	13 496
	A	35 038	9 224	14 984	174	104 559	45 007	31 588	4 423	67 826	29 523	24 582	1 594	13 525

Kantonalbanken**Banques cantonales**

1994	D	1 896	1 887	1	2	7 202	6 756	296	60	15 157	15 072	53	13	11 695
1995	A	1 736	1 729	2	2	7 552	7 142	215	81	14 680	14 595	55	15	11 461
	M	1 674	1 666	1	2	7 261	6 849	210	75	14 387	14 273	79	12	11 239
	J	2 163	2 154	1	4	7 614	7 190	223	87	14 520	14 419	71	14	11 242
	J	2 237	2 226	2	4	7 588	7 108	279	74	14 417	14 299	67	15	11 216
	A	2 133	2 123	2	5	7 560	7 133	252	64	14 308	14 202	49	25	11 190
	S	2 053	2 043	1	4	7 483	7 044	237	80	14 322	14 235	46	17	11 157
	O	2 195	2 186	1	4	7 324	6 921	227	64	14 070	13 968	49	20	11 010
	N	2 400	2 287	107	3	18 375	17 333	504	155	18 198	17 372	459	80	10 234
	D	2 593	2 456	128	3	17 028	16 000	504	138	18 204	17 426	420	62	10 943
1996	J	2 427	2 288	132	3	17 354	16 225	553	176	17 925	17 149	418	63	10 793
	F	2 322	2 189	125	4	17 529	16 348	582	177	17 444	16 694	362	66	10 334
	M	2 182	2 051	124	4	18 032	16 825	607	161	17 876	17 119	334	74	10 232
	A	2 306	2 179	119	5	17 752	16 537	635	167	17 921	17 038	380	68	9 969

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekarankägen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats-ende Fin de mois	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung ¹				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung ¹ Avances et prêts à terme fixe gagés ¹				Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften			
					Total				davon mit hypothek. Deckung dont garantie par hypoth.			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
		39	40	41	42		43	44	45	46	47	51

330 Banken

330 banques

1994	D	108 954	48 116	28 362	3 285	189 794	121 425	39 392	3 718	104 112	31 840	29 764	1 570	167
1995	A	107 096	47 094	26 602	3 771	187 056	124 127	34 275	3 979	106 016	29 792	27 958	1 369	149
	M	109 149	46 652	27 902	4 158	188 956	124 938	33 740	3 851	106 701	29 280	27 447	1 358	148
	J	111 275	51 171	25 811	3 845	188 267	124 648	35 255	4 060	106 364	29 304	27 292	1 246	148
	J	112 390	51 213	25 847	3 489	189 776	125 218	33 146	4 446	106 669	29 112	27 109	1 218	148
	A	110 881	50 942	27 004	3 334	193 989	125 701	36 451	5 436	107 180	29 135	27 187	1 205	130
	S	102 838	51 158	23 460	3 345	185 386	126 691	32 865	3 454	107 118	28 567	26 862	978	124
	O	99 361	50 947	23 900	3 116	184 024	126 989	32 886	3 206	109 379	28 049	26 319	1 017	126
	N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28 520	26 649	1 162	121
	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29 242	27 434	1 052	136
1996	J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28 554	26 758	992	140
	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28 739	26 943	1 002	147
	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28 872	27 062	976	151
	A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27 489	25 605	1 102	126

Grossbanken

Grandes banques

1994	D	82 367	27 227	25 440	2 527	111 479	63 708	28 180	1 665	57 118	11 419	9 720	1 367	56
1995	A	81 809	27 177	24 001	2 900	110 769	65 158	25 767	1 941	58 013	10 637	9 176	1 177	45
	M	83 758	26 785	25 279	3 333	112 346	65 753	25 346	1 771	58 474	10 207	8 805	1 107	44
	J	86 057	31 336	23 199	3 045	111 866	65 356	26 909	1 968	58 130	10 389	8 793	1 013	44
	J	86 953	31 095	23 322	2 682	113 457	65 650	25 063	2 350	58 307	10 279	8 664	1 011	44
	A	85 678	30 846	24 544	2 576	116 649	65 911	27 741	3 331	58 754	10 109	8 524	1 016	30
	S	77 915	31 193	21 064	2 592	107 978	66 482	24 532	1 433	59 040	9 927	8 557	813	27
	O	74 472	30 860	21 627	2 357	106 656	66 829	24 586	1 192	60 883	9 704	8 318	836	29
	N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 077	8 544	988	21
	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 481	9 042	855	21
1996	J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 466	9 055	797	40
	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 764	9 345	803	48
	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 984	9 542	781	53
	A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 629	9 097	900	53

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994	D	10 699	9 905	419	82	38 194	37 549	417	68	33 774	16 018	15 983	18	7
1995	A	9 943	9 386	271	85	38 351	37 786	320	51	33 883	14 540	14 506	18	7
	M	10 050	9 447	290	84	38 500	37 935	327	50	34 034	14 426	14 392	19	7
	J	10 074	9 488	260	77	38 571	37 989	325	49	33 969	14 393	14 362	17	7
	J	10 215	9 664	245	75	38 618	38 039	332	37	34 088	14 271	14 239	17	7
	A	10 192	9 651	231	79	38 842	38 196	359	44	34 164	14 489	14 459	18	4
	S	10 066	9 520	224	86	39 083	38 454	344	45	34 313	14 111	14 084	17	4
	O	10 456	9 875	256	75	39 187	38 489	385	60	34 329	13 884	13 845	28	4
	N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 883	13 854	18	4
	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 126	14 108	16	2
1996	J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 530	13 470	23	4
	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 425	13 366	22	4
	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 412	13 352	22	4
	A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 456	12 398	19	4

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekaranklagen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Aktiven**Actifs**

Monatsende	Hypotheekar-anlagen ¹	Total Kredite Kol. 30 - 52					Wertschriften				Dauernde Beteiligungen			
		Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken														
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

330 Banken**330 banques**

1994	D	296 216	718 111	567 112	79 626	9 675	115 198	64 452	20 963	9 313	12 656	9 751	1 160	262
1995	A	298 607	714 203	569 619	71 327	10 828	115 604	60 036	21 657	9 557	13 471	9 955	1 755	252
	M	299 575	717 375	568 630	72 923	10 870	118 698	59 500	22 899	9 979	13 545	10 026	1 750	251
	J	299 215	719 925	572 249	71 894	10 994	125 974	62 786	28 132	10 132	13 475	10 044	1 622	251
	J	299 326	720 125	571 847	69 860	10 862	128 312	59 593	31 644	10 530	13 964	10 528	1 615	251
	A	299 987	721 821	571 528	74 040	11 578	133 508	60 086	35 218	10 731	13 980	10 513	1 658	251
	S	301 184	705 448	573 754	66 669	9 767	123 821	59 813	28 920	10 104	14 671	10 819	1 597	251
	O	302 433	700 564	574 630	66 347	9 232	131 090	60 304	28 750	10 464	15 088	11 081	1 755	251
	N	412 206	697 063	576 565	66 716	10 161	125 219	61 366	25 163	11 879	15 219	11 648	1 788	251
	D	414 810	700 884	581 761	67 913	9 577	129 463	64 831	24 319	12 898	15 357	11 727	1 162	265
1996	J	415 563	714 974	583 787	72 911	9 588	136 120	65 623	31 767	10 962	15 431	11 942	1 204	541
	F	418 717	716 651	584 593	73 367	9 217	136 962	64 388	32 318	11 085	15 440	11 961	1 187	541
	M	420 084	720 582	588 868	73 542	10 616	145 024	65 682	35 840	11 742	15 454	11 653	1 201	539
	A	421 033	725 105	586 175	77 491	10 333	147 498	66 539	37 034	10 098	15 606	11 472	1 350	539

Grossbanken**Grandes banques**

1994	D	115 425	362 492	249 148	58 959	5 393	68 177	26 521	15 784	7 549	10 790	8 229	1 022	251
1995	A	116 430	362 315	251 213	54 628	6 245	69 604	23 254	16 523	7 637	11 620	8 443	1 608	248
	M	116 689	364 649	250 157	55 962	6 411	72 374	22 514	18 090	7 713	11 685	8 511	1 604	248
	J	115 589	366 485	252 470	55 081	6 431	80 402	26 736	23 259	7 698	11 610	8 531	1 476	248
	J	115 325	366 735	251 787	53 173	6 459	82 853	23 589	26 720	8 159	12 101	9 025	1 469	248
	A	115 516	367 050	250 582	56 844	7 165	87 475	23 523	30 256	8 361	12 111	9 013	1 504	248
	S	116 277	350 483	252 086	49 943	5 351	78 236	23 341	24 135	7 704	12 799	9 318	1 452	248
	O	117 992	347 143	253 971	50 077	4 949	84 660	22 902	24 000	8 112	13 142	9 516	1 595	248
	N	178 336	342 241	256 113	49 523	5 664	78 532	23 964	20 273	9 527	12 969	9 784	1 626	248
	D	177 301	344 281	258 689	51 095	5 166	81 856	26 607	19 321	10 430	12 953	9 712	1 001	259
1996	J	179 038	356 149	261 126	54 595	5 074	86 803	26 000	26 462	8 496	12 976	9 879	1 035	536
	F	180 639	358 792	261 637	56 019	4 966	89 001	25 885	27 352	8 548	12 980	9 898	1 020	536
	M	181 364	360 224	263 978	55 683	6 464	96 714	26 841	31 040	9 026	12 955	9 551	1 034	533
	A	181 739	364 753	262 780	59 078	6 154	99 339	28 301	31 854	7 391	13 051	9 409	1 090	533

Kantonalbanken**Banques cantonales**

1994	D	118 386	205 656	203 651	1 203	230	16 006	15 246	112	184	284	283	—	—
1995	A	116 306	201 372	199 721	879	239	14 958	14 291	102	187	296	293	—	—
	M	116 723	201 347	199 618	925	228	14 984	14 131	106	366	296	293	—	—
	J	117 115	202 287	200 563	896	234	15 160	14 327	102	367	297	294	—	—
	J	117 337	202 446	200 686	940	208	14 987	14 203	106	333	302	292	—	—
	A	117 652	203 043	201 292	909	216	15 169	14 377	99	343	293	283	—	—
	S	118 033	203 098	201 369	868	232	15 095	14 316	98	340	303	293	—	—
	O	118 388	203 309	201 486	945	223	14 837	14 158	97	218	364	354	—	—
	N	153 215	203 671	201 765	985	239	14 544	13 849	113	221	377	367	—	—
	D	157 203	206 561	204 730	943	202	14 849	14 195	104	206	478	466	—	2
1996	J	157 083	205 892	203 920	997	243	15 248	14 516	136	228	487	475	—	2
	F	158 022	206 420	204 422	969	247	14 734	14 033	130	203	490	477	—	2
	M	158 247	207 567	205 537	966	239	14 679	13 908	142	230	503	491	—	2
	A	158 770	206 899	204 735	1 037	239	14 507	13 724	151	225	496	483	—	2

¹ Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

¹ A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothéque.

Monats-ende	Bankge- bäude ²	Andere Liegens- chaften ²	Sonstige Aktiven	Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme										
						Total du bilan										
	Fin de mois	Immeu- bles à l'usage de la banque ²	Autres immeu- bles ²	Autres actifs	Capital non libéré	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux					
in Millionen Schweizer Franken																
						65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

330 Banken

330 banques

1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D	14 599	7 230	44 986	9 041	68	40	1 179 378	782 025	196 812	42 569	14 858	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A	14 915	7 332	44 267	7 182	68	101	1 163 917	779 405	178 006	44 250	12 804	—	—
M	14 930	7 447	47 446	6 937	68	102	1 178 281	780 332	181 872	44 959	11 949	—	—
J	15 062	7 544	47 187	6 186	68	104	1 186 957	791 200	183 741	45 027	10 917	—	—
J	15 090	7 591	46 633	5 772	68	47	1 191 088	788 942	185 278	46 192	10 258	—	—
A	15 029	7 600	52 558	6 793	68	86	1 206 419	789 245	198 454	47 179	11 673	—	—
S	14 945	7 077	54 154	6 496	68	45	1 196 940	794 953	188 394	45 725	11 223	—	—
O	14 808	6 937	53 023	6 196	68	30	1 201 560	795 745	187 579	45 507	10 724	—	—
N	22 218	—	126 124	6 686	68	47	1 298 570	821 984	212 511	56 653	11 043	—	—
D	22 581	—	117 271	6 706	68	76	1 295 405	821 049	209 659	53 724	10 944	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
J	22 610	—	138 200	6 774	68	72	1 360 886	834 763	236 137	51 592	11 823	—	—
F	22 564	—	130 598	7 798	68	70	1 346 509	827 698	223 847	50 840	13 062	—	—
M	22 474	—	118 617	6 647	68	72	1 354 653	835 944	226 329	52 218	11 838	—	—
A	22 518	—	125 376	7 572	68	76	1 373 650	841 116	242 959	51 276	13 198	—	—

Grossbanken

Grandes banques

1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D	8 558	3 207	31 969	7 746	—	—	621 944	339 586	135 857	24 518	11 257	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A	8 664	3 246	31 536	6 072	—	—	613 611	336 091	124 933	25 943	9 483	—	—
M	8 679	3 311	34 253	5 846	—	—	626 363	338 245	127 682	26 183	8 605	—	—
J	8 803	3 308	34 091	5 133	—	—	630 697	344 323	129 573	25 875	7 851	—	—
J	8 807	3 308	34 147	4 737	—	—	638 132	345 063	130 849	26 942	7 351	—	—
A	8 715	3 297	39 616	5 695	—	—	647 430	342 631	141 813	27 626	8 610	—	—
S	8 631	2 806	40 552	5 478	—	—	636 861	344 822	133 338	26 566	8 293	—	—
O	8 545	2 627	39 293	5 234	—	—	640 433	344 559	132 498	26 213	7 907	—	—
N	11 612	—	111 428	5 711	—	—	730 964	367 269	155 514	36 604	8 190	—	—
D	11 775	—	103 986	5 711	—	—	730 591	366 755	153 244	35 107	8 010	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
J	11 845	—	124 996	5 697	—	—	786 187	377 772	176 430	31 605	8 743	—	—
F	11 814	—	116 963	6 739	—	—	773 314	370 362	165 324	31 373	9 978	—	—
M	11 834	—	104 717	5 614	—	—	776 052	375 381	166 166	32 391	8 798	—	—
A	11 791	—	110 341	6 531	—	—	790 442	378 846	181 095	31 511	10 137	—	—

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
D	2 564	2 557	5 486	390	—	—	259 389	253 283	2 195	1 311	792	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
A	2 579	2 621	4 995	366	—	—	255 306	249 761	1 823	1 295	724	—	—
M	2 572	2 679	4 973	349	—	—	253 989	248 063	1 883	1 426	698	—	—
J	2 593	2 723	5 120	345	—	—	256 503	250 828	1 873	1 450	698	—	—
J	2 606	2 764	4 400	338	—	—	255 768	249 926	1 998	1 434	682	—	—
A	2 614	2 783	4 811	352	—	—	257 595	251 260	2 142	1 621	698	—	—
S	2 622	2 796	4 965	352	—	—	258 535	252 346	2 068	1 472	696	—	—
O	2 614	2 772	5 237	347	—	—	258 433	251 795	2 305	1 502	683	—	—
N	5 418	—	5 576	336	—	—	259 440	252 762	2 559	1 414	687	—	—
D	5 770	—	4 462	331	—	—	261 242	254 953	2 370	1 362	659	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
J	5 790	—	4 284	358	—	—	261 891	255 161	2 530	1 413	720	—	—
F	5 810	—	4 485	350	—	—	262 830	256 216	2 177	1 454	701	—	—
M	5 678	—	4 861	346	—	—	265 252	258 048	2 744	1 494	705	—	—
A	5 757	—	5 437	346	—	—	267 783	259 977	3 255	1 592	694	—	—

² Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

² A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

A10₆

Monatsbilanzen

Bilans mensuels

Aktiven

Actifs

Monats-ende Fin de mois	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque												
		auf Sicht à vue						auf Zeit à terme						
		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses														
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	700	678	2	9	476	283	28	41	81	2 854	2 702	22	106
1995	A	556	534	2	9	587	306	47	52	86	2 698	2 553	26	96
	M	591	567	2	10	564	251	37	43	91	2 712	2 571	27	89
	J	587	563	2	9	599	274	37	38	90	2 849	2 693	30	102
	J	575	550	2	10	656	351	48	45	89	2 626	2 492	18	91
	A	586	563	2	8	761	432	36	48	92	2 687	2 516	27	112
	S	552	532	2	8	1 008	464	45	57	89	2 872	2 713	24	111
	O	688	666	2	9	822	512	41	56	95	3 261	3 118	27	101
	N	658	635	2	9	1 040	766	35	57	96	3 648	3 514	24	87
	D	733	711	2	9	553	267	27	44	106	3 769	3 634	24	93
1996	J	695	671	2	10	694	399	31	50	108	3 681	3 537	24	97
	F	567	543	2	10	669	390	38	40	102	3 522	3 363	32	106
	M	600	578	2	9	580	340	30	39	106	3 654	3 495	39	97
	A	617	592	2	9	647	328	35	59	104	3 629	3 474	33	98

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	D	1 906	9 285	31	22	4 682	782	1 435	475	612	41 987	12 354	18 139	3 707
1995	A	1 489	7 177	26	17	5 272	1 204	1 646	345	535	38 923	11 917	15 211	3 801
	M	1 490	7 095	28	20	5 419	1 436	1 358	470	558	40 328	11 704	16 789	3 651
	J	1 829	9 103	23	21	5 559	1 608	1 513	431	529	41 354	12 891	16 058	3 732
	J	1 482	7 055	24	22	6 615	2 034	1 621	734	524	40 498	12 230	16 212	3 823
	A	1 448	6 650	28	19	7 069	2 330	1 680	762	544	41 724	12 242	17 165	3 986
	S	1 713	8 307	26	31	7 878	2 981	2 209	542	516	39 976	12 083	15 817	3 953
	O	1 643	7 768	41	20	6 304	1 867	1 788	499	490	41 679	13 178	16 115	4 042
	N	1 719	8 224	27	20	7 173	1 910	2 213	639	498	41 442	13 960	15 796	3 852
	D	1 918	9 534	26	22	5 518	1 325	1 612	415	557	39 577	11 980	16 080	3 290
1996	J	1 450	6 574	31	21	7 399	1 982	1 982	635	524	40 072	12 143	16 056	3 718
	F	1 501	6 767	33	22	7 488	1 951	2 366	538	581	39 504	12 259	15 618	3 495
	M	1 781	8 518	29	25	6 958	1 691	2 214	713	529	39 001	11 445	16 128	3 337
	A	1 860	8 906	34	24	7 330	1 794	2 237	649	552	39 454	11 813	16 405	3 217

Monats-ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
Fin de mois	auf Zeit à terme											
	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	1 197	1 077	17	83	746	726	1	17	718	706	4	7
1995	A	1 124	1 013	20	73	812	790	2	17	570	558	4	6
	M	1 215	1 108	22	69	699	677	3	15	604	593	2	6
	J	1 399	1 284	25	73	677	651	3	18	575	561	2	10
	J	1 137	1 052	12	53	788	749	5	29	495	485	2	8
	A	1 335	1 203	22	82	730	703	2	22	421	410	2	8
	S	1 475	1 361	16	79	925	885	7	30	266	260	1	3
	O	1 677	1 568	20	80	1 012	984	6	19	346	340	1	3
	N	2 248	2 126	22	80	807	801	1	3	343	337	1	4
	D	2 310	2 198	21	76	857	839	2	14	343	338	1	3
1996	J	2 033	1 918	20	78	973	949	2	17	408	404	2	2
	F	1 612	1 468	24	99	1 100	1 092	2	5	536	529	6	1
	M	1 883	1 748	32	86	943	925	5	10	552	546	3	1
	A	1 850	1 719	27	85	980	964	2	13	522	515	4	1

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	D	22 951	5 033	12 010	2 079	10 522	3 695	3 683	970	7 064	2 886	2 122	528
1995	A	19 478	5 357	8 664	1 722	11 350	3 511	4 113	1 322	6 912	2 364	2 220	641
	M	21 797	5 510	10 396	1 794	10 102	2 751	4 133	1 063	7 272	2 796	2 036	684
	J	22 522	6 104	9 748	2 129	9 799	2 966	3 817	796	7 645	2 909	2 307	694
	J	20 119	4 977	9 608	1 737	11 387	3 550	4 169	1 096	7 674	2 916	2 237	882
	A	21 424	5 705	9 710	2 045	11 542	3 213	4 870	935	7 571	2 592	2 409	908
	S	20 799	5 493	9 503	2 003	11 081	3 567	4 137	1 038	6 955	2 382	1 987	813
	O	20 514	5 394	9 466	1 878	12 524	4 226	4 373	1 284	7 389	2 778	2 098	771
	N	21 147	7 110	8 904	1 723	11 890	3 316	4 813	1 198	7 112	2 760	1 899	793
	D	21 957	5 869	10 319	1 537	9 830	2 910	3 756	890	6 453	2 359	1 852	719
1996	J	19 909	5 410	8 717	1 862	12 536	3 717	5 355	1 029	6 424	2 315	1 854	679
	F	20 098	5 791	8 600	1 602	11 515	3 172	5 056	1 040	6 735	2 637	1 815	704
	M	21 724	5 735	10 096	1 681	9 907	2 555	4 262	839	6 283	2 558	1 642	650
	A	20 657	5 325	9 320	1 669	11 700	3 364	5 240	925	5 971	2 522	1 717	433

Aktiven**Actifs**

Monatsende Fin de mois	Wechsel- und Geldmarktpapiere	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ¹						Kontokorrent-Debitoren mit Deckung ¹					
	Effets de change et papiers monétaires	Comptes courants débiteurs en blanc ¹						Comptes courants débiteurs gagés ¹					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total
in Millionen Schweizer Franken							en millions de francs suisses						
	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994	D	73	69	—	5	1 685	1 641	13	26	4 698	4 687	4	4	3 795
1995	A	77	72	—	6	1 777	1 729	9	28	4 755	4 749	2	3	3 833
	M	76	70	—	5	1 706	1 671	5	13	4 741	4 732	3	3	3 839
	J	78	73	—	5	1 797	1 741	7	35	4 789	4 780	4	3	3 866
	J	77	71	—	5	1 739	1 701	6	27	4 721	4 714	3	3	3 851
	A	76	71	—	5	1 671	1 649	6	9	4 676	4 668	5	3	3 755
	S	77	72	—	5	1 695	1 644	6	39	4 706	4 698	2	3	3 803
	O	66	61	—	5	1 577	1 549	6	10	4 504	4 498	2	3	3 634
	N	67	62	—	5	2 161	2 108	17	21	5 315	5 302	4	6	3 570
	D	69	64	—	5	2 256	2 214	12	15	5 456	5 439	5	6	3 807
1996	J	68	63	—	4	2 239	2 184	13	21	5 287	5 272	4	6	3 681
	F	62	58	—	4	2 205	2 153	12	23	5 260	5 247	3	2	3 676
	M	62	58	—	4	2 251	2 205	11	20	5 288	5 273	3	6	3 682
	A	60	56	—	4	2 223	2 169	13	22	5 157	5 141	3	5	3 595

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994	D	2 666	808	1 248	11	3 429	1 480	1 286	192	7 399	2 719	2 684	535	1 162
1995	A	2 619	1 001	980	17	3 468	1 617	1 083	180	7 188	2 772	2 385	607	1 144
	M	2 590	960	989	15	3 582	1 497	1 240	189	7 167	2 732	2 376	571	1 110
	J	2 761	975	1 077	88	3 710	1 593	1 236	195	7 252	2 660	2 447	702	1 080
	J	2 677	933	1 149	17	3 474	1 488	1 112	212	7 197	2 584	2 588	547	1 062
	A	2 712	961	1 090	14	3 566	1 510	1 187	223	7 147	2 565	2 585	640	1 084
	S	2 810	927	1 230	20	3 670	1 520	1 301	204	7 277	2 627	2 605	636	1 080
	O	3 040	1 063	1 331	18	3 625	1 568	1 178	171	7 175	2 722	2 509	563	1 067
	N	3 089	1 063	1 374	21	9 936	4 173	3 172	787	22 486	6 811	8 480	1 770	1 057
	D	3 031	1 120	1 375	27	9 531	3 697	3 149	966	21 007	6 204	8 053	1 570	1 042
1996	J	3 197	1 055	1 677	32	10 201	3 998	3 716	690	22 918	6 971	8 760	1 645	1 799
	F	3 224	1 168	1 587	32	9 755	3 993	3 237	684	21 901	6 607	8 443	1 533	1 213
	M	3 316	1 162	1 515	31	10 411	4 127	3 815	723	21 650	6 478	8 346	1 457	1 255
	A	3 334	1 046	1 677	30	10 366	3 894	3 866	696	22 199	6 478	8 569	1 452	1 181

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekarantagen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats-ende	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung ¹	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung ¹				Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften								
		Avances et prêts à terme fixe gagés ¹				Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public								
Fin de mois	Avances et prêts à terme fixe en blanc ¹	Total				davon mit hypothek. Deckung dont garantis par hypoth.								
		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	
in Millionen Schweizer Franken														
		39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	802	774	10	7	9 016	9 000	9	4	8 262	1 584	1 584	—	—
1995	A	763	719	14	19	9 675	9 662	9	4	8 847	1 906	1 906	—	—
	M	774	730	12	19	9 720	9 707	8	4	8 891	1 907	1 907	—	—
	J	772	737	12	10	9 749	9 737	8	4	8 911	1 902	1 902	—	—
	J	784	747	8	10	9 763	9 749	8	4	8 917	1 853	1 853	—	—
	A	769	733	7	15	9 781	9 767	8	4	8 925	1 833	1 833	—	—
	S	739	708	8	8	9 823	9 809	7	4	8 399	1 833	1 833	—	—
	O	745	711	10	8	9 650	9 643	2	3	8 801	1 799	1 799	—	—
	N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 727	1 727	—	—
	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 747	1 747	—	—
1996	J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 719	1 719	—	—
	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 733	1 733	—	—
	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 698	1 698	—	—
	A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 669	1 669	—	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	D	6 698	3 007	1 883	555	19 077	5 443	7 356	1 413	2 007	975	724	142	82
1995	A	6 558	2 878	1 814	653	16 582	5 444	5 669	1 389	1 994	813	552	134	80
	M	6 553	2 735	1 870	602	16 643	5 408	5 586	1 420	2 018	822	505	191	80
	J	6 540	2 665	2 011	624	16 543	5 372	5 570	1 418	1 986	787	475	185	81
	J	6 542	2 715	1 931	633	16 596	5 479	5 523	1 438	1 980	868	584	158	81
	A	6 473	2 714	1 933	572	17 041	5 578	5 972	1 455	1 941	744	481	137	79
	S	6 333	2 714	1 863	563	16 653	5 581	5 744	1 368	1 915	688	449	116	78
	O	6 037	2 615	1 693	595	16 784	5 659	5 768	1 366	1 917	665	428	120	77
	N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	677	441	123	75
	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	731	453	145	96
1996	J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	595	353	126	77
	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	588	354	131	77
	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	603	370	131	76
	A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	512	294	139	52

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (*exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekarankägen publiziert werden*) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, *sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires)*, figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Aktiven**Actifs**

Monats-ende Fin de mois	Hypo- thekar- anlagen ¹ Place- ments hypoth.	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
		Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken		en millions de francs suisses												
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994	D	38 082	55 867	55 768	36	41	4 874	4 772	10	38	78	78	—	—
1995	A	41 277	60 153	60 042	34	54	4 854	4 739	14	41	89	89	—	—
	M	41 382	60 230	60 129	28	39	4 837	4 721	14	44	89	89	—	—
	J	41 548	60 557	60 445	31	52	4 775	4 660	14	44	91	91	—	—
	J	41 613	60 473	60 377	25	44	4 772	4 656	14	44	89	89	—	—
	A	41 620	60 350	60 271	26	31	4 775	4 658	17	44	97	97	—	—
	S	41 572	60 368	60 264	23	54	4 663	4 551	16	44	81	81	—	—
	O	40 486	58 761	58 685	20	24	4 563	4 446	16	45	83	83	—	—
	N	49 351	58 554	58 489	21	27	4 551	4 435	17	46	91	91	—	—
	D	47 777	57 236	57 177	17	21	4 646	4 520	19	49	126	126	—	—
1996	J	47 329	56 574	56 504	17	27	4 661	4 520	21	59	129	128	—	—
	F	47 388	56 586	56 521	15	25	4 627	4 472	28	61	130	130	—	—
	M	47 520	56 757	56 696	14	26	4 633	4 478	28	63	130	130	—	—
	A	47 311	56 360	56 290	16	27	4 618	4 459	29	65	135	135	—	—

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994	D	1 039	38 617	14 410	13 351	2 777	16 100	10 756	3 120	1 073	783	604	34	—
1995	A	1 027	35 636	14 288	11 085	2 909	15 185	9 944	2 847	1 133	778	606	33	—
	M	1 050	35 817	13 926	11 263	2 862	15 729	10 269	2 843	1 258	782	609	31	—
	J	1 059	35 891	13 822	11 449	3 020	15 155	9 709	2 692	1 403	783	604	31	—
	J	1 046	35 723	13 895	11 312	2 911	15 424	9 860	2 875	1 382	779	598	31	—
	A	1 046	36 017	13 893	11 814	2 969	15 556	9 959	2 948	1 374	781	597	35	—
	S	1 085	35 706	13 974	11 629	2 849	15 272	9 859	2 843	1 446	787	599	31	—
	O	1 125	35 411	14 116	11 268	2 772	16 413	11 038	2 835	1 457	784	601	31	—
	N	3 054	36 153	14 032	11 834	2 826	16 577	11 094	2 846	1 438	753	568	31	—
	D	3 514	34 783	13 056	11 551	2 806	16 900	11 285	2 939	1 557	734	549	33	—
1996	J	2 837	36 551	13 461	12 687	2 606	18 081	12 353	3 142	1 494	738	557	35	—
	F	3 269	35 513	13 527	11 916	2 484	17 859	11 899	3 235	1 605	741	553	34	—
	M	3 288	35 952	13 566	12 386	2 452	18 027	11 974	3 197	1 756	761	573	34	—
	A	3 304	36 381	13 269	12 665	2 392	18 064	11 759	3 395	1 743	763	574	35	—

¹ Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

¹ A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats-ende Fin de mois	Bankgebäude ²	Andere Liegenschaften ²	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Saldo-vortrag (Verlust)	Bilanzsumme						
	Immeubles à l'usage de la banque ²	Autres immeubles ²	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan						
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	
in Millionen Schweizer Franken												
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	652	658	1 071	67	6	—	67 310	66 671	97	238	148	
1995												
A	720	662	720	57	6	—	71 123	70 382	123	259	143	
M	721	660	759	47	6	—	71 246	70 495	110	233	138	
J	727	664	1 009	46	6	—	71 943	71 153	113	254	136	
J	728	665	747	49	6	—	71 412	70 678	108	241	139	
A	744	649	736	48	6	—	71 469	70 692	107	251	140	
S	737	599	970	47	6	—	71 935	70 942	112	282	136	
O	709	582	728	40	6	—	70 269	69 553	107	242	136	
N	1 301	—	763	41	6	—	70 679	70 017	100	233	137	
D	1 157	—	719	21	6	—	69 016	68 357	88	226	128	
1996												
J	1 132	—	495	22	6	—	68 134	67 431	95	250	130	
F	1 135	—	538	28	6	—	67 842	67 125	115	249	130	
M	1 129	—	683	28	6	—	68 237	67 562	114	240	133	
A	1 136	—	555	27	6	—	67 762	67 000	115	266	132	

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994												
D	1 183	119	3 254	200	61	26	111 383	45 038	37 726	8 149	997	
1995												
A	1 223	119	3 622	145	61	75	105 003	44 325	32 207	8 329	873	
M	1 226	120	3 775	133	61	76	107 413	44 359	33 735	8 400	967	
J	1 232	144	3 589	149	61	78	108 436	45 288	33 231	8 845	878	
J	1 235	146	3 836	143	61	21	108 497	45 045	33 654	9 009	861	
A	1 238	158	3 845	142	61	60	110 668	45 392	35 291	9 250	897	
S	1 241	155	3 697	146	61	19	109 315	45 943	34 240	8 971	866	
O	1 236	206	3 752	128	61	20	110 545	47 468	33 860	8 931	799	
N	1 443	—	4 074	131	61	19	112 505	48 523	34 652	8 932	823	
D	1 490	—	4 527	154	61	53	108 592	45 964	34 042	8 278	913	
1996												
J	1 497	—	4 802	146	61	50	113 898	47 958	36 055	8 651	880	
F	1 456	—	4 983	148	61	48	112 378	47 857	35 251	8 356	908	
M	1 472	—	4 369	136	61	48	111 744	46 675	35 899	8 511	910	
A	1 460	—	5 075	131	61	52	113 833	47 231	36 931	8 219	896	

² Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

² A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

A11o

Monatsbilanzen

Passiven

Bilans mensuels

Passifs

Monatsende Fin de mois	Bankenkreditoren Engagements en banque										davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			
	auf Sicht à vue					auf Zeit à terme								
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	
in Millionen Schweizer Franken										en millions de francs suisses				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	

330 Banken

330 banques

1994	D	28136	7253	9350	2456	4806	213246	72068	75373	17173	118843	29330	47965	10278
1995	A	29150	8693	8478	2811	3847	199478	68666	63803	15607	107119	25877	40783	8308
	M	29633	8259	8756	3413	3671	203773	66937	67148	15991	118668	26737	46273	9352
	J	31707	10964	7976	3433	3279	202599	71760	63329	15738	111503	29398	38642	9170
	J	34097	9568	8707	3341	3315	205322	69679	63834	15733	115844	26896	41273	8753
	A	30636	7794	10189	3359	3740	209181	71175	66885	17399	120594	29440	43415	10232
	S	30905	9659	10258	2737	3435	200339	69616	60037	17751	111064	27598	37768	11055
	O	30398	9152	8494	3339	3267	199558	68619	60646	15187	107251	25918	37873	9089
	N	33605	10064	10669	3411	3136	213185	70886	63581	18262	121986	29953	38966	12732
	D	31802	10396	9544	2382	2981	227972	71797	68574	18123	136149	29982	42469	12783
1996	J	36748	11055	10152	3955	3025	228906	74047	73679	17863	128109	28200	45583	11298
	F	36544	10958	11206	3549	3145	224858	75147	67669	19227	123708	30345	38603	12527
	M	36639	11886	10953	2687	3023	235310	71940	75672	18386	136026	27427	46634	12166
	A	39679	13423	10533	2962	3522	232257	73666	71256	18181	129703	28867	40291	11787

Grossbanken

Grandes banques

1994	D	17786	3473	6120	1497	4026	129667	34875	49046	10954	88056	17245	38599	7485
1995	A	16178	3047	5252	1635	3145	124947	35322	42700	9805	81247	16440	33254	5720
	M	16236	2984	5427	1892	2996	128462	33757	45550	10340	89955	16341	38026	6677
	J	18304	5428	4941	1869	2615	126120	37311	41456	9963	84217	18506	31175	6529
	J	21273	4859	4796	2180	2660	128938	35556	42085	9732	89438	17252	33435	6137
	A	17761	2830	6709	1892	3046	130075	36271	43447	11104	91147	18266	34671	7587
	S	17384	3943	7231	954	2763	121899	33528	37603	11278	84600	17488	30226	8160
	O	16411	3541	5115	1365	2655	120320	31672	38866	9155	79194	15213	29516	6360
	N	18641	4114	6671	1715	2502	131975	32934	40750	12154	91768	17634	30128	9692
	D	20366	5697	6631	1292	2319	146579	34156	44746	12028	107469	18911	33666	9881
1996	J	21659	4984	6737	2215	2339	146762	36516	48927	11974	97513	16430	35626	8454
	F	22374	5567	7364	2013	2461	144232	37225	44523	13610	93955	18127	29777	10021
	M	22033	5962	7235	1104	2312	153164	34321	51506	12369	106403	16273	37990	9356
	A	23753	7073	6565	1549	2794	150492	36754	46961	12245	99666	17963	30632	9211

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994	D	1355	773	168	41	270	16973	14701	1069	637	5607	4640	449	266
1995	A	2115	1435	63	60	231	14073	12233	801	553	3663	3110	239	175
	M	2023	1230	178	108	217	14026	11955	914	506	4204	3321	433	192
	J	2034	1365	105	67	218	14472	12492	872	562	4211	3452	367	226
	J	1468	699	247	69	214	14726	12653	907	545	4160	3420	377	150
	A	1912	902	432	133	221	15035	12848	938	607	4457	3602	374	295
	S	1684	836	275	136	214	15363	13318	814	586	4227	3531	280	242
	O	1585	732	234	232	210	15802	13480	994	592	5141	4065	508	273
	N	2158	1349	195	105	214	15914	13970	781	493	5028	4151	377	247
	D	1640	820	356	71	207	16383	14317	906	520	4790	3961	348	259
1996	J	1946	1075	251	191	228	15653	13588	929	478	4870	4083	375	186
	F	2463	1072	644	231	228	16168	14105	870	509	5104	4136	357	316
	M	2305	1219	329	260	224	16220	13992	1047	505	4603	3424	555	306
	A	2586	1810	155	80	223	16829	14653	915	692	4931	4191	322	272

Monats-ende Fin de mois	Bankenkreditoren Engagements en banque auf Zeit à terme								Kreditoren Créanciers auf Sicht à vue			
	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

330 Banken

1994	D	48912	17 787	17 356	3 887	36 018	18 014	8 106	2 787	91 136	53 235	7 701
1995	A	47 763	18 682	13 251	4 486	35 747	16 912	8 662	2 652	90 217	52 431	6 598
	M	42 875	16 731	11 995	4 429	33 447	16 370	7 841	1 999	93 672	54 255	6 491
	J	47 269	17 694	15 200	4 404	35 040	17 578	8 464	1 944	94 114	55 889	6 358
	J	46 969	18 997	13 395	4 769	33 158	16 500	7 799	1 992	92 038	54 397	6 140
	A	45 301	18 799	13 478	4 844	34 522	15 974	8 843	2 060	94 059	55 501	6 325
	S	47 291	19 718	13 069	4 755	33 283	15 330	8 117	1 670	94 459	57 114	6 069
	O	49 187	18 187	14 794	4 275	34 057	17 332	6 847	1 547	97 288	60 068	5 716
	N	47 199	16 467	15 817	3 670	33 830	17 094	6 659	1 584	103 315	63 002	5 804
	D	47 288	17 148	16 356	3 399	34 817	17 099	8 192	1 735	97 650	58 340	5 964
1996	J	49 523	19 231	15 285	3 953	40 987	18 707	11 076	2 409	107 575	64 115	6 321
	F	46 358	17 143	14 843	4 142	44 593	19 646	12 687	2 314	107 186	64 221	6 745
	M	47 733	19 230	15 670	3 793	40 950	17 187	11 654	2 157	110 495	67 109	6 330
	A	52 070	20 088	18 152	3 975	40 402	16 763	11 392	2 178	114 518	68 214	6 821

Grossbanken

1994	D	21 230	7 050	6 456	1 814	18 146	9 473	2 955	1 654	48 588	27 044	4 876
1995	A	25 505	10 218	5 471	2 766	17 010	7 622	3 943	1 318	47 847	26 275	4 066
	M	22 717	9 506	4 317	2 810	14 677	6 996	3 139	842	50 126	27 404	3 997
	J	24 950	9 969	6 508	2 703	15 941	8 024	3 724	720	49 190	27 582	4 078
	J	24 841	10 827	5 653	2 788	13 673	6 703	2 948	797	49 034	27 568	3 907
	A	23 616	10 649	5 234	2 869	14 601	6 809	3 488	639	49 723	27 886	3 968
	S	22 057	9 132	4 077	2 650	14 612	6 430	3 250	459	48 407	27 855	3 815
	O	26 746	9 524	6 899	2 437	13 645	6 461	2 407	342	50 410	29 852	3 552
	N	24 970	8 119	7 513	1 958	13 863	6 608	2 412	485	54 264	31 710	3 625
	D	22 375	7 406	6 971	1 547	15 763	7 264	3 840	583	52 454	29 834	3 766
1996	J	25 951	9 642	7 014	2 292	22 211	9 815	6 012	1 210	56 553	32 292	4 016
	F	24 523	8 646	6 876	2 373	24 793	9 921	7 551	1 197	55 115	31 625	4 523
	M	22 788	8 813	6 493	2 007	22 987	8 753	6 733	987	57 440	32 678	4 108
	A	28 734	10 499	10 147	2 150	21 069	7 807	5 859	865	59 652	33 208	4 553

Kantonalbanken

1994	D	4 596	3 782	420	233	3 609	3 131	192	133	12 857	11 597	432
1995	A	3 638	2 917	347	188	3 878	3 322	211	185	12 249	11 002	402
	M	3 018	2 466	234	133	3 982	3 356	242	176	12 486	11 180	395
	J	3 205	2 678	202	154	4 146	3 463	298	177	13 104	11 836	393
	J	3 349	2 669	240	274	4 294	3 654	285	117	12 541	11 243	392
	A	3 555	2 903	259	193	4 134	3 465	301	114	13 022	11 733	385
	S	4 267	3 526	292	208	3 762	3 167	236	131	13 946	12 660	388
	O	3 549	2 824	271	194	4 004	3 494	209	121	14 147	12 853	371
	N	3 710	3 118	243	122	4 042	3 581	157	117	14 496	13 175	376
	D	4 427	3 698	321	185	3 873	3 376	233	72	13 446	12 158	382
1996	J	3 861	3 128	285	207	3 431	2 901	263	77	14 648	13 224	412
	F	3 605	3 070	240	106	3 854	3 308	267	79	15 533	14 002	381
	M	4 321	3 832	212	93	3 680	3 133	276	99	15 479	14 042	401
	A	4 077	3 297	332	232	4 202	3 583	249	177	15 743	14 355	396

Passiven**Passifs**

Monatsende Fin de mois	Kreditoren Créanciers auf Zeit à terme											
	Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	Total				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken												
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

330 Banken**330 banques**

1994												
D	289 253	114 943	90 137	22 329	156 007	46 916	55 906	12 511	74 148	30 506	24 492	6 988
1995												
A	283 827	116 072	82 806	22 399	147 662	46 691	47 961	11 374	75 143	30 419	23 429	7 832
M	285 193	115 384	82 795	22 794	157 769	51 520	48 622	12 663	66 537	24 828	22 979	6 773
J	288 160	110 841	89 711	23 080	152 448	44 765	51 180	12 386	74 966	28 906	26 952	7 356
J	283 576	110 136	86 329	23 098	147 596	45 086	48 936	11 478	76 252	29 561	24 897	8 566
A	287 269	107 581	92 252	23 074	156 665	49 091	51 722	12 581	68 722	24 406	24 499	7 564
S	281 910	105 833	90 296	21 789	153 482	47 196	50 580	12 236	73 906	27 095	25 945	7 119
O	279 084	102 643	93 026	21 994	149 991	44 392	52 488	11 912	77 119	27 497	28 279	7 808
N	257 478	98 159	84 222	21 901	151 231	46 769	52 050	13 071	62 549	21 338	25 389	6 564
D	260 272	98 329	83 999	21 285	154 907	47 059	53 547	12 493	59 777	20 939	22 593	6 466
1996												
J	270 081	96 991	88 187	21 835	156 113	42 323	54 886	12 050	65 280	23 148	24 626	7 147
F	270 296	94 612	86 478	22 154	158 011	42 058	52 685	13 089	64 117	21 819	24 920	6 626
M	278 418	96 776	89 520	21 670	169 175	43 909	57 647	13 003	62 053	22 747	23 119	6 495
A	295 065	96 947	94 064	22 389	180 394	43 327	58 573	13 384	65 174	22 728	25 307	6 790

Grossbanken**Grandes banques**

1994												
D	194 485	59 086	69 807	14 010	115 164	28 706	43 598	7 768	49 501	17 791	18 602	4 393
1995												
A	189 329	58 338	64 393	14 264	109 729	28 659	37 418	7 341	49 373	17 187	17 550	4 773
M	191 898	59 146	64 176	14 496	117 481	32 302	37 854	8 206	44 340	14 178	17 247	4 052
J	195 970	55 951	70 776	14 708	114 732	27 714	40 580	7 759	49 991	16 197	20 677	4 710
J	191 885	55 631	67 024	14 769	110 791	28 196	37 990	7 472	50 240	16 405	18 693	5 339
A	196 292	54 429	72 272	14 990	116 381	29 997	40 235	8 355	46 360	14 249	18 344	4 645
S	194 182	54 810	70 919	13 904	115 800	30 130	39 538	7 927	50 463	15 848	19 604	4 396
O	192 508	52 990	73 360	13 952	114 081	28 719	41 248	7 799	52 772	16 140	21 680	4 711
N	172 436	50 948	64 063	13 874	112 520	29 729	40 266	8 510	42 316	13 498	18 766	3 991
D	176 034	52 261	63 579	13 405	116 148	30 810	41 247	7 853	39 923	12 807	16 379	4 092
1996												
J	185 350	51 381	67 038	13 882	120 059	27 965	42 843	7 934	42 936	14 027	17 671	4 209
F	185 988	49 296	65 689	14 194	119 904	26 832	40 325	8 467	44 115	13 872	18 611	4 078
M	192 519	50 356	68 257	13 861	130 638	28 593	45 046	8 329	40 245	13 371	16 387	4 119
A	207 125	49 208	72 364	14 797	141 044	27 122	45 916	9 212	42 948	13 715	18 255	4 138

Kantonalbanken**Banques cantonales**

1994												
D	34 360	33 656	183	232	9 684	9 346	121	114	6 833	6 555	36	63
1995												
A	35 736	35 001	245	217	10 229	9 871	182	104	6 698	6 516	51	86
M	34 189	33 472	184	233	10 215	9 788	132	162	5 334	5 107	37	46
J	33 503	32 850	192	192	8 631	8 283	138	114	7 184	6 950	35	47
J	33 785	33 091	222	223	9 394	8 934	151	99	6 976	6 816	42	97
A	33 086	32 426	181	221	10 985	10 517	109	143	4 954	4 846	32	54
S	31 485	30 822	192	223	9 335	8 870	118	133	5 802	5 654	55	77
O	30 336	29 628	186	242	8 537	8 003	127	176	5 356	5 226	43	52
N	28 310	27 651	210	207	8 358	7 960	151	165	3 828	3 608	37	28
D	28 090	27 441	199	199	8 124	7 782	94	145	4 199	3 969	41	43
1996												
J	28 214	27 466	266	213	7 609	7 056	148	158	4 263	4 157	48	44
F	27 896	27 215	231	187	7 358	7 001	124	125	4 204	3 964	45	48
M	29 198	28 419	275	183	7 711	7 280	167	126	5 266	5 015	60	36
A	30 521	29 697	305	196	9 047	8 536	137	111	4 819	4 611	128	55

Monats-ende Fin de mois	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne				Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts				Kassenobligationen und Kassenscheine
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionsconti	davon Vorsorge- gelder ²	Total	davon Transak- tionsconti	davon Vorsorge- gelder ²	Total	Obligations et bons de caisse	
	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr				dont	dont	dont	dont	dont	dont	dont		
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total		
in Millionen Schweizer Franken													
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47		

330 Banken

1994	D	35 004	17 267	7 636	2 585	170 350	13 115	17 791	55 229	35 096	225	82 628
1995	A	37 597	19 733	8 960	2 931	171 946	15 441	19 599	57 097	35 954	226	81 564
	M	37 603	19 679	8 897	3 098	172 915	15 529	19 683	57 751	36 159	228	80 942
	J	37 422	17 991	9 200	2 930	172 647	15 493	19 799	57 785	35 656	222	79 953
	J	36 749	16 365	10 245	2 763	173 654	15 588	19 885	58 850	35 778	224	79 101
	A	38 891	15 061	13 652	2 638	175 102	15 825	19 956	59 749	36 300	236	79 172
	S	32 350	12 231	11 916	2 342	176 599	16 040	20 052	60 602	36 955	229	78 462
	O	28 986	11 601	9 997	1 986	179 013	16 126	20 152	61 950	37 676	229	78 048
	N	23 026	11 172	6 157	2 008	182 685	16 622	20 346	63 909	39 929	236	77 002
	D	25 069	12 057	6 759	2 059	189 297	16 581	22 227	63 684	40 417	72	75 873
1996	J	27 632	13 214	7 737	2 339	194 094	16 378	22 857	66 464	40 064	61	73 634
	F	27 372	12 616	7 956	2 138	197 402	17 097	23 042	67 570	41 240	61	72 010
	M	26 434	11 947	7 830	1 868	198 389	17 222	23 110	65 578	41 500	61	71 219
	A	27 159	12 892	7 721	1 894	198 479	16 330	23 340	68 200	42 554	61	70 512

Grossbanken

1994	D	22 863	8 992	5 912	1 619	66 390	29	8 578	26 485	17 617	—	28 075
1995	A	23 293	9 481	7 175	1 907	67 073	22	9 986	27 603	18 190	—	27 098
	M	23 314	9 566	6 987	1 996	67 519	21	10 048	27 936	18 163	—	26 825
	J	24 181	8 874	7 330	1 846	67 333	21	10 104	28 197	17 952	—	26 352
	J	24 276	8 061	8 284	1 682	67 823	20	10 159	29 061	18 056	—	25 886
	A	26 928	7 268	11 518	1 714	68 596	20	10 203	29 372	18 287	—	25 820
	S	22 223	5 736	10 109	1 507	69 279	20	10 255	29 863	18 572	—	25 464
	O	19 243	5 321	8 341	1 172	70 677	18	10 290	30 710	18 900	—	25 942
	N	13 378	5 084	4 550	1 132	73 147	18	10 375	31 604	20 199	—	25 589
	D	15 353	6 088	4 975	1 222	75 866	18	11 285	30 937	20 425	—	25 147
1996	J	17 316	6 936	5 671	1 464	78 653	17	11 600	33 484	20 211	—	24 421
	F	17 059	6 198	5 915	1 369	80 053	17	11 671	34 505	20 749	—	23 754
	M	16 873	6 048	5 977	1 132	80 862	17	11 697	32 975	20 721	—	23 357
	A	16 581	6 003	5 821	1 156	81 592	17	11 729	34 555	20 841	—	22 897

Kantonalbanken

1994	D	4 739	4 650	26	55	68 353	9 061	6 943	16 216	12 882	26	33 302
1995	A	6 177	5 983	11	25	68 133	11 230	7 145	16 463	12 894	27	32 749
	M	5 996	5 933	15	25	68 401	11 269	7 155	16 675	13 043	27	32 508
	J	5 195	5 124	20	31	68 320	11 212	7 197	16 504	12 770	26	32 209
	J	4 782	4 707	29	26	68 568	11 256	7 224	16 503	12 762	26	31 973
	A	4 583	4 498	39	24	69 003	11 408	7 241	16 927	12 960	27	32 063
	S	3 712	3 663	18	13	69 517	11 569	7 265	17 083	13 182	27	31 935
	O	3 629	3 591	15	14	70 250	11 697	7 318	17 392	13 402	27	31 536
	N	3 408	3 368	22	13	70 942	12 035	7 387	17 975	14 050	27	31 015
	D	3 456	3 378	63	11	73 088	11 742	8 000	18 400	13 885	—	30 723
1996	J	3 895	3 805	71	12	74 255	11 584	8 144	18 548	13 695	—	29 709
	F	3 947	3 864	63	13	75 380	12 086	8 207	18 318	14 202	—	29 072
	M	3 820	3 724	46	21	77 094	12 197	8 225	16 954	14 205	—	28 815
	A	4 462	4 357	40	29	76 392	11 271	8 409	17 953	15 206	—	28 698

¹ Insbesondere Salär- und Privatkonto¹ En particulier comptes salaires et comptes privés² Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti² Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre

passage

Passiven

Passifs

Monats-ende Fin de mois	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzepte und Eigen- wechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ¹ Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque ¹	Sonstige Passiven ¹ Autres passifs ¹			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50									
	Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	
in Millionen Schweizer Franken													
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

330 Banken

330 banques

1994													
D	56 514	13 443	27 571	772 681	558 285	107 978	28 349	2 892	155	81 339	60 013	8 714	1 063
1995													
A	58 656	13 783	28 117	771 424	563 329	100 497	29 547	3 592	147	79 354	59 764	9 042	1 377
M	58 790	13 781	28 287	777 550	565 728	101 863	29 910	2 587	137	83 765	58 340	10 055	1 489
J	59 492	13 971	28 450	780 601	561 945	108 196	29 918	2 552	139	88 780	64 483	8 212	1 096
J	60 611	14 263	28 448	776 278	561 253	105 345	30 105	2 476	144	92 202	61 681	12 469	1 448
A	60 876	14 447	28 450	784 677	562 444	111 732	29 995	2 368	143	98 827	64 972	12 697	1 162
S	62 206	14 318	28 372	782 610	564 624	108 660	29 344	2 086	143	99 474	69 872	11 354	1 115
O	62 506	14 592	28 397	786 286	567 133	111 736	30 341	2 390	141	101 483	70 900	10 624	1 427
N	63 491	14 887	28 487	776 367	571 577	104 111	30 235	2 0660	—	173 535	90 600	21 132	10 981
D	63 037	14 894	28 155	777 968	571 317	102 985	29 207	17 718	—	158 188	89 608	18 165	7 049
1996													
J	62 781	15 157	29 370	803 999	581 792	109 054	30 915	21 753	—	186 641	93 339	16 242	4 899
F	64 020	15 309	28 168	806 652	582 054	108 064	31 037	20 380	—	175 530	85 280	14 953	4 075
M	64 200	15 332	27 465	815 764	584 686	110 451	30 646	18 188	—	165 569	88 301	19 879	4 225
A	64 195	14 971	28 157	839 126	588 311	116 573	31 667	17 639	—	161 941	89 589	15 409	5 648

Grossbanken

Grandes banques

1994													
D	21 990	11 795	2 436	388 449	229 716	80 131	17 548	2 829	—	40 482	21 937	7 024	833
1995													
A	23 333	12 240	2 366	384 649	229 875	74 848	18 640	3 512	—	41 972	25 772	7 059	1 100
M	23 346	12 240	2 366	390 016	232 326	75 674	18 843	2 500	—	46 749	24 795	8 130	1 211
J	24 085	12 440	2 349	393 476	229 107	81 571	18 765	2 455	—	48 239	26 474	7 026	859
J	24 888	12 641	2 347	390 924	229 663	78 499	18 976	2 379	—	52 513	24 532	11 265	1 176
A	25 205	12 888	2 349	397 357	230 082	83 838	19 194	2 271	—	57 861	26 668	11 539	881
S	26 135	12 689	2 290	395 620	231 558	81 697	18 532	2 019	—	56 996	30 025	10 331	843
O	26 857	12 914	2 529	399 633	234 524	84 513	19 203	2 318	—	58 809	31 022	9 455	1 182
N	27 720	13 258	2 529	387 289	238 531	75 772	18 982	20 601	—	129 503	49 477	19 896	10 778
D	27 483	13 153	2 445	390 366	239 018	74 974	18 330	17 654	—	112 526	46 733	16 973	6 946
1996													
J	27 813	13 321	2 860	409 134	245 635	79 217	19 411	21 683	—	143 519	53 491	14 908	4 633
F	28 394	13 471	2 813	410 622	244 987	78 301	19 520	20 280	—	132 350	45 355	13 488	3 786
M	28 285	13 495	2 770	418 208	245 744	80 692	19 300	18 051	—	120 692	46 343	18 598	3 962
A	28 818	13 074	2 758	437 397	247 165	85 567	20 457	17 516	—	117 380	48 152	13 918	5 308

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994													
D	28 561	483	17 091	210 740	208 776	510	482	2	0	19 482	19 466	13	—
1995													
A	28 734	481	17 166	211 230	209 249	553	488	1	0	16 943	16 924	17	—
M	28 919	481	17 336	210 514	208 491	553	500	1	0	16 442	16 422	17	—
J	28 869	481	17 488	209 997	208 075	568	445	1	0	18 967	18 948	17	—
J	29 229	548	17 488	210 087	208 095	562	499	1	0	18 454	18 434	18	—
A	29 229	548	17 488	210 818	208 869	541	492	1	0	18 798	18 777	18	—
S	29 717	668	17 561	211 244	209 296	509	519	1	0	19 209	19 189	17	—
O	29 752	768	17 543	210 956	208 954	495	557	2	0	19 054	19 034	17	—
N	29 712	768	17 638	210 088	208 108	507	557	2	—	20 196	20 177	17	—
D	29 587	768	17 634	210 968	209 030	496	517	3	—	21 290	21 270	17	—
1996													
J	29 006	868	18 571	212 951	210 780	584	608	3	—	20 406	20 386	18	—
F	29 797	868	17 576	213 572	211 359	607	599	3	—	19 700	19 679	18	—
M	30 391	868	16 843	214 774	212 558	627	545	2	—	21 050	21 029	18	—
A	29 897	928	17 457	216 661	214 450	630	551	3	—	20 829	20 808	19	—

¹ Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats-ende	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldo vortrag	Bilanzsumme									
					Total du bilan					US-\$				
					SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total		DM			
Fin de mois	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Edelm. Métaux précieux									
					in Millionen Schweizer Franken	en millions de francs suisses								
					61	62	63	64	65	66	67	68	69	

330 Banken

330 banques

1994												
D	27943	28161	22003	2822	1 179 378	778 735	202 274	49 059	16 783			
1995												
A	28049	28944	22672	1 106	1 163 917	781 408	182 545	49 359	15 138			
M	28069	29033	22800	934	1 178 281	780 277	188 322	50 825	14 795			
J	28210	28859	22423	1 088	1 186 957	789 913	188 280	50 206	14 268			
J	28215	28754	22521	1 078	1 191 088	782 933	190 993	50 650	14 075			
A	28218	28724	22553	1 090	1 206 419	787 155	202 083	51 936	15 366			
S	28509	29440	22366	1 069	1 196 940	795 312	190 885	50 969	14 698			
O	28480	29515	22234	1 077	1 201 560	797 267	192 168	50 314	14 298			
N	28531	27900	23703	1 083	1 298 570	824 803	210 699	62 940	15 125			
D	28678	28237	23092	1 750	1 295 405	825 344	208 694	56 829	15 334			
1996												
J	28657	28406	23632	2 143	1 360 886	843 533	220 624	57 707	16 505			
F	28726	28339	23575	1 906	1 346 509	836 455	212 558	57 966	16 921			
M	28769	28518	24222	1 673	1 354 653	840 481	225 998	56 019	16 784			
A	28646	28738	24278	1 346	1 373 650	848 477	223 032	58 530	18 250			

Grossbanken

Grandes banques

1994												
D	9427	18667	13379	1 257	621 944	332 747	143 170	30 835	13 129			
1995												
A	9427	19084	13808	34	613 611	336 383	130 556	31 185	11 868			
M	9427	19145	13794	34	626 363	336 272	135 254	32 292	11 592			
J	9429	18909	13733	34	630 697	340 435	135 524	31 462	11 291			
J	9429	18805	13838	34	638 132	336 728	137 244	32 072	11 146			
A	9430	18773	13869	34	647 430	337 968	146 073	33 078	12 276			
S	9693	19380	13834	34	636 861	342 001	137 405	31 613	11 739			
O	9694	19484	13731	34	640 433	343 706	138 583	30 909	11 477			
N	9694	17837	15390	34	730 964	368 463	154 269	43 663	12 275			
D	9694	17983	15390	34	730 591	369 167	152 731	38 632	12 441			
1996												
J	9694	18063	15640	34	786 187	384 513	161 263	38 272	13 469			
F	9694	18089	15640	34	773 314	377 056	154 308	38 969	13 952			
M	9695	18139	16037	34	776 052	376 739	167 039	36 773	13 825			
A	9695	18139	16037	34	790 442	383 517	162 241	39 598	15 229			

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994												
D	6610	3260	807	159	259 389	254 553	1 761	1 160	707			
1995												
A	6694	3362	847	39	255 306	250 782	1 434	1 101	638			
M	6714	3384	847	38	253 989	249 080	1 663	1 114	616			
J	6749	3399	847	38	256 503	251 912	1 563	1 075	617			
J	6749	3399	847	38	255 768	250 912	1 733	1 112	611			
A	6749	3399	847	38	257 595	252 428	1 928	1 232	612			
S	6749	3423	847	14	258 535	253 672	1 614	1 242	607			
O	6749	3423	848	14	258 433	253 233	1 740	1 382	585			
N	6799	3423	847	14	259 440	254 687	1 501	1 155	595			
D	6816	3760	163	220	261 242	256 399	1 776	1 110	589			
1996												
J	6816	3852	164	101	261 891	256 763	1 785	1 278	641			
F	6816	3763	257	89	262 830	257 143	2 142	1 338	614			
M	6821	3827	164	89	265 252	259 701	2 021	1 309	630			
A	6821	3845	164	45	267 783	262 597	1 719	1 324	624			

A116

Monatsbilanzen

Bilans mensuels

Passiven

Passifs

Monats-ende Fin de mois	Bankenkreditoren Engagements en banque					auf Zeit à terme					davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				
	auf Sicht à vue					Total									
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.		
in Millionen Schweizer Franken															en millions de francs suisses
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	422	384	8	17	4	1 727	1 671	18	22	618	594	9	11
1995	A	500	436	10	38	4	1 995	1 926	20	30	458	419	13	19
	M	438	393	8	17	4	1 964	1 897	20	27	534	490	12	17
	J	396	346	6	31	4	2 138	2 067	19	29	527	488	13	17
	J	352	300	8	29	4	2 129	2 067	15	24	454	427	7	10
	A	319	285	6	13	4	2 219	2 157	17	25	538	511	8	11
	S	438	374	8	14	4	2 079	2 021	14	29	527	493	11	18
	O	420	380	7	17	4	2 146	2 102	10	20	584	562	7	14
	N	381	347	7	15	4	2 202	2 162	7	17	724	698	5	11
	D	367	331	6	15	4	2 408	2 371	6	15	804	787	4	9
1996	J	327	269	7	30	4	2 376	2 329	5	16	616	589	5	10
	F	299	256	8	15	4	2 491	2 450	4	15	634	611	3	8
	M	359	328	8	9	4	2 518	2 474	12	12	721	699	11	6
	A	350	317	5	13	4	2 383	2 334	12	13	531	501	11	7

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	D	4 775	978	2 277	474	151	49 896	14 694	20 995	4 212	17 477	4 384	6 717	1 836
1995	A	5 330	1 354	2 152	550	100	45 070	13 861	16 890	4 217	15 514	3 785	5 674	1 856
	M	5 898	1 274	2 421	649	104	46 185	14 090	17 466	4 101	17 897	4 693	6 281	1 898
	J	6 090	1 455	2 143	807	86	46 058	13 845	17 864	4 289	16 251	4 667	5 510	1 949
	J	5 931	1 333	2 681	544	94	46 206	13 468	17 826	4 417	16 078	3 619	6 025	1 915
	A	5 980	1 426	2 348	803	100	48 061	13 698	19 473	4 455	18 403	4 697	6 977	1 649
	S	6 067	1 722	1 904	938	113	47 224	14 386	18 668	4 708	16 027	3 882	6 023	2 003
	O	6 561	1 707	2 399	894	80	47 419	14 999	17 747	4 328	16 578	3 903	6 343	1 898
	N	6 705	1 611	2 575	777	92	47 970	15 285	18 754	3 986	17 545	5 090	6 739	1 710
	D	4 685	1 308	1 557	543	110	46 842	13 997	18 996	4 297	16 506	4 005	6 542	1 990
1996	J	6 673	1 693	2 264	819	99	48 208	14 706	19 800	3 984	18 198	4 509	7 512	1 944
	F	6 253	1 888	2 120	674	91	46 616	14 336	18 837	3 834	17 940	5 089	6 908	1 629
	M	6 452	1 678	2 481	755	102	47 081	13 796	19 777	4 059	17 467	4 597	6 495	1 934
	A	7 158	1 684	2 568	724	101	46 421	12 875	20 003	3 772	17 954	3 937	7 640	1 722

Monats-ende Fin de mois	Bankenkreditoren Engagements en banque auf Zeit à terme								Kreditoren Créanciers auf Sicht à vue							
	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux	
	in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses							
	14	15	16	17		18	19	20	21		22	23	24			

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	384	375	6	2	358	335	3	9	4 989	4 659	139
1995	A	510	487	4	10	440	434	2	1	5 408	5 025	135
	M	365	350	6	6	440	432	1	4	5 572	5 149	131
	J	377	366	4	3	526	507	1	9	5 606	5 166	132
	J	426	412	7	5	488	469	1	9	5 473	5 079	129
	A	414	399	6	8	439	421	2	5	5 587	5 155	130
	S	499	486	1	5	333	322	1	5	6 001	5 370	128
	O	446	436	1	2	358	347	1	5	5 723	5 325	124
	N	347	343	—	1	318	309	1	5	5 914	5 548	125
	D	379	375	—	1	337	322	1	5	5 113	4 754	118
1996	J	393	387	—	1	372	358	—	5	5 299	4 924	120
	F	372	369	1	1	487	471	1	6	5 145	4 773	119
	M	358	342	—	5	408	401	1	1	5 176	4 846	118
	A	453	440	—	6	404	398	1	—	5 375	4 961	121

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	D	18 698	5 063	9 292	1 404	10 957	3 827	4 094	789	10 028	2 398	876
1995	A	14 803	4 199	6 270	1 247	11 808	4 370	3 902	964	9 854	2 402	739
	M	13 620	3 414	6 439	1 235	11 697	4 413	3 814	779	10 049	2 458	728
	J	15 424	3 364	7 686	1 295	11 494	4 329	3 730	847	10 774	2 727	714
	J	15 135	3 914	6 641	1 425	11 609	4 323	3 877	881	10 422	2 575	728
	A	14 348	3 364	7 104	1 474	12 295	4 177	4 335	1 092	10 557	2 673	759
	S	16 620	4 898	7 679	1 529	11 663	4 188	3 969	928	10 783	2 799	714
	O	14 876	4 126	6 667	1 234	12 825	5 380	3 678	946	10 985	2 964	689
	N	14 576	3 637	7 074	1 265	12 354	4 982	3 528	763	11 778	3 032	695
	D	16 050	4 138	7 827	1 363	11 214	4 434	3 380	770	10 831	2 705	774
1996	J	15 261	4 546	6 827	1 117	11 544	4 259	4 048	756	12 764	3 521	730
	F	13 867	3 368	6 661	1 303	11 798	4 458	4 095	759	12 743	3 394	694
	M	15 511	4 306	7 776	1 125	10 786	3 418	4 119	827	11 874	3 149	678
	A	14 094	4 083	6 572	1 044	11 588	3 511	4 735	868	12 962	3 359	698

Passiven**Passifs**

Monats-ende Fin de mois	Kreditoren Créanciers				Passifs							
	auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	Total	Total	Total	SFr	US-\$	DM	SFr	US-\$	DM	SFr	US-\$
Francs suisses \$ USA Marks allem.												
in Millionen Schweizer Franken												
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994	D	3 967	3 884	7	58	1 134	1 071	5	43	904	889	1	11
1995	A	4 698	4 620	8	52	923	858	7	46	1 228	1 222	1	3
	M	4 833	4 760	9	49	1 290	1 231	6	42	1 047	1 041	1	2
	J	4 637	4 560	9	49	1 260	1 212	5	33	1 044	1 021	3	12
	J	4 385	4 314	8	43	1 038	981	6	37	1 093	1 085	2	2
	A	4 208	4 118	11	59	1 292	1 229	9	38	712	690	1	18
	S	3 939	3 849	12	61	1 030	956	9	54	845	837	2	4
	O	3 688	3 617	10	48	961	905	8	40	920	912	2	4
	N	3 659	3 591	10	49	1 231	1 175	8	42	656	650	2	2
	D	3 241	3 178	9	45	1 085	1 036	6	39	401	391	2	3
1996	J	3 111	3 044	9	47	902	850	6	39	486	476	2	4
	F	2 951	2 888	8	46	925	872	6	39	495	490	1	3
	M	2 894	2 834	8	44	852	806	6	36	510	502	1	6
	A	3 005	2 943	7	44	933	882	5	40	539	532	1	3

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994	D	21 617	4 884	9 114	2 524	10 835	1 943	5 054	1 348	6 854	1 423	2 756	837
1995	A	19 799	4 632	8 016	2 391	9 098	1 666	4 189	1 003	7 223	1 649	2 678	1 037
	M	20 113	4 674	8 207	2 386	10 307	2 158	4 465	1 065	6 389	1 291	2 613	937
	J	20 580	4 649	8 427	2 420	10 224	2 051	4 410	1 177	6 869	1 372	2 853	842
	J	20 838	4 702	8 898	2 402	10 249	2 062	4 909	922	7 172	1 492	2 818	1 065
	A	20 726	4 614	8 983	2 248	10 318	2 180	4 665	970	7 067	1 371	3 094	908
	S	19 930	4 402	8 571	2 310	9 814	2 048	4 403	1 021	7 183	1 401	3 142	929
	O	19 793	4 162	8 731	2 340	9 396	1 659	4 660	858	7 531	1 531	3 094	1 154
	N	20 277	4 072	8 948	2 335	10 598	2 034	4 801	1 174	6 773	1 118	3 160	825
	D	19 905	3 745	9 076	2 148	10 795	1 849	5 139	1 129	6 214	1 058	2 874	715
1996	J	19 659	3 719	9 086	2 142	9 719	1 606	4 822	940	7 095	1 303	3 192	889
	F	19 769	3 710	8 915	2 119	10 615	1 828	4 964	1 100	6 270	935	2 976	717
	M	19 456	3 604	8 885	2 064	10 157	1 724	4 798	1 071	6 606	1 106	3 142	659
	A	20 180	3 624	9 165	2 018	10 277	1 506	4 974	1 021	7 147	1 257	3 223	686

Monats-ende Fin de mois	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne				Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts				Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti ¹	davon Vorsorge- gelder ²	Total	davon Transak- tionskonti ¹	davon Vorsorge- gelder ²	Total			
	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				dont comptes de transac- tions ¹	dont comptes de pré- voyance ²	dont comptes de transac- tions ¹	dont comptes de pré- voyance ²	dont comptes de transac- tions ¹	dont comptes de pré- voyance ²				
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total			
in Millionen Schweizer Franken										en millions de francs suisses				
	37	38	39	40		41	42	43	44	45	46		47	

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994														
D	913	907		1	4	22 540	2 232	1 401	4 762	2 280	192	11 269		
1995														
A	1 228	1 223		1	2	23 293	2 254	1 588	5 156	2 522	192	11 706		
M	1 200	1 193		1	3	23 383	2 265	1 585	5 157	2 530	194	11 626		
J	1 046	1 040		1	4	23 281	2 254	1 598	5 181	2 538	189	11 501		
J	956	951		—	3	23 344	2 245	1 605	5 289	2 552	193	11 402		
A	927	922		—	3	23 373	2 269	1 611	5 371	2 592	202	11 389		
S	798	792		—	3	23 501	2 296	1 620	5 442	2 652	196	11 274		
O	607	601		—	4	23 451	2 213	1 629	5 523	2 724	196	10 887		
N	581	575		—	4	23 764	2 304	1 655	5 663	2 824	202	10 750		
D	581	577		—	3	23 440	2 390	1 880	6 094	3 066	64	10 252		
1996														
J	557	552		—	4	23 808	2 302	1 992	5 872	3 055	60	9 957		
F	509	503		1	4	24 192	2 430	2 005	5 939	3 097	59	9 790		
M	519	514		1	1	24 229	2 351	2 013	6 074	3 213	60	9 688		
A	531	526		1	2	24 169	2 363	2 011	5 936	3 075	60	9 564		

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994														
D	2 852	865	942	331	162	38	8	1 016	228	—	796			
1995														
A	2 818	876	984	341	166	40	7	1 016	215	—	731			
M	2 763	781	962	371	170	42	7	1 035	221	—	726			
J	2 866	800	1 013	390	174	44	7	1 026	249	—	735			
J	2 790	720	1 017	406	175	45	7	1 111	257	—	747			
A	2 724	652	1 060	359	188	56	7	1 063	245	—	782			
S	2 277	505	879	350	191	57	7	1 074	254	—	769			
O	2 246	526	845	318	305	57	7	1 035	274	—	756			
N	2 301	469	882	325	194	54	8	1 150	296	—	762			
D	2 373	454	982	282	291	37	9	1 067	266	—	696			
1996														
J	2 387	444	1 027	296	277	22	10	1 119	271	—	654			
F	2 440	586	940	285	294	22	12	1 126	280	—	657			
M	2 255	419	910	317	324	22	12	1 103	282	—	663			
A	2 300	490	932	293	329	27	12	1 132	301	—	651			

¹ Inbesondere Salär- und Privatkonto² Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti¹ En particulier comptes salaires et comptes privés² Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

Passiven**Passifs**

Monats-ende Fin de mois	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50					Akzepte und Eigen- wechsel Acceptations et billetts à ordre	Hypothen auf eigenen Liegenschaften ¹ Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque ¹	Sonstige Passiven ¹ Autres passifs ¹						
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- terior		Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50							Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA
		Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.					
in Millionen Schweizer Franken										en millions de francs suisses							
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60				

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994	D	3 318	284	7 075	57 920	57 507	57	159	—	21	3 598	3 598	—	—	—	—	—
1995	A	4 057	269	7 608	61 926	61 465	76	143	—	5	3 117	3 117	—	—	—	—	—
	M	3 986	269	7 608	62 165	61 668	68	136	—	5	3 095	3 095	—	—	—	—	—
	J	3 984	256	7 634	61 824	61 307	72	138	—	10	3 975	3 974	—	—	—	—	—
	J	3 983	269	7 634	61 510	61 045	70	135	—	14	3 807	3 807	—	—	—	—	—
	A	3 983	256	7 634	61 545	61 024	62	157	—	14	3 768	3 768	—	—	—	—	—
	S	3 936	256	7 568	61 661	60 940	68	158	—	14	4 040	4 040	—	—	—	—	—
	O	3 634	256	7 341	60 247	59 779	67	149	—	12	3 826	3 826	—	—	—	—	—
	N	3 634	255	7 336	60 720	60 286	70	148	—	—	3 729	3 729	—	—	—	—	—
	D	3 400	131	7 033	58 573	58 150	57	135	0	—	4 060	4 060	—	—	—	—	—
1996	J	3 420	114	6 892	58 359	57 918	67	146	1	—	3 540	3 540	—	—	—	—	—
	F	3 408	116	6 757	58 182	57 747	65	147	1	—	3 326	3 326	—	—	—	—	—
	M	3 267	115	6 830	58 158	57 769	62	143	1	—	3 689	3 689	—	—	—	—	—
	A	3 212	115	6 895	58 156	57 680	61	163	1	—	3 389	3 389	—	—	—	—	—

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994	D	1 162	388	12	34 793	10 042	13 175	3 560	20	78	8 698	6 540	1 243	176	—	—	—
1995	A	1 125	351	11	32 702	9 745	11 931	3 520	36	92	8 539	6 144	1 211	190	—	—	—
	M	1 122	349	11	33 226	9 825	12 268	3 568	40	82	8 749	6 249	1 204	203	—	—	—
	J	1 125	352	9	34 423	10 113	12 691	3 670	52	78	8 436	6 611	696	174	—	—	—
	J	1 082	362	9	34 384	10 042	13 011	3 671	50	78	8 568	6 727	742	168	—	—	—
	A	1 082	362	9	34 407	10 052	13 200	3 421	50	78	8 806	6 862	662	193	—	—	—
	S	1 032	312	8	33 787	9 903	12 789	3 596	45	78	8 865	7 019	498	190	—	—	—
	O	927	312	7	33 808	9 757	12 946	3 649	47	78	9 379	7 353	628	186	—	—	—
	N	927	312	7	35 095	9 767	13 531	3 696	37	—	9 628	7 643	546	150	—	—	—
	D	967	352	5	33 762	9 102	13 210	3 417	38	—	9 950	7 854	797	17	—	—	—
1996	J	930	365	5	35 408	9 926	13 801	3 579	41	—	10 021	7 611	834	159	—	—	—
	F	982	365	5	35 576	9 766	13 745	3 551	70	—	10 357	8 164	793	157	—	—	—
	M	911	364	5	34 336	9 341	13 425	3 496	93	—	10 386	8 248	770	172	—	—	—
	A	914	364	5	36 173	9 591	14 295	3 521	95	—	10 644	8 498	917	175	—	—	—

¹ Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).¹ A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats-ende Fin de mois	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994									
D	1 018	1 736	751	118	67 310	66 803	84	198	143
1995									
A	1 038	1 842	685	16	71 123	70 531	107	210	139
M	1 038	1 842	686	14	71 246	70 640	97	180	135
J	1 042	1 859	686	14	71 943	71 305	97	199	136
J	1 042	1 859	686	13	71 412	70 834	94	188	132
A	1 043	1 861	686	13	71 469	70 853	85	195	134
S	1 070	1 936	686	13	71 935	71 094	90	200	132
O	1 040	1 912	652	13	70 269	69 716	84	185	128
N	1 040	1 916	677	13	70 679	70 170	84	180	129
D	959	1 702	797	149	69 016	68 520	69	167	123
1996									
J	964	1 661	797	110	68 134	67 587	79	193	124
F	986	1 639	815	105	67 842	67 323	79	177	124
M	965	1 674	827	47	68 237	67 771	81	163	122
A	957	1 822	692	13	67 762	67 205	79	189	125

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994									
D	6 535	1 636	3 897	1 055	111 383	45 454	37 698	8 422	1 033
1995									
A	6 536	1 926	3 888	884	105 003	44 432	32 210	8 476	846
M	6 536	1 930	4 024	740	107 413	44 757	33 385	8 520	838
J	6 637	1 931	3 833	900	108 436	45 410	33 426	8 939	807
J	6 637	1 930	3 827	884	108 497	44 933	34 297	8 799	827
A	6 638	1 930	3 827	890	110 668	45 407	35 718	8 871	860
S	6 638	1 930	3 785	896	109 315	46 367	33 890	9 430	834
O	6 639	1 930	3 785	899	110 545	47 156	33 749	9 056	777
N	6 639	1 953	3 576	899	112 505	47 380	35 428	8 609	791
D	6 770	1 933	3 518	1 092	108 592	45 577	34 575	8 289	891
1996									
J	6 700	1 910	3 543	1 395	113 898	47 487	36 720	8 557	836
F	6 710	1 913	3 568	1 313	112 378	47 660	35 526	8 231	802
M	6 685	1 925	3 617	1 169	111 744	46 465	36 490	8 496	787
A	6 651	1 958	3 711	1 022	113 833	45 997	37 814	8 207	807

A20₀

Monatsbilanzen

Aktiven gegenüber dem Inland

Bilans mensuels

Actifs en comptes suisses

Monatsende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	Bankendebitorien Avoirs en banque											
Fin de mois	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	auf Sicht à vue											
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken		en millions de francs suisses											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

330 Banken

330 banques

1994	D	10520	9404	259	298	6314	3255	742	315	1706	50227	36027	5988	3415
1995	A	8372	7320	206	255	7117	3873	910	217	1642	51085	36404	5230	2948
M	8250	7010	307	260	7034	3962	744	212	1568	50401	35195	5109	3013	
J	10079	8781	315	247	6889	3787	988	247	1394	52131	38939	5172	3024	
J	8272	7058	240	295	5654	3264	610	220	1246	51410	38905	4764	3053	
A	7944	6935	206	234	7712	4318	755	663	1360	50385	37025	5518	3175	
S	9167	8076	247	236	7038	3847	951	218	1325	49785	36406	5218	3346	
O	8307	7231	265	238	7614	4632	976	256	1336	50801	37410	4956	3186	
N	8465	7424	257	223	8157	5262	749	197	1356	52346	38941	5299	3287	
D	10815	9874	185	243	7244	4214	941	204	1366	51594	37882	5672	3259	
1996	J	9137	8054	263	249	10687	7801	724	260	1414	56763	40053	7208	3463
F	8228	7188	276	209	7712	4793	770	299	1398	57280	41164	6236	3463	
M	9248	7990	351	249	7454	4574	845	232	1322	58368	41019	6674	3407	
A	8784	7633	228	244	7717	4339	1071	343	1341	60630	42949	6971	3319	

Grossbanken

Grandes banques

1994	D	4099	3238	227	206	1605	1071	195	138	109	8786	4234	1502	420
1995	A	3675	2857	181	176	1496	789	305	76	108	9882	3910	1646	366
M	3648	2651	280	178	1413	771	313	36	90	9758	3446	1343	327	
J	3905	2862	287	165	1411	834	388	50	53	10063	6123	1111	299	
J	3674	2721	213	206	578	317	85	74	48	9673	6164	1011	234	
A	3304	2552	174	154	1377	355	143	487	138	7995	4395	1180	323	
S	3838	2992	218	151	891	434	242	25	107	8159	4573	1020	330	
O	3150	2342	220	158	1157	521	382	29	132	8071	4149	908	339	
N	3296	2528	228	136	809	334	216	37	116	8526	4645	1199	363	
D	4059	3372	158	156	1637	1302	124	33	98	7983	4046	1117	292	
1996	J	4126	3315	232	164	4647	4166	151	62	164	10563	4391	2213	285
F	3301	2544	244	123	1226	785	141	46	172	10857	4851	1582	355	
M	3827	2834	322	163	822	394	188	67	70	11068	4722	1530	324	
A	3203	2340	191	155	792	343	159	35	92	12103	4818	2169	292	

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994	D	2137	2039	9	37	560	180	16	15	339	15300	14638	294	237
1995	A	1604	1515	7	29	1020	672	14	15	308	15740	15135	261	234
M	1622	1532	7	31	903	565	9	13	298	14921	14268	318	185	
J	2345	2243	9	30	877	522	13	37	294	14740	14199	220	208	
J	1578	1478	8	34	740	417	14	11	287	15953	15364	276	191	
A	1540	1450	8	30	1681	1352	6	22	294	15653	14874	403	218	
S	1628	1544	7	28	986	633	24	16	289	15382	14581	404	232	
O	1544	1452	7	31	1064	737	9	26	285	15478	14689	318	290	
N	1524	1434	7	28	1230	893	8	7	313	15234	14513	267	286	
D	2398	2300	7	34	702	388	14	9	281	14493	13785	348	219	
1996	J	1646	1549	9	34	884	525	28	11	308	16061	15211	396	274
F	1607	1507	8	31	1474	1062	25	41	311	16194	15407	288	233	
M	1677	1579	8	29	1220	842	42	14	311	16686	15765	396	277	
A	1538	1434	10	33	1436	1068	18	17	301	18785	17691	526	276	

Monats-ende Fin de mois	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
	in Millionen Schweizer Franken											
	en millions de francs suisses											

330 Banken

330 banques

1994	D	21 813	13 197	3 329	2 112	11 832	8 547	1 517	901	11 815	9 810	1 004	401
1995	A	23 678	14 511	2 882	1 454	11 448	8 375	1 321	953	11 120	8 848	932	531
	M	23 494	14 276	2 439	1 671	11 076	8 193	1 367	816	11 052	8 435	1 220	517
	J	22 663	15 257	2 579	1 638	13 541	10 609	1 297	849	10 872	8 353	1 213	525
	J	21 770	15 193	2 205	1 435	13 433	10 039	1 396	1 139	10 976	8 791	1 064	462
	A	22 438	15 349	2 689	1 643	12 184	8 648	1 547	1 034	10 485	8 062	1 194	484
	S	21 967	14 320	2 706	1 989	13 275	10 014	1 432	949	9 262	7 106	980	396
	O	21 686	14 323	2 617	1 628	13 581	10 252	1 357	1 047	10 046	7 842	893	491
	N	24 570	16 645	2 877	1 830	12 404	9 016	1 600	933	9 937	7 973	739	499
	D	24 563	16 140	3 142	1 986	12 406	9 019	1 804	801	8 980	7 179	670	449
1996	J	26 027	15 583	4 151	1 736	15 103	11 235	1 882	1 201	9 989	7 677	1 124	503
	F	27 213	17 065	3 364	1 830	13 649	10 125	1 702	1 099	10 713	8 397	1 105	484
	M	28 767	16 726	4 148	2 004	13 454	10 392	1 495	908	10 474	8 359	965	445
	A	28 313	16 717	3 922	1 716	15 021	11 332	1 888	1 080	11 605	9 335	1 105	469

Grossbanken

Grandes banques

1994	D	4 105	1 327	614	300	1 900	1 112	383	91	1 831	1 018	485	28
1995	A	5 953	1 616	937	131	1 456	619	433	169	1 362	631	262	65
	M	5 906	1 562	550	198	1 060	423	391	76	1 655	723	388	52
	J	4 230	1 913	440	172	2 978	2 448	258	62	1 648	798	400	62
	J	4 679	2 669	379	120	2 102	1 554	255	45	1 550	795	359	66
	A	3 769	1 787	425	181	1 265	582	371	60	1 536	831	366	79
	S	3 608	1 549	371	135	1 587	817	338	161	1 492	945	293	31
	O	3 546	1 300	343	126	1 242	599	255	182	1 725	1 085	292	27
	N	4 242	1 463	678	244	976	431	259	72	1 759	1 224	250	43
	D	3 403	659	531	154	1 337	690	365	90	1 562	1 034	217	45
1996	J	5 689	988	1 398	114	1 322	710	350	90	1 779	939	461	78
	F	6 177	1 434	922	171	1 057	617	246	74	1 783	1 005	409	81
	M	5 934	921	864	92	1 432	900	260	124	1 875	1 118	402	80
	A	6 947	1 055	1 458	88	1 188	669	260	94	2 078	1 250	446	81

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994	D	5 594	5 370	66	108	3 053	2 809	124	67	4 960	4 770	101	61
1995	A	6 359	6 094	90	118	3 335	3 152	80	75	4 553	4 397	89	41
	M	5 775	5 414	159	88	3 621	3 483	69	46	4 048	3 895	88	51
	J	5 551	5 306	73	122	3 962	3 801	69	52	3 866	3 733	76	34
	J	5 896	5 649	129	47	4 221	4 017	76	107	4 428	4 296	68	37
	A	6 235	5 798	253	110	4 026	3 840	84	62	4 005	3 851	64	45
	S	5 857	5 434	231	113	5 023	4 764	106	99	3 096	2 981	64	19
	O	5 691	5 239	186	184	5 028	4 816	73	80	3 402	3 280	57	25
	N	6 245	5 827	101	211	4 397	4 224	87	53	3 220	3 090	77	23
	D	6 169	5 825	171	114	3 974	3 776	89	65	2 983	2 820	85	40
1996	J	5 675	5 201	216	159	5 431	5 235	74	79	3 572	3 397	103	35
	F	6 043	5 725	77	106	4 692	4 494	83	85	4 076	3 807	126	42
	M	6 244	5 893	75	159	4 958	4 650	188	92	4 096	3 836	131	26
	A	6 950	6 613	136	86	5 727	5 368	185	92	4 713	4 318	202	98

Aktiven gegenüber dem Inland**Actifs en comptes suisses**

Monatsende Fin de mois	Wechsel- und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ¹ Comptes courants débiteurs en blanc ¹				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung ¹ Comptes courants débiteurs gagés ¹								
						Total								
		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.					
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses									
		26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

330 Banken**330 banques**

1994	D	12 449	12 241	126	54	26 783	23 830	1 768	492	46 325	43 731	1 517	392	32 570
1995	A	10 625	10 453	77	63	27 681	24 519	1 385	519	45 215	42 661	1 263	541	31 945
	M	11 133	10 976	67	54	27 153	23 508	1 884	612	44 682	42 235	1 384	386	31 487
	J	12 167	12 015	47	53	27 628	23 940	1 744	649	44 229	41 640	1 464	415	31 027
	J	11 778	11 641	50	54	27 316	23 864	1 652	677	43 470	40 798	1 559	384	30 590
	A	12 389	12 219	73	53	26 349	23 136	1 592	551	43 045	40 429	1 535	392	30 247
	S	13 487	13 343	43	55	26 207	23 136	1 579	620	43 098	40 476	1 530	415	30 076
	O	13 447	13 273	78	52	27 023	23 937	1 374	695	42 182	39 655	1 467	437	29 364
	N	14 322	14 164	68	58	78 144	70 452	4 365	979	60 052	52 091	3 810	1 612	28 851
	D	13 549	13 322	77	59	78 211	70 743	4 530	983	62 377	55 066	3 594	1 190	31 716
1996	J	12 779	12 610	76	57	81 559	72 558	5 199	1 024	62 162	54 525	3 994	1 225	30 471
	F	12 785	12 627	72	52	79 810	71 219	5 003	1 036	60 831	53 327	3 649	1 132	29 078
	M	13 384	13 232	69	48	82 285	72 776	5 503	996	61 924	54 382	3 880	975	29 509
	A	14 731	14 541	87	65	80 999	70 777	6 344	1 048	61 933	53 863	4 036	950	29 089

Grossbanken**Grandes banques**

1994	D	7 458	7 372	29	43	13 938	12 059	1 016	350	20 228	19 166	567	198	14 516
1995	A	5 674	5 563	40	50	14 389	12 396	767	307	19 759	18 771	468	235	14 157
	M	6 390	6 293	37	43	14 149	11 814	1 244	387	19 552	18 546	528	185	13 954
	J	6 881	6 784	21	41	14 224	11 763	1 119	450	18 909	17 770	600	212	13 451
	J	6 770	6 693	11	42	13 930	11 785	979	461	18 518	17 438	573	208	13 102
	A	7 420	7 341	13	39	13 015	11 110	869	365	18 143	17 015	625	206	12 868
	S	8 623	8 536	21	38	12 727	10 956	855	425	17 969	16 841	612	206	12 668
	O	8 243	8 164	17	37	13 680	11 856	715	505	17 415	16 349	573	225	12 322
	N	9 058	8 990	11	44	45 308	40 129	2 831	689	26 775	23 027	1 690	1 034	12 662
	D	7 830	7 698	20	44	46 694	41 684	2 950	770	28 451	25 069	1 610	702	14 043
1996	J	7 259	7 187	16	41	49 150	42 957	3 431	761	27 941	24 696	1 881	615	12 656
	F	7 330	7 268	11	37	47 522	41 606	3 382	768	28 221	24 689	1 814	610	12 320
	M	7 959	7 903	12	32	49 170	42 563	3 695	717	28 347	24 914	1 910	487	12 808
	A	9 128	9 051	13	47	48 249	41 021	4 426	760	28 387	24 900	1 903	454	12 892

Kantonalbanken**Banques cantonales**

1994	D	1 895	1 886	1	2	7 009	6 681	218	41	14 852	14 822	17	3	11 670
1995	A	1 736	1 728	2	2	7 192	6 890	154	62	14 385	14 359	16	1	11 435
	M	1 672	1 665	1	2	6 898	6 597	144	58	14 094	14 041	36	1	11 214
	J	2 162	2 153	1	4	7 216	6 925	151	56	14 243	14 197	34	3	11 216
	J	2 235	2 225	2	4	7 208	6 858	194	56	14 154	14 086	36	2	11 189
	A	2 133	2 122	2	5	7 183	6 880	183	48	14 030	13 975	17	14	11 163
	S	2 051	2 042	1	4	7 255	6 967	156	57	14 051	14 015	17	5	11 131
	O	2 194	2 185	1	4	7 087	6 818	144	47	13 779	13 745	18	7	10 984
	N	2 294	2 286	3	3	17 429	16 862	365	87	16 494	16 125	171	24	10 208
	D	2 466	2 455	3	3	16 143	15 574	358	75	16 625	16 270	159	21	10 918
1996	J	2 298	2 287	4	3	16 414	15 772	373	99	16 309	15 952	142	27	10 770
	F	2 200	2 188	4	4	16 585	15 906	398	102	15 815	15 497	90	23	10 311
	M	2 060	2 050	4	4	17 080	16 358	436	83	16 308	15 955	97	31	10 211
	A	2 188	2 175	4	5	16 872	16 139	475	94	16 256	15 809	126	28	9 925

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekarankägen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats-ende Fin de mois	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung ¹				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung ¹ Avances et prêts à terme fixe gagés ¹				Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften				
					Total				davon mit hypothek. Deckung dont garantis par hypoth.	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.		
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses							
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

330 Banken

330 banques

1994													
D	47369	41437	3813	528	119057	112306	3864	644	100339	24624	24605	7	2
1995													
A	46746	41299	3462	479	120183	114649	2902	636	102470	23271	23237	5	3
M	46917	41015	3823	580	120794	115354	2732	642	103073	23277	23259	8	2
J	50416	45492	3028	509	120103	114834	2604	650	102672	23207	23178	17	3
J	49913	45800	2489	470	120581	115224	2592	732	103003	23055	23041	4	3
A	49783	45390	2867	438	120994	115505	2838	690	103478	23296	23279	5	2
S	50185	45571	3102	476	121495	116428	2519	629	103606	22927	22905	4	7
O	49612	45518	2533	525	121834	116876	2417	662	104615	22582	22553	15	6
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22862	22846	6	2
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23713	23713	0	0
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23128	23102	6	7
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23401	23381	4	3
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23469	23447	8	2
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22041	22016	11	2

Grossbanken

Grandes banques

1994													
D	26953	22917	2631	417	63234	59887	2128	323	54314	5413	5411	1	0
1995													
A	27336	23462	2545	335	63834	61012	1682	286	55436	5262	5240	3	1
M	27411	23159	2852	450	64274	61553	1534	269	55826	5386	5379	6	0
J	31162	27627	2090	390	63478	60945	1334	274	55418	5413	5394	16	1
J	30523	27653	1698	343	63801	61171	1377	323	55617	5299	5296	2	1
A	30500	27262	2141	324	64065	61362	1498	323	55996	5313	5307	3	—
S	30970	27573	2289	368	64492	62070	1307	273	56470	5298	5285	3	6
O	30337	27364	1822	406	64928	62538	1298	320	57053	5249	5241	2	5
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5387	5381	4	1
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5897	5897	0	0
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5947	5935	5	4
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6280	6274	2	1
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6434	6426	6	0
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5999	5988	9	0

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994													
D	9915	9428	365	15	37037	36683	208	51	33731	15812	15795	6	2
1995													
A	9315	9014	229	14	37189	36874	159	30	33836	14345	14334	2	2
M	9406	9076	243	14	37317	37015	154	29	33986	14230	14219	2	2
J	9422	9122	212	17	37394	37064	162	27	33922	14202	14191	2	2
J	9542	9306	182	16	37394	37090	148	15	34042	14081	14070	2	2
A	9520	9292	165	21	37529	37194	169	14	34115	14304	14293	2	2
S	9395	9157	166	23	37660	37325	170	16	34260	13930	13919	2	2
O	9728	9468	189	32	37737	37404	156	18	34277	13700	13678	13	2
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13704	13693	2	2
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13979	13979	—	—
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13349	13335	2	2
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13256	13242	2	2
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13239	13225	2	2
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12292	12278	2	2

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekaranklagen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoraten ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Aktiven gegenüber dem Inland**Actifs en comptes suisses**

Monatsende Fin de mois	Hypotheekar-anlagen ¹ Place-ments hypoth. ¹	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
		Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken														
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

330 Banken**330 banques**

1994	D	295 371	559 529	541 279	10 969	2 058	49 945	49 435	140	34	8 458	8 435	0	0
1995	A	297 826	560 922	544 190	9 017	2 178	45 749	45 287	156	47	8 669	8 657	0	0
	M	298 783	561 606	544 153	9 831	2 222	45 325	44 866	202	18	8 705	8 693	0	—
	J	298 411	563 994	547 494	8 857	2 226	48 635	48 284	130	22	8 720	8 709	0	—
	J	298 531	562 866	547 257	8 296	2 266	45 382	44 982	207	17	8 718	8 707	0	—
	A	299 158	562 625	546 896	8 837	2 073	45 464	45 134	157	26	8 724	8 712	0	—
	S	300 375	564 287	548 890	8 734	2 147	45 255	44 920	201	24	9 610	9 599	0	—
	O	301 615	564 848	550 153	7 806	2 325	46 462	46 055	151	47	9 874	9 863	0	—
	N	406 693	567 751	551 979	8 224	2 607	47 570	47 286	51	26	10 992	10 981	0	0
	D	408 700	573 001	558 172	8 143	2 179	50 682	50 332	107	38	10 673	10 662	0	—
1996	J	409 348	576 197	559 469	9 220	2 265	50 700	50 233	158	77	11 243	11 231	0	—
	F	412 542	576 584	560 408	8 683	2 180	49 328	48 928	178	62	11 268	11 256	0	—
	M	413 984	581 662	564 532	9 417	1 981	49 945	49 082	155	39	10 421	10 409	0	—
	A	414 739	579 712	561 331	10 424	2 007	49 720	49 201	224	28	10 475	10 379	87	—

Grossbanken**Grandes banques**

1994	D	114 891	244 657	234 331	6 343	1 288	21 387	20 946	107	31	7 482	7 482	—	—
1995	A	115 931	246 511	236 812	5 465	1 164	18 006	17 721	116	19	7 710	7 710	—	—
	M	116 180	246 952	236 631	6 164	1 291	17 478	17 128	175	15	7 746	7 746	—	—
	J	115 070	248 256	238 569	5 159	1 327	21 304	21 062	88	19	7 765	7 765	—	—
	J	114 821	246 892	238 164	4 629	1 336	18 052	17 790	138	11	7 766	7 766	—	—
	A	115 001	246 037	237 057	5 136	1 218	17 580	17 359	119	22	7 773	7 773	—	—
	S	115 761	247 217	238 486	5 066	1 278	17 326	17 141	113	15	8 663	8 663	—	—
	O	117 472	249 081	240 820	4 410	1 461	17 461	17 195	120	13	8 862	8 862	—	—
	N	174 046	251 516	242 539	4 545	1 735	18 573	18 435	26	4	9 650	9 650	0	0
	D	173 079	254 121	245 704	4 572	1 478	20 884	20 678	90	11	9 215	9 215	—	—
1996	J	174 623	257 661	248 193	5 324	1 387	20 044	19 741	127	48	9 746	9 746	—	—
	F	176 274	258 297	248 815	5 212	1 386	19 754	19 522	129	40	9 765	9 765	—	—
	M	177 082	261 033	250 956	5 627	1 210	20 544	19 822	122	20	8 888	8 888	—	—
	A	177 300	259 935	249 174	6 360	1 220	20 836	20 565	143	9	8 919	8 919	—	—

Kantonalbanken**Banques cantonales**

1994	D	118 386	203 011	201 795	814	112	13 862	13 858	1	1	276	276	—	—
1995	A	116 306	198 732	197 777	560	109	13 156	13 152	1	1	286	286	—	—
	M	116 722	198 667	197 670	579	104	12 987	12 982	1	1	286	286	—	—
	J	117 115	199 592	198 614	561	105	13 208	13 202	1	1	287	287	—	—
	J	117 337	199 716	198 747	562	91	13 065	13 062	1	0	292	292	—	—
	A	117 651	200 217	199 285	536	99	13 256	13 252	1	1	283	283	—	—
	S	118 032	200 323	199 415	511	103	13 192	13 188	1	1	293	293	—	—
	O	118 388	200 419	199 501	520	106	13 026	13 022	1	1	354	354	—	—
	N	153 159	200 786	199 833	542	113	12 680	12 674	1	3	367	367	—	—
	D	156 970	203 717	202 788	520	96	13 016	13 003	1	1	466	466	—	—
1996	J	156 849	202 921	201 903	520	128	13 188	13 184	1	1	466	466	—	—
	F	157 789	203 445	202 429	493	127	12 727	12 722	1	1	468	468	—	—
	M	158 012	204 639	203 545	538	116	12 668	12 662	1	2	482	482	—	—
	A	158 526	203 946	202 747	606	124	12 533	12 527	1	2	474	474	—	—

¹ Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

¹ A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats-ende Fin de mois	Bankge- bäude ²	Andere Liegen- schaften ²	Sonstige Aktiven	Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme								
	Immeu- bles à l'usage de la banque ²	Autres immeu- bles ²	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan								
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux			
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses								
				65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

330 Banken

1994	D	13982	6686	28180	8430	68	40	746 398	698 498	18 806	6 380	10 660
1995	A	14315	6834	23135	6024	68	101	736 986	693 063	16 095	5 927	8 265
	M	14 332	6929	25 552	5 879	68	102	739 440	694 104	16 956	6 102	7 991
	J	14 464	7 050	26 715	5 645	68	104	751 019	707 886	16 141	5 965	7 607
	J	14 491	7 098	23 978	5 405	68	47	739 761	700 677	14 838	6 051	7 177
	A	14 425	7 092	28 513	5 670	68	86	745 425	703 516	16 621	6 479	7 551
	S	14 341	6 608	29 389	5 551	68	45	749 084	707 875	16 514	6 255	7 443
	O	14 342	6 695	28 325	5 365	68	30	750 814	710 582	15 452	6 316	7 222
	N	21 429	—	45 516	5 800	68	47	776 658	734 237	16 104	6 684	7 667
	D	21 876	—	38 962	5 570	68	76	778 540	737 285	16 062	6 621	7 444
1996	J	21 910	—	39 553	5 477	68	72	789 109	742 803	18 754	6 999	7 459
	F	21 860	—	41 062	6 075	68	70	786 246	740 674	17 274	6 932	7 998
	M	21 766	—	41 092	5 429	68	72	793 478	745 468	18 721	6 596	7 276
	A	21 814	—	46 567	5 696	68	76	800 293	750 273	20 288	6 629	7 575

Grossbanken

1994	D	7 970	2 791	15 896	7 192	—	—	322 131	296 685	8 658	2 242	7 804
1995	A	8 089	2 872	11 277	4 953	—	—	315 195	291 868	7 898	1 955	5 621
	M	8 105	2 907	13 275	4 828	—	—	317 673	293 120	8 588	2 084	5 439
	J	8 230	2 929	14 502	4 642	—	—	325 249	302 874	7 319	1 941	5 237
	J	8 233	2 931	12 459	4 427	—	—	317 029	298 252	6 297	1 944	4 977
	A	8 135	2 903	16 443	4 615	—	—	318 968	298 398	7 307	2 394	5 242
	S	8 061	2 452	16 645	4 572	—	—	321 877	302 225	7 314	1 931	5 204
	O	8 103	2 500	15 425	4 440	—	—	322 051	302 351	6 814	2 144	5 070
	N	10 965	—	31 798	4 861	—	—	344 189	322 934	7 102	2 482	5 449
	D	11 196	—	26 753	4 613	—	—	343 682	323 629	6 626	2 523	5 191
1996	J	11 265	—	27 437	4 454	—	—	352 752	329 315	8 669	2 476	5 149
	F	11 231	—	28 736	5 037	—	—	350 499	326 796	7 960	2 472	5 693
	M	11 247	—	28 297	4 421	—	—	353 685	328 570	8 644	2 294	4 980
	A	11 208	—	32 847	4 693	—	—	358 967	332 651	9 743	2 226	5 284

Grandes banques

1994	D	7 970	2 791	15 896	7 192	—	—	322 131	296 685	8 658	2 242	7 804
1995	A	8 089	2 872	11 277	4 953	—	—	315 195	291 868	7 898	1 955	5 621
	M	8 105	2 907	13 275	4 828	—	—	317 673	293 120	8 588	2 084	5 439
	J	8 230	2 929	14 502	4 642	—	—	325 249	302 874	7 319	1 941	5 237
	J	8 233	2 931	12 459	4 427	—	—	317 029	298 252	6 297	1 944	4 977
	A	8 135	2 903	16 443	4 615	—	—	318 968	298 398	7 307	2 394	5 242
	S	8 061	2 452	16 645	4 572	—	—	321 877	302 225	7 314	1 931	5 204
	O	8 103	2 500	15 425	4 440	—	—	322 051	302 351	6 814	2 144	5 070
	N	10 965	—	31 798	4 861	—	—	344 189	322 934	7 102	2 482	5 449
	D	11 196	—	26 753	4 613	—	—	343 682	323 629	6 626	2 523	5 191
1996	J	11 265	—	27 437	4 454	—	—	352 752	329 315	8 669	2 476	5 149
	F	11 231	—	28 736	5 037	—	—	350 499	326 796	7 960	2 472	5 693
	M	11 247	—	28 297	4 421	—	—	353 685	328 570	8 644	2 294	4 980
	A	11 208	—	32 847	4 693	—	—	358 967	332 651	9 743	2 226	5 284

Kantonalbanken

1994	D	2 564	2 555	5 480	390	—	—	247 643	244 880	1 135	405	743
1995	A	2 579	2 619	4 988	366	—	—	242 461	240 082	843	391	686
	M	2 572	2 676	4 966	349	—	—	241 275	238 833	915	336	658
	J	2 593	2 720	5 112	345	—	—	243 637	241 298	805	386	650
	J	2 606	2 762	4 389	338	—	—	243 334	241 000	862	331	636
	A	2 614	2 782	4 802	352	—	—	244 962	242 462	955	374	659
	S	2 622	2 795	4 959	352	—	—	244 232	241 721	947	384	653
	O	2 614	2 771	5 231	347	—	—	244 694	242 209	856	457	644
	N	5 417	—	5 571	336	—	—	245 106	242 653	827	441	661
	D	5 769	—	4 457	331	—	—	247 486	245 082	894	361	623
1996	J	5 789	—	4 280	358	—	—	247 529	244 836	957	449	679
	F	5 809	—	4 466	350	—	—	248 389	245 706	819	436	675
	M	5 677	—	4 857	346	—	—	249 965	247 112	989	442	669
	A	5 756	—	5 428	346	—	—	252 085	248 954	1 165	457	660

² Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

² A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

A206

Monatsbilanzen

Bilans mensuels

Aktiven gegenüber dem Inland

Actifs en comptes suisses

Monatsende Fin de mois	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben				Bankendebitoren Avoirs en banque								
	Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux				auf Sicht à vue				auf Zeit à terme				
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	700	678	2	9	420	277	16	22	81	2 769	2 620	22	104
1995	A	556	534	2	9	512	299	22	30	86	2 655	2 515	25	93
	M	591	567	2	10	507	247	22	22	91	2 624	2 488	26	86
	J	587	563	2	9	543	269	20	22	90	2 782	2 630	29	99
	J	575	550	2	10	591	348	29	29	89	2 593	2 464	17	87
	A	585	563	2	8	705	428	15	32	92	2 629	2 468	26	104
	S	553	532	2	8	954	461	29	40	89	2 825	2 675	24	104
	O	688	666	2	9	757	508	23	41	95	3 234	3 098	25	98
	N	657	635	2	9	974	763	19	32	96	3 588	3 459	22	84
	D	732	711	2	9	489	263	12	14	106	3 736	3 604	23	91
1996	J	695	671	2	10	632	397	17	22	108	3 636	3 497	23	94
	F	567	543	2	10	606	386	22	15	101	3 480	3 331	28	100
	M	600	578	2	9	527	337	14	20	106	3 590	3 438	39	91
	A	616	592	2	9	565	323	17	17	104	3 429	3 286	27	93

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	D	1 635	1 565	12	22	1 396	619	193	73	417	7 236	4 178	1 787	305
1995	A	1 265	1 205	10	17	1 504	833	178	18	386	6 531	3 916	1 195	295
	M	1 269	1 201	10	19	1 692	1 013	151	53	388	6 686	3 954	1 319	362
	J	1 602	1 534	10	21	1 688	792	320	76	385	7 716	4 474	1 664	390
	J	1 258	1 187	10	22	1 607	997	127	33	376	7 267	4 151	1 448	388
	A	1 213	1 132	13	19	1 686	943	224	32	381	7 669	4 369	1 604	426
	S	1 480	1 395	13	31	1 897	1 147	196	58	377	7 097	3 945	1 463	495
	O	1 408	1 318	28	20	1 929	1 286	125	46	362	7 619	4 532	1 407	397
	N	1 470	1 383	12	20	2 069	1 247	152	18	372	7 917	4 879	1 341	415
	D	1 679	1 609	10	22	1 640	815	182	73	417	6 793	4 261	1 222	375
1996	J	1 192	1 104	11	21	1 906	1 227	122	37	368	7 110	4 316	1 396	365
	F	1 235	1 144	14	21	1 710	967	183	60	379	7 066	4 481	1 138	432
	M	1 517	1 438	11	25	2 014	1 148	245	67	358	6 707	4 069	1 159	342
	A	1 589	1 501	15	24	2 156	1 063	422	91	382	6 591	3 895	1 199	387

Monats-ende Fin de mois	Bankendebitoren Avoirs en banque														
	auf Zeit à terme														
	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr						
	dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						
Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.			
	14	15	16	17		18	19			20	21	22	23	24	25
	in Millionen Schweizer Franken												en millions de francs suisses		

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	1 193	1 077	17	81	716	696	1	17	667	654	4	7
1995	A	1 099	993	19	70	801	780	2	17	563	550	4	6
	M	1 181	1 078	21	66	664	642	3	15	586	575	2	6
	J	1 360	1 249	24	70	667	641	3	18	557	543	2	10
	J	1 132	1 052	11	50	759	721	5	29	496	485	2	8
	A	1 300	1 173	21	78	707	685	2	18	421	410	2	8
	S	1 449	1 343	16	73	903	865	7	29	266	260	1	3
	O	1 673	1 568	19	77	991	964	5	19	346	340	1	3
	N	2 198	2 081	20	78	807	801	1	2	333	327	1	4
	D	2 287	2 178	20	74	848	829	2	14	342	338	1	3
1996	J	2 018	1 908	20	75	944	919	2	17	407	404	1	2
	F	1 575	1 438	24	93	1 100	1 092	2	5	530	527	2	1
	M	1 841	1 713	32	81	923	905	5	9	551	544	3	1
	A	1 727	1 604	24	81	909	893	2	12	518	513	2	1

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	D	3 028	1 550	833	148	2 163	1 182	600	114	1 646	1 159	241	44
1995	A	2 954	1 802	461	105	1 660	931	347	97	1 623	980	314	85
	M	2 911	1 833	405	204	1 712	841	453	89	1 793	1 089	396	69
	J	3 331	1 856	656	234	2 015	1 005	575	86	1 826	1 146	369	69
	J	2 958	1 596	545	150	2 146	1 083	520	169	1 705	1 146	305	69
	A	3 559	2 050	688	201	2 027	1 008	520	152	1 690	984	332	72
	S	3 213	1 819	631	295	1 793	825	485	126	1 724	1 021	271	74
	O	3 281	1 912	657	150	1 841	939	410	95	1 973	1 244	274	143
	N	3 713	2 371	565	147	1 856	854	510	127	1 842	1 239	198	132
	D	2 957	1 913	474	159	1 802	847	540	91	1 534	1 060	168	117
1996	J	3 243	1 815	679	188	2 037	1 143	505	113	1 403	979	170	57
	F	3 322	2 109	468	247	1 855	974	440	117	1 505	1 064	188	60
	M	3 431	1 961	566	190	1 503	818	359	87	1 437	1 002	194	57
	A	3 249	1 777	544	195	1 535	827	409	83	1 448	987	202	100

Aktiven gegenüber dem Inland**Actifs en comptes suisses**

Monatsende Fin de mois	Wechsel- und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ¹ Comptes courants débiteurs en blanc ¹				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung ¹ Comptes courants débiteurs gagés ¹				davon mit hypothek. Deckung dont garantis par hypoth.				
		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.					
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses								
		26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994	D	72	69	0	3	1 665	1 627	12	22	4 640	4 636	2	2	3 794
1995	A	75	71	0	4	1 755	1 713	8	25	4 698	4 695	1	1	3 831
	M	73	70	0	3	1 674	1 645	4	10	4 684	4 681	1	1	3 836
	J	75	72	0	3	1 765	1 716	6	32	4 731	4 727	2	1	3 864
	J	73	70	0	3	1 718	1 685	5	23	4 662	4 659	1	1	3 848
	A	74	71	0	3	1 648	1 633	5	6	4 618	4 614	2	1	3 752
	S	75	72	0	3	1 672	1 628	5	36	4 651	4 648	1	1	3 801
	O	64	61	0	3	1 548	1 532	5	7	4 453	4 450	1	1	3 633
	N	65	62	0	3	2 108	2 073	16	17	5 150	5 145	2	2	3 568
	D	67	64	0	3	2 208	2 181	11	13	5 298	5 292	3	3	3 805
1996	J	65	63	0	2	2 189	2 150	11	16	5 134	5 130	2	2	3 676
	F	60	58	0	2	2 157	2 121	10	19	5 111	5 109	1	0	3 671
	M	60	58	0	2	2 209	2 177	10	17	5 138	5 132	2	3	3 677
	A	58	56	0	2	2 180	2 140	12	19	5 004	4 999	2	2	3 592

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994	D	802	720	73	4	1 671	1 106	454	50	2 878	1 954	637	77	1 055
1995	A	957	922	23	6	1 765	1 171	352	65	2 861	1 956	553	97	1 054
	M	920	880	21	4	1 794	1 151	377	63	2 757	1 929	555	85	1 014
	J	930	895	19	4	1 895	1 231	388	53	2 722	1 837	583	95	974
	J	884	853	23	5	1 804	1 157	346	56	2 638	1 707	663	73	966
	A	916	879	20	4	1 863	1 122	419	64	2 617	1 738	616	85	973
	S	887	850	15	8	1 866	1 120	448	55	2 717	1 773	655	111	972
	O	1 044	974	49	7	1 819	1 116	413	48	2 658	1 745	630	91	959
	N	1 031	976	34	6	4 160	2 768	889	90	5 408	3 059	1 373	254	951
	D	1 097	1 031	40	9	3 966	2 599	892	65	4 839	2 658	1 299	204	893
1996	J	1 029	964	40	9	4 318	2 712	1 097	58	5 579	3 124	1 412	224	1 435
	F	1 151	1 087	40	9	4 221	2 702	978	70	4 940	2 660	1 261	227	905
	M	1 147	1 083	39	9	4 344	2 718	1 074	81	5 010	2 706	1 323	195	965
	A	1 037	986	26	8	4 331	2 655	1 126	78	5 059	2 579	1 456	193	872

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekaranlagen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats-ende Fin de mois	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung ¹				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung ¹ Avances et prêts à terme fixe gagés ¹				Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften							
					Total				davon mit hypothek. Deckung dont garantis par hypoth.				Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			
Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	
in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses								
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51			

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994																
D	763	748	10	5	8 839	8 829	7	2	8 206	1 572	1 572	—	—	—	—	—
1995																
A	722	695	11	16	9 498	9 489	7	2	8 788	1 891	1 891	—	—	—	—	—
M	734	707	11	16	9 535	9 532	1	2	8 825	1 892	1 892	—	—	—	—	—
J	733	714	11	7	9 567	9 564	1	2	8 844	1 887	1 887	—	—	—	—	—
J	737	714	7	8	9 580	9 577	1	2	8 849	1 842	1 842	—	—	—	—	—
A	724	701	7	14	9 598	9 595	1	2	8 857	1 822	1 822	—	—	—	—	—
S	704	685	8	7	9 636	9 633	1	2	8 331	1 822	1 822	—	—	—	—	—
O	709	688	10	7	9 472	9 470	1	1	8 737	1 788	1 788	—	—	—	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 719	1 719	—	—	—	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 741	1 741	—	—	—	—	—
1996																
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 710	1 710	—	—	—	—	—
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 724	1 724	—	—	—	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 692	1 692	—	—	—	—	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 663	1 663	—	0	—	—	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994																
D	2 876	1 764	639	55	4 334	2 495	929	125	1 299	286	286	—	—	—	—	—
1995																
A	2 781	1 810	539	67	3 941	2 550	676	158	1 285	131	131	—	—	—	—	—
M	2 705	1 713	566	57	3 883	2 487	669	178	1 307	108	108	—	—	—	—	—
J	2 492	1 669	586	68	3 823	2 444	746	171	1 280	115	115	—	—	—	—	—
J	2 446	1 711	474	79	3 891	2 506	716	217	1 276	231	231	—	—	—	—	—
A	2 392	1 708	450	54	3 941	2 498	812	179	1 275	159	159	—	—	—	—	—
S	2 505	1 759	519	51	3 807	2 487	711	164	1 248	131	131	—	—	—	—	—
O	2 286	1 660	396	53	3 838	2 540	643	164	1 252	111	111	—	—	—	—	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	159	159	—	—	—	—	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	212	212	—	—	—	—	—
1996																
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	167	167	—	—	—	—	—
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	183	183	—	—	—	—	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	193	193	—	—	—	—	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	120	120	—	—	—	—	—

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekaranklagen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Aktiven gegenüber dem Inland**Actifs en comptes suisses**

Monatsende Fin de mois	Hypotheekar-anlagen ¹ Place-ments hypoth. ¹	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	
in Millionen Schweizer Franken		en millions de francs suisses												
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994	D	38 064	55 543	55 476	31	31	4 613	4 610	0	0	78	78	—	—
1995	A	41 258	59 822	59 741	27	44	4 574	4 570	1	0	89	89	—	—
	M	41 363	59 882	59 820	17	29	4 563	4 559	1	0	89	89	—	—
	J	41 529	60 212	60 137	20	42	4 503	4 500	1	0	91	91	—	—
	J	41 593	60 132	60 070	14	34	4 502	4 499	1	0	89	89	—	—
	A	41 601	60 011	59 966	15	23	4 508	4 505	1	0	97	97	—	—
	S	41 553	60 038	59 969	15	46	4 407	4 405	1	0	81	81	—	—
	O	40 466	58 436	58 394	17	16	4 313	4 310	1	0	83	83	—	—
	N	49 268	58 245	58 205	18	19	4 299	4 297	0	0	91	91	—	—
	D	47 691	56 938	56 905	14	16	4 381	4 379	0	0	126	126	—	—
1996	J	47 243	56 276	56 233	13	18	4 373	4 371	0	0	128	128	—	—
	F	47 302	56 294	56 256	11	19	4 319	4 318	0	0	130	130	—	—
	M	47 435	56 474	56 436	12	20	4 323	4 321	0	0	130	130	—	—
	A	47 226	56 073	56 028	14	21	4 309	4 308	0	0	135	135	—	—

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994	D	1 010	13 055	8 614	2 659	307	4 809	4 761	26	2	266	244	—	—
1995	A	997	12 476	8 614	2 120	387	4 379	4 235	30	18	279	270	—	—
	M	1 020	12 267	8 407	2 167	383	4 571	4 482	21	2	279	270	—	—
	J	1 028	12 075	8 323	2 303	387	4 017	3 946	19	1	273	264	—	—
	J	1 015	12 025	8 326	2 199	425	4 236	4 136	42	6	267	258	—	—
	A	1 013	11 985	8 237	2 297	382	4 286	4 211	19	1	267	258	—	—
	S	1 050	12 076	8 319	2 333	381	4 328	4 203	73	8	268	259	—	—
	O	1 084	11 796	8 255	2 082	356	5 621	5 507	18	33	270	261	—	—
	N	2 365	12 092	8 317	2 270	346	5 715	5 600	12	19	267	259	—	—
	D	2 417	11 434	7 877	2 192	269	5 936	5 818	11	27	241	233	—	—
1996	J	1 885	11 949	7 866	2 512	284	6 724	6 595	14	23	244	235	—	—
	F	2 304	11 648	7 839	2 240	299	6 293	6 156	38	16	246	237	—	—
	M	2 321	11 868	7 929	2 398	278	6 145	6 035	22	13	256	247	—	—
	A	2 329	11 839	7 673	2 583	273	5 891	5 683	62	12	236	227	—	—

¹ Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

¹ A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats-ende Fin de mois	Bankge- bäude ²	Andere Liegen- schaften ²	Sonstige Aktiven	Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme					
	Immeu- bles à l'usage de la banque ²	Autres immeu- bles ²	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan					
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken											
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

Regionalbanken und Sparkassen

1994	D	652	658	1 070	67	6	—	66 582	66 128	70	169	148
1995	A	720	659	717	57	6	—	70 384	69 863	77	179	143
	M	721	657	758	47	6	—	70 474	69 935	69	151	138
	J	727	661	1 007	46	6	—	71 193	70 615	71	176	136
	J	728	662	746	49	6	—	70 697	70 182	64	163	139
	A	744	646	735	48	6	—	70 739	70 181	59	170	140
	S	737	596	970	47	6	—	71 244	70 459	71	201	136
	O	709	577	728	40	6	—	69 598	69 100	68	167	136
	N	1 298	—	762	41	6	—	69 987	69 536	62	147	137
	D	1 154	—	718	21	6	—	68 347	67 908	49	133	128
1996	J	1 128	—	495	22	6	—	67 434	66 968	54	147	130
	F	1 131	—	538	28	6	—	67 135	66 670	64	147	129
	M	1 125	—	683	28	6	—	67 517	67 084	67	141	133
	A	1 133	—	554	27	6	—	66 880	66 394	60	143	132

Ausländische Banken

1994	D	1 179	92	2 832	168	61	26	33 392	24 241	5 009	770	593
1995	A	1 220	95	3 062	127	61	75	31 904	23 867	3 795	817	536
	M	1 222	96	3 199	114	61	76	32 336	24 167	3 978	907	511
	J	1 228	119	3 060	127	61	78	32 846	24 146	4 580	955	521
	J	1 231	122	3 319	111	61	21	32 298	23 990	4 134	953	495
	A	1 234	133	3 350	123	61	60	32 866	24 099	4 540	940	519
	S	1 238	131	3 229	127	61	19	32 709	24 025	4 412	1 065	530
	O	1 232	186	3 317	108	61	20	34 505	26 246	4 026	941	477
	N	1 423	—	3 549	117	61	19	35 614	26 994	4 135	915	505
	D	1 471	—	3 905	140	61	53	34 313	26 425	3 902	859	569
1996	J	1 482	—	4 161	123	61	50	35 909	27 313	4 362	810	505
	F	1 439	—	4 114	127	61	48	35 010	26 845	3 914	945	518
	M	1 455	—	3 692	133	61	48	34 907	26 503	4 086	844	503
	A	1 443	—	4 158	117	61	52	35 051	26 017	4 586	884	508

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	652	658	1 070	67	6	—	66 582	66 128	70	169	148
1995	A	720	659	717	57	6	—	70 384	69 863	77	179	143
	M	721	657	758	47	6	—	70 474	69 935	69	151	138
	J	727	661	1 007	46	6	—	71 193	70 615	71	176	136
	J	728	662	746	49	6	—	70 697	70 182	64	163	139
	A	744	646	735	48	6	—	70 739	70 181	59	170	140
	S	737	596	970	47	6	—	71 244	70 459	71	201	136
	O	709	577	728	40	6	—	69 598	69 100	68	167	136
	N	1 298	—	762	41	6	—	69 987	69 536	62	147	137
	D	1 154	—	718	21	6	—	68 347	67 908	49	133	128
1996	J	1 128	—	495	22	6	—	67 434	66 968	54	147	130
	F	1 131	—	538	28	6	—	67 135	66 670	64	147	129
	M	1 125	—	683	28	6	—	67 517	67 084	67	141	133
	A	1 133	—	554	27	6	—	66 880	66 394	60	143	132

Banques étrangères

1994	D	1 179	92	2 832	168	61	26	33 392	24 241	5 009	770	593
1995	A	1 220	95	3 062	127	61	75	31 904	23 867	3 795	817	536
	M	1 222	96	3 199	114	61	76	32 336	24 167	3 978	907	511
	J	1 228	119	3 060	127	61	78	32 846	24 146	4 580	955	521
	J	1 231	122	3 319	111	61	21	32 298	23 990	4 134	953	495
	A	1 234	133	3 350	123	61	60	32 866	24 099	4 540	940	519
	S	1 238	131	3 229	127	61	19	32 709	24 025	4 412	1 065	530
	O	1 232	186	3 317	108	61	20	34 505	26 246	4 026	941	477
	N	1 423	—	3 549	117	61	19	35 614	26 994	4 135	915	505
	D	1 471	—	3 905	140	61	53	34 313	26 425	3 902	859	569
1996	J	1 482	—	4 161	123	61	50	35 909	27 313	4 362	810	505
	F	1 439	—	4 114	127	61	48	35 010	26 845	3 914	945	518
	M	1 455	—	3 692	133	61	48	34 907	26 503	4 086	844	503
	A	1 443	—	4 158	117	61	52	35 051	26 017	4 586	884	508

² Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

² A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

A21

Monatsbilanzen

Passiven gegenüber dem Inland

Bilans mensuels

Passifs en comptes suisses

Monatsende Fin de mois	Bankenkreditoren Engagements en banque												
	auf Sicht à vue				auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				
	Total		Total		Total		Total		Total		Total		
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

330 Banken

330 banques

1994	D	7479	3 523	1 060	231	2 371	66 527	42 994	11 705	4 967	34 066	17 503	8 492	2 937
1995	A	8 860	5 031	1 293	229	2 058	63 540	41 959	10 887	3 592	31 935	16 789	8 348	1 938
	M	8 212	4 688	944	165	2 006	62 043	40 904	9 715	3 811	31 240	16 534	7 021	2 189
	J	8 959	5 316	1 395	291	1 668	67 565	47 666	8 646	3 426	34 125	20 940	5 748	1 847
	J	8 845	5 851	957	220	1 595	66 550	45 607	9 073	3 720	32 238	18 411	6 018	1 945
	A	10 194	5 052	2 993	210	1 655	67 066	45 814	9 773	3 740	35 010	20 542	7 000	1 885
	S	9 403	6 221	908	315	1 697	65 187	43 260	10 686	3 687	33 424	18 100	8 073	2 054
	O	8 652	5 457	727	222	1 637	63 896	42 794	9 401	3 661	31 034	16 737	6 677	1 906
	N	9 944	6 612	1 224	169	1 593	64 715	44 443	9 226	4 375	33 669	20 071	6 454	2 712
	D	10 359	6 763	1 275	188	1 659	66 947	45 413	9 256	4 669	36 299	21 407	6 389	3 142
1996	J	11 275	7 324	678	363	1 683	68 919	45 984	10 767	4 329	36 072	20 397	7 637	2 315
	F	10 305	6 857	761	166	1 692	70 281	46 770	9 149	4 674	37 535	20 939	6 139	2 853
	M	12 419	8 284	1 152	328	1 642	71 433	45 579	12 344	4 324	38 398	19 449	9 067	2 790
	A	13 664	8 981	1 095	391	2 067	73 106	47 744	11 300	4 261	38 066	20 122	7 855	2 531

Grossbanken

Grandes banques

1994	D	3 497	776	583	167	1 802	31 921	16 584	7 712	2 774	20 941	8 434	6 525	1 867
1995	A	3 163	432	922	168	1 521	33 193	18 910	7 942	1 623	21 750	10 004	7 112	1 036
	M	3 094	495	717	108	1 516	31 025	17 736	6 385	1 864	20 161	9 308	5 461	1 282
	J	3 359	974	937	148	1 171	34 699	22 568	5 220	1 448	22 127	12 535	4 239	873
	J	4 247	2 275	616	151	1 107	34 230	20 890	5 673	1 802	21 289	11 019	4 308	1 080
	A	4 950	985	2 541	138	1 139	34 334	20 950	6 414	1 654	23 358	12 685	5 448	907
	S	3 839	1 674	638	186	1 227	32 154	18 091	7 362	1 539	22 056	10 555	6 521	1 010
	O	3 212	898	507	137	1 177	30 213	16 994	6 071	1 560	19 310	8 762	5 010	1 047
	N	3 995	1 850	825	90	1 130	30 665	18 455	5 816	2 117	20 795	11 270	4 746	1 571
	D	5 591	3 302	831	104	1 177	32 106	18 821	5 543	2 455	23 409	12 511	4 643	2 034
1996	J	5 314	2 527	397	220	1 187	34 856	20 221	6 910	2 199	23 055	11 457	5 664	1 330
	F	5 437	3 163	402	68	1 189	35 811	20 248	5 502	2 702	24 614	11 870	4 240	1 969
	M	6 608	3 663	889	172	1 134	36 392	18 748	8 594	2 313	25 804	10 982	7 193	1 768
	A	6 973	4 099	442	243	1 551	37 857	20 758	7 499	2 182	25 716	11 638	6 063	1 637

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994	D	988	708	11	4	259	15 086	13 588	666	571	5 210	4 477	355	248
1995	A	1 628	1 386	8	5	222	12 593	11 267	570	490	3 464	3 007	194	170
	M	1 390	1 152	9	7	209	12 466	11 032	679	433	3 865	3 229	379	174
	J	1 483	1 255	6	3	210	13 052	11 600	647	485	4 024	3 362	335	224
	J	855	624	7	10	206	13 205	11 817	629	441	3 971	3 389	313	135
	A	1 086	853	7	8	213	13 418	11 983	664	454	4 099	3 510	314	192
	S	1 020	760	8	22	206	13 727	12 347	591	455	4 010	3 503	240	200
	O	921	690	11	11	203	14 023	12 428	743	495	4 769	3 980	412	240
	N	1 498	1 261	4	11	208	13 970	12 715	560	395	4 792	4 105	316	236
	D	977	749	8	9	201	14 101	12 848	609	417	4 521	3 906	278	233
1996	J	1 270	1 015	14	9	222	13 326	12 074	639	384	4 572	4 020	316	173
	F	1 254	1 003	15	6	222	13 617	12 353	604	375	4 634	3 954	312	227
	M	1 406	1 158	13	8	219	13 737	12 324	725	422	4 132	3 282	449	275
	A	2 014	1 739	28	13	216	14 104	12 660	641	607	4 244	3 687	245	252

Monats-ende Fin de mois	Bankenkreditoren Engagements en banque								Kreditoren Créanciers			
	auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				auf Sicht à vue			
Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux		
in Millionen Schweizer Franken												
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
330 Banken	330 banques											

1994	D	14 192	9 901	2 061	1 186	13 176	10 553	1 143	816	62 228	48 113	2 720
1995	A	13 980	10 361	1 459	996	12 265	9 494	1 066	647	61 547	46 947	2 330
	M	13 432	9 957	1 507	1 014	11 925	9 073	1 168	566	63 711	48 700	2 223
	J	14 973	11 287	1 634	928	13 000	10 057	1 248	631	65 012	49 854	2 276
	J	16 060	11 758	1 945	1 167	12 673	9 991	1 074	586	63 256	48 862	2 211
	A	14 677	10 727	1 570	1 197	12 028	9 246	1 185	638	64 879	49 768	2 251
	S	15 330	11 356	1 636	1 017	11 235	8 664	957	596	66 450	51 188	2 231
	O	15 882	11 648	1 761	1 133	11 625	9 155	932	599	69 179	54 138	2 097
	N	15 074	10 801	1 942	1 024	10 551	8 217	798	610	72 171	56 582	2 073
	D	15 223	10 849	2 072	947	9 787	7 597	772	552	67 236	52 805	2 066
1996	J	16 535	11 937	2 092	1 424	10 421	7 868	1 014	563	73 145	57 041	2 274
	F	14 954	10 880	1 943	1 225	11 979	9 283	1 037	504	73 607	57 252	2 266
	M	15 506	11 554	2 092	991	11 669	8 901	1 155	446	76 404	59 850	2 243
	A	16 637	12 398	2 004	1 129	12 537	9 573	1 383	506	77 612	60 537	2 250

1994	D	4 664	2 986	732	496	5 489	4 358	451	411	33 192	24 503	1 732
1995	A	6 225	4 828	364	443	4 407	3 295	457	143	32 503	23 307	1 441
	M	6 040	4 762	437	425	3 993	2 884	476	148	33 881	24 479	1 350
	J	7 135	5 756	538	360	4 689	3 588	430	206	34 218	24 647	1 408
	J	8 137	6 194	974	471	4 057	3 008	382	242	33 751	24 666	1 350
	A	6 399	4 806	479	535	4 091	3 002	472	204	34 474	25 052	1 381
	S	5 786	4 308	459	298	3 912	2 855	369	223	34 436	24 935	1 386
	O	6 991	5 239	702	321	3 444	2 591	348	177	36 456	26 992	1 280
	N	6 557	4 687	811	362	2 792	2 005	249	167	38 247	28 542	1 244
	D	5 613	3 930	659	290	2 553	1 888	232	115	36 470	27 063	1 249
1996	J	7 627	5 671	767	694	3 564	2 553	472	159	39 397	29 092	1 354
	F	6 527	4 854	802	548	4 193	3 079	446	168	38 753	28 344	1 378
	M	5 807	4 264	874	398	4 290	3 087	514	130	39 837	29 063	1 332
	A	7 232	5 527	765	436	4 383	3 174	632	92	40 467	29 356	1 341

1994	D	4 023	3 506	246	211	3 256	3 013	60	112	12 273	11 336	347
1995	A	3 320	2 760	290	178	3 412	3 103	84	143	11 689	10 767	319
	M	2 779	2 371	178	113	3 459	3 072	120	145	11 918	10 938	314
	J	3 000	2 598	148	142	3 563	3 177	162	118	12 550	11 599	313
	J	3 057	2 591	172	230	3 705	3 368	141	76	11 952	11 004	313
	A	3 349	2 858	185	184	3 532	3 178	163	78	12 453	11 487	302
	S	4 039	3 455	231	202	3 175	2 892	117	53	13 377	12 414	307
	O	3 354	2 786	230	188	3 369	3 132	99	67	13 537	12 605	290
	N	3 416	3 037	175	97	3 255	3 069	67	61	13 883	12 912	292
	D	4 001	3 547	253	124	3 036	2 853	77	60	12 803	11 879	301
1996	J	3 341	2 912	198	146	2 769	2 504	121	64	13 994	12 943	327
	F	3 125	2 840	140	82	3 263	2 967	149	66	14 828	13 705	301
	M	3 952	3 673	140	68	3 065	2 783	134	79	14 774	13 744	318
	A	3 800	3 230	280	220	3 492	3 183	112	131	15 017	14 048	311

Passiven gegenüber dem Inland**Passifs en comptes suisses**

Monats-ende Fin de mois	Kreditoren Créanciers auf Zeit à terme											
	Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken												en millions de francs suisses
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

330 Banken**330 banques**

1994	D	152 567	100 091	20 366	8 764	77 064	40 295	12 879	5 565	36 145	24 913	5 832	2 349
1995	A	151 633	102 505	17 581	8 637	73 238	40 437	10 494	4 820	36 929	25 404	5 280	2 775
	M	151 807	102 042	17 222	8 755	79 298	44 721	10 535	5 283	30 640	20 577	4 730	2 408
	J	148 045	97 525	17 245	8 949	73 941	38 709	10 576	5 515	34 286	24 014	4 475	2 456
	J	146 906	96 821	17 082	9 007	72 838	38 983	10 449	4 820	35 995	24 699	4 577	3 202
	A	144 803	94 484	17 743	9 230	77 637	42 547	10 818	5 719	30 287	19 974	4 792	2 582
	S	141 926	92 799	17 825	8 716	73 703	40 449	10 415	5 164	33 186	22 562	4 928	2 591
	O	137 666	89 426	17 608	8 664	69 323	37 573	10 266	4 771	34 553	22 846	5 197	3 038
	N	131 992	83 260	17 568	8 264	75 163	39 166	11 120	5 357	25 268	16 116	4 655	2 143
	D	132 060	83 158	17 406	8 121	76 284	39 799	11 120	5 334	24 463	15 567	4 396	2 037
1996	J	130 712	81 438	17 636	8 113	70 557	34 196	11 221	4 964	28 529	18 491	5 002	2 511
	F	132 236	79 896	17 114	8 353	74 533	34 310	10 983	5 641	26 288	17 170	4 649	2 073
	M	137 713	82 638	17 548	7 902	80 221	37 214	11 427	5 372	26 963	17 974	4 729	1 925
	A	143 141	83 778	19 036	7 825	83 155	37 031	12 323	4 992	28 211	18 167	5 246	2 256

Grossbanken**Grandes banques**

1994	D	84 900	48 470	12 663	5 178	51 326	23 902	8 442	3 433	19 799	13 626	3 408	1 215
1995	A	82 175	48 585	10 620	4 884	48 458	23 943	6 777	2 983	19 558	13 525	2 857	1 315
	M	83 663	49 610	10 140	4 904	52 598	27 201	6 420	3 211	16 366	11 077	2 594	1 070
	J	80 730	46 408	9 875	5 188	48 982	23 207	6 483	3 273	17 850	12 568	2 069	1 342
	J	79 983	46 089	9 316	5 142	48 627	23 525	6 061	3 011	18 502	12 918	2 105	1 587
	A	79 028	44 898	9 831	5 476	51 239	25 130	6 453	3 692	15 919	10 996	2 195	1 253
	S	78 850	45 545	10 309	5 002	49 244	25 025	6 326	2 998	18 009	12 643	2 244	1 397
	O	76 164	43 712	9 935	4 928	46 774	23 629	5 994	2 904	18 674	12 715	2 495	1 477
	N	72 471	39 887	9 576	4 530	50 563	24 016	6 488	3 119	13 124	9 149	2 024	964
	D	73 256	40 947	9 121	4 493	51 406	25 170	6 131	3 008	12 747	8 742	1 835	989
1996	J	72 025	39 548	9 279	4 532	48 041	21 315	6 516	3 054	15 108	10 790	2 110	1 101
	F	74 032	38 295	8 907	4 736	50 899	21 021	5 962	3 397	14 483	10 184	2 215	974
	M	77 608	39 754	8 995	4 293	55 730	23 378	6 307	3 011	13 573	9 738	1 942	975
	A	81 305	39 349	10 196	4 358	58 001	22 199	7 207	2 974	14 493	10 137	2 194	1 082

Kontonalbanken**Banques cantonales**

1994	D	34 007	33 492	159	205	9 594	9 289	101	104	6 638	6 500	36	60
1995	A	35 407	34 850	237	186	10 160	9 817	179	92	6 620	6 455	49	71
	M	33 872	33 333	175	204	10 130	9 728	128	141	5 153	5 063	33	44
	J	33 167	32 694	183	162	8 547	8 228	131	92	7 006	6 908	34	46
	J	33 471	32 958	213	192	9 189	8 891	145	78	6 923	6 770	40	92
	A	32 772	32 297	170	191	10 772	10 468	103	121	4 916	4 816	29	50
	S	31 181	30 700	181	194	9 127	8 826	111	109	5 756	5 615	52	75
	O	30 048	29 513	175	226	8 356	7 973	118	167	5 293	5 178	41	47
	N	28 037	27 540	201	191	8 289	7 910	143	155	3 658	3 577	36	24
	D	27 840	27 349	189	184	8 067	7 746	86	133	4 034	3 940	40	41
1996	J	27 971	27 385	254	199	7 426	7 025	141	148	4 232	4 134	44	40
	F	27 642	27 123	219	173	7 295	6 954	117	115	4 039	3 943	41	44
	M	28 953	28 333	263	169	7 652	7 245	157	114	5 100	4 985	59	34
	A	30 255	29 623	294	151	8 855	8 506	129	92	4 766	4 586	125	30

Monats-ende Fin de mois	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse	
	auf Zeit à terme				Total	davon Transak- tionskonti ¹	davon Vorsorge- gelder ²	Total	davon Transak- tionskonti ¹	davon Vorsorge- gelder ²		
	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				dont comptes de transac- tions ¹	dont comptes de pré- voyance ²	dont comptes de transac- tions ¹	dont comptes de pré- voyance ²	dont comptes de transac- tions ¹	dont comptes de pré- voyance ²		
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses		
	in Millionen Schweizer Franken											
		37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47
330 Banken											330 banques	
1994	D	19 260	15 343	1 501	836	161 399	13 115	17 791	50 454	35 096	225	82 146
1995	A	21 860	17 617	1 709	1 023	163 098	15 441	19 599	52 303	35 954	226	81 084
	M	22 142	17 566	1 869	1 046	164 056	15 529	19 683	52 942	36 159	228	80 451
	J	20 228	15 815	2 028	959	163 769	15 493	19 799	52 973	35 656	222	79 443
	J	18 752	14 358	1 924	965	164 696	15 588	19 885	53 913	35 778	224	78 590
	A	17 491	13 126	1 989	908	166 105	15 825	19 956	54 893	36 300	236	78 623
	S	15 495	10 715	2 374	939	167 586	16 040	20 052	55 771	36 955	229	77 904
	O	14 373	10 088	2 039	832	169 756	16 126	20 152	57 124	37 676	229	77 486
	N	12 812	9 345	1 733	744	173 351	16 622	20 346	58 820	39 929	236	76 430
	D	13 277	9 830	1 865	730	179 737	16 581	22 227	58 447	40 417	72	75 331
1996	J	13 528	10 746	1 387	618	184 313	16 378	22 857	61 072	40 064	61	73 151
	F	13 517	10 581	1 461	622	187 451	17 097	23 042	62 004	41 240	61	71 500
	M	12 566	9 547	1 374	586	188 390	17 222	23 110	60 019	41 500	61	70 699
	A	13 852	10 858	1 446	557	188 418	16 330	23 340	62 498	42 554	61	69 984
Grossbanken											Grandes banques	
1994	D	10 239	7 811	790	521	61 144	29	8 578	23 351	17 617	—	28 075
1995	A	10 810	8 195	983	572	61 899	22	9 986	24 483	18 190	—	27 098
	M	11 250	8 321	1 124	609	62 349	21	10 048	24 833	18 163	—	26 825
	J	10 320	7 556	1 233	558	62 149	21	10 104	25 064	17 952	—	26 352
	J	9 453	6 766	1 103	528	62 624	20	10 159	25 880	18 056	—	25 886
	A	8 600	5 955	1 112	513	63 377	20	10 203	26 239	18 287	—	25 820
	S	8 238	4 890	1 693	591	64 054	20	10 255	26 801	18 572	—	25 464
	O	7 598	4 665	1 395	531	65 384	18	10 290	27 603	18 900	—	25 942
	N	6 235	4 205	1 055	433	67 781	18	10 375	28 362	20 199	—	25 589
	D	6 636	4 596	1 146	482	70 316	18	11 285	27 654	20 425	—	25 147
1996	J	6 485	5 107	643	363	72 947	17	11 600	30 118	20 211	—	24 421
	F	6 329	4 802	719	351	74 275	17	11 671	31 024	20 749	—	23 754
	M	6 029	4 389	739	293	75 021	17	11 697	29 518	20 721	—	23 357
	A	6 424	4 784	790	290	75 686	17	11 729	31 046	20 841	—	22 897
Kantonalbanken											Banques cantonales	
1994	D	4 674	4 603	22	40	66 059	9 061	6 943	15 593	12 882	26	33 275
1995	A	5 999	5 952	9	21	65 911	11 230	7 145	15 823	12 894	27	32 726
	M	5 951	5 903	14	19	66 173	11 269	7 155	16 021	13 043	27	32 485
	J	5 142	5 085	18	25	66 095	11 212	7 197	15 850	12 770	26	32 186
	J	4 732	4 669	28	22	66 314	11 256	7 224	15 840	12 762	26	31 950
	A	4 527	4 455	38	20	66 750	11 408	7 241	16 265	12 960	27	32 039
	S	3 669	3 631	18	10	67 270	11 569	7 265	16 372	13 182	27	31 911
	O	3 598	3 563	15	11	67 967	11 697	7 318	16 663	13 402	27	31 512
	N	3 383	3 346	22	11	68 607	12 035	7 387	17 235	14 050	27	30 990
	D	3 434	3 359	62	10	70 740	11 742	8 000	17 548	13 855	—	30 721
1996	J	3 872	3 785	69	11	71 883	11 584	8 144	17 661	13 695	—	29 707
	F	3 928	3 846	62	13	72 997	12 086	8 207	17 398	14 202	—	29 070
	M	3 805	3 709	45	21	74 678	12 197	8 225	16 023	14 205	—	28 813
	A	4 447	4 344	40	29	74 006	11 271	8 409	16 947	15 206	—	28 696

¹ Insbesondere Salär- und Privatkonto¹ En particulier comptes salaires et comptes privés² Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti² Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libres de passage

Passiven gegenüber dem Inland**Passifs en comptes suisses**

Monatsende Fin de mois	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50				Akzepte und Eigen- wechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ¹ Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque ¹	Sonstige Passiven ¹ Autres passifs ¹			
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térieur		Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50						Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA
	Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	Total	SFr Francs suisses	Total	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken													
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

330 Banken**330 banques**

1994	D	56 513	13 443	27 571	592 878	524 752	26 811	11 885	78	149	61 601	57 935	2 575	376
1995	A	58 657	13 783	28 117	596 439	530 745	24 248	12 482	91	146	57 888	54 413	2 386	325
	M	58 790	13 781	28 287	600 044	533 290	24 146	12 564	129	136	57 567	53 761	2 637	328
	J	59 493	13 971	28 450	597 185	528 988	24 457	12 637	111	138	64 270	60 719	2 375	319
	J	60 611	14 263	28 448	596 420	528 621	24 766	12 785	111	142	62 259	58 580	2 562	300
	A	60 877	14 447	28 450	598 630	529 810	25 879	13 059	110	142	65 714	61 700	2 749	333
	S	62 206	14 318	28 372	600 215	531 842	25 885	13 074	106	142	68 018	64 537	1 888	473
	O	62 506	14 592	28 397	602 114	533 957	26 050	13 536	103	140	67 649	63 901	2 120	397
	N	62 380	14 887	28 487	603 631	535 893	25 876	12 237	1 712	—	84 819	81 724	1 404	319
	D	61 819	14 814	28 155	602 785	535 803	25 006	11 861	1 425	—	83 067	79 267	1 710	523
1996	J	61 532	15 077	29 370	613 295	543 966	25 910	12 488	1 574	—	83 146	80 550	457	328
	F	62 702	15 229	28 168	617 668	544 862	25 633	12 717	1 532	—	77 668	75 494	206	455
	M	62 866	15 240	27 465	623 556	547 705	25 980	12 402	1 503	—	83 173	80 891	357	350
	A	62 842	14 879	28 157	632 652	551 680	28 313	12 317	1 336	—	82 128	80 388	-192	438

Grossbanken**Grandes banques**

1994	D	21 989	11 795	2 436	255 087	208 443	16 802	7 403	59	—	22 468	20 213	1 783	215
1995	A	23 334	12 240	2 366	253 858	209 114	15 041	7 767	54	—	22 701	20 828	1 584	155
	M	23 346	12 240	2 366	257 263	211 839	14 635	7 812	86	—	22 613	20 686	1 690	141
	J	24 086	12 440	2 349	254 948	208 552	14 664	7 971	60	—	25 067	23 034	1 760	164
	J	24 887	12 641	2 347	255 268	209 078	14 711	8 020	60	—	23 824	21 782	1 831	146
	A	25 205	12 888	2 349	256 492	209 569	15 487	8 369	58	—	26 124	23 781	2 103	147
	S	26 135	12 689	2 290	258 030	211 259	15 997	8 405	60	—	26 836	25 025	1 422	287
	O	26 857	12 914	2 529	260 935	214 167	16 071	8 722	53	—	26 346	24 409	1 570	209
	N	26 609	13 258	2 529	261 588	215 903	15 357	7 418	1 674	—	42 257	40 982	814	182
	D	26 344	13 153	2 445	261 632	216 295	14 853	7 229	1 398	—	38 947	36 862	1 092	519
1996	J	26 644	13 321	2 860	268 412	221 723	15 320	7 681	1 550	—	41 822	41 188	-177	195
	F	27 233	13 471	2 813	271 884	221 670	15 088	7 886	1 509	—	36 677	36 179	-287	325
	M	27 119	13 495	2 770	275 230	222 428	15 223	7 555	1 461	—	40 008	39 449	-219	219
	A	27 637	13 074	2 758	281 796	224 239	17 094	7 664	1 313	—	39 435	39 494	-897	282

Kantonalbanken**Banques cantonales**

1994	D	28 561	483	17 091	206 859	205 407	396	361	—	0	19 480	19 465	13	—
1995	A	28 734	481	17 166	207 456	205 977	455	363	—	0	16 942	16 923	17	0
	M	28 919	481	17 336	206 724	205 205	449	381	—	0	16 440	16 421	17	—
	J	28 869	481	17 488	206 205	204 781	466	329	—	0	18 966	18 947	17	0
	J	29 229	548	17 488	206 244	204 783	448	365	—	0	18 452	18 433	17	0
	A	29 229	548	17 488	206 996	205 555	433	374	—	0	18 795	18 775	18	—
	S	29 717	668	17 561	207 389	205 945	406	393	—	0	19 207	19 188	17	0
	O	29 752	768	17 543	207 022	205 555	393	428	1	0	19 052	19 033	17	—
	N	29 712	768	17 638	206 102	204 634	404	428	1	—	20 194	20 175	17	—
	D	29 587	768	17 634	206 873	205 458	394	381	3	—	21 288	21 269	17	—
1996	J	29 006	868	18 571	208 793	207 156	480	464	3	—	20 404	20 384	18	—
	F	29 797	868	17 576	209 308	207 666	490	443	2	—	19 697	19 677	18	0
	M	30 391	868	16 843	210 475	208 824	503	390	2	—	21 047	21 027	18	—
	A	29 897	928	17 457	212 275	210 674	513	370	3	—	20 827	20 806	19	0

¹ Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats-ende Fin de mois	Kapital Capital	Gesetzliche Reserve Réserve légale	Andere Reserven Autres réserves	Saldovortrag Report à nouveau	Bilanzsumme								
					Total du bilan								
					SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses			
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses								
					61	62	63	64	65	66	67	68	69

330 Banken**330 banques**

1994										
D	27 943	28 161	22 003	2 822	809 646	710 300	42 193	17 461	5 631	
1995										
A	28 049	28 944	22 672	1 106	807 734	713 079	38 871	16 630	5 061	
M	28 069	29 033	22 800	934	808 966	713 630	37 501	16 871	4 928	
J	28 210	28 859	22 423	1 088	818 804	723 424	36 945	16 674	4 641	
J	28 215	28 754	22 521	1 078	814 896	719 386	37 435	17 027	4 498	
A	28 218	28 724	22 553	1 090	822 442	723 121	41 468	17 345	4 623	
S	28 509	29 440	22 366	1 069	824 455	727 401	39 442	17 553	4 625	
O	28 480	29 515	22 234	1 077	823 859	727 571	38 370	17 819	4 434	
N	28 531	27 900	23 703	1 083	846 037	750 347	38 676	17 103	4 521	
D	28 678	28 237	23 092	1 750	846 338	749 471	38 142	17 250	4 628	
1996										
J	28 657	28 406	23 632	2 143	861 042	761 122	38 771	17 519	4 950	
F	28 726	28 339	23 575	1 906	859 999	756 998	36 660	18 022	5 067	
M	28 769	28 518	24 222	1 673	875 266	766 125	40 698	17 417	4 848	
A	28 646	28 738	24 278	1 346	885 893	772 263	41 333	17 414	5 321	

Grossbanken**Grandes banques**

1994										
D	9 427	18 667	13 379	1 257	355 762	288 762	26 914	10 561	4 032	
1995										
A	9 427	19 084	13 808	34	355 324	291 650	25 520	9 717	3 605	
M	9 427	19 145	13 794	34	356 483	293 166	23 460	9 928	3 537	
J	9 429	18 909	13 733	34	360 238	297 243	22 618	9 733	3 249	
J	9 429	18 805	13 838	34	359 737	296 142	22 871	10 123	3 114	
A	9 430	18 773	13 869	34	364 065	297 402	26 582	10 311	3 205	
S	9 693	19 380	13 834	34	363 858	298 996	25 462	10 420	3 282	
O	9 694	19 484	13 731	34	363 699	299 415	24 259	10 630	3 117	
N	9 694	17 837	15 390	34	383 135	320 597	23 735	9 810	3 199	
D	9 694	17 983	15 390	34	382 776	318 842	23 202	10 312	3 302	
1996										
J	9 694	18 063	15 640	34	395 384	329 546	23 399	10 301	3 496	
F	9 694	18 089	15 640	34	394 774	325 181	21 604	10 987	3 621	
M	9 695	18 139	16 037	34	403 603	328 657	25 340	10 266	3 410	
A	9 695	18 139	16 037	34	411 279	332 948	24 945	10 379	3 877	

Kantonalbanken**Banques cantonales**

1994										
D	6 610	3 260	807	159	253 250	250 005	1 086	936	611	
1995										
A	6 694	3 362	847	39	249 561	246 495	1 050	858	545	
M	6 714	3 384	847	38	248 006	244 793	1 155	821	527	
J	6 749	3 399	847	38	250 738	247 615	1 136	817	528	
J	6 749	3 399	847	38	249 788	246 689	1 101	815	524	
A	6 749	3 399	847	38	251 327	248 198	1 121	836	520	
S	6 749	3 423	847	14	252 376	249 273	1 022	870	518	
O	6 749	3 423	848	14	252 052	248 740	1 164	934	498	
N	6 799	3 423	847	14	252 850	249 869	986	834	505	
D	6 816	3 760	163	220	254 201	251 286	1 028	808	502	
1996										
J	6 816	3 852	164	101	254 732	251 564	1 153	858	549	
F	6 816	3 763	257	89	254 804	251 626	1 129	823	528	
M	6 821	3 827	164	89	257 568	254 236	1 259	820	542	
A	6 821	3 845	164	45	260 099	256 755	1 202	991	532	

A216

Monatsbilanzen

Bilans mensuels

Passiven gegenüber dem Inland

Passifs en comptes suisses

Monatsende Fin de mois	Bankenkreditoren Engagements en banque												
	auf Sicht à vue				auf Zeit à terme				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois				
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	
												DM Marks allem.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	397	377	4	6	4	1706	1651	18	22	617	594	9	11
1995	A	437	414	6	6	4	1974	1906	20	30	458	419	13	19
	M	411	385	5	7	4	1942	1877	20	27	534	490	12	17
	J	360	338	5	7	4	2117	2047	19	29	527	488	13	17
	J	286	264	4	7	4	2097	2037	15	24	447	422	7	10
	A	301	278	4	5	4	2191	2132	17	25	537	511	8	11
	S	389	365	6	7	4	2048	1996	14	24	516	488	11	13
	O	395	373	4	5	4	2124	2082	10	20	584	562	7	14
	N	358	339	4	4	4	2180	2142	7	17	724	698	5	11
	D	327	302	6	10	4	2386	2351	6	15	794	777	4	9
1996	J	293	261	5	15	4	2364	2319	5	16	615	589	5	10
	F	275	248	7	9	4	2481	2440	4	15	633	611	3	8
	M	343	320	5	6	4	2508	2464	12	12	721	699	11	6
	A	335	310	5	8	4	2372	2324	12	13	530	501	11	7

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	D	744	420	219	12	34	9327	6024	1592	772	3662	2129	684	375
1995	A	1079	728	220	34	21	8264	5365	1118	761	2917	1768	360	290
	M	887	664	86	19	20	8843	5652	1376	806	3325	1956	566	322
	J	1289	830	257	85	17	9312	6044	1496	819	3912	2578	567	391
	J	964	745	116	30	20	8961	5680	1501	822	3199	1766	671	394
	A	1271	936	233	12	28	8879	5551	1480	795	3461	1903	615	320
	S	1401	1102	150	67	19	8749	5426	1511	829	3419	1772	748	365
	O	1308	1114	91	29	17	9051	5907	1320	808	3071	1770	541	239
	N	1350	1022	115	15	15	8982	5747	1494	855	3533	2173	649	266
	D	924	532	177	18	23	8804	5542	1432	945	3664	2294	559	374
1996	J	1416	1055	146	55	15	9077	5616	1713	864	3942	2292	797	373
	F	1199	856	147	42	14	9082	5802	1611	756	4235	2620	850	266
	M	1348	946	74	114	31	9135	5927	1549	765	4288	2695	732	366
	A	1672	885	313	72	27	9133	5991	1636	692	3913	2486	662	303

Monats-ende Fin de mois	Bankenkreditoren Engagements en banque auf Zeit à terme								Kreditoren Créanciers auf Sicht à vue																
	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an				Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux						
in Millionen Schweizer Franken													en millions de francs suisses												
		14	15	16		17		18	19	20	21		22	23		24									

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	365	355	6	2	356	335	3	9	4 837	4 568	128
1995	A	509	487	4	10	429	424	2	1	5 261	4 938	125
	M	364	350	6	6	429	422	1	4	5 421	5 058	122
	J	375	366	4	3	517	497	1	9	5 450	5 073	123
	J	422	407	7	5	478	459	1	9	5 325	4 989	120
	A	409	394	6	8	427	411	2	5	5 440	5 064	121
	S	499	486	1	5	321	312	1	5	5 856	5 278	119
	O	437	426	1	2	356	347	1	5	5 567	5 236	115
	N	335	333	0	1	318	309	1	5	5 760	5 458	116
	D	377	375	0	1	337	322	1	5	4 983	4 676	110
1996	J	392	387	0	1	372	358	0	5	5 162	4 849	111
	F	372	369	1	1	488	471	1	6	4 999	4 695	110
	M	357	342	0	5	408	401	1	1	5 033	4 767	109
	A	453	440	0	6	404	398	1	0	5 229	4 881	112

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	D	2 905	1 771	646	190	2 354	1 738	262	185	3 382	1 544	125
1995	A	2 433	1 558	422	201	2 507	1 640	333	266	3 261	1 537	101
	M	2 616	1 624	489	293	2 438	1 647	321	164	3 263	1 503	100
	J	2 518	1 437	552	234	2 504	1 658	377	189	3 554	1 661	96
	J	2 748	1 610	536	272	2 615	1 941	271	151	3 331	1 614	97
	A	2 736	1 623	608	252	2 308	1 657	257	218	3 428	1 601	103
	S	2 792	1 759	537	240	2 192	1 560	224	220	3 515	1 692	97
	O	3 010	2 018	446	302	2 601	1 773	315	263	3 503	1 734	94
	N	2 832	1 728	553	349	2 275	1 531	274	233	3 936	1 824	96
	D	2 945	1 754	620	330	1 878	1 196	241	236	3 124	1 756	93
1996	J	3 003	1 768	701	334	1 858	1 298	202	153	3 484	1 879	117
	F	2 558	1 454	537	342	2 021	1 488	212	144	3 447	1 888	104
	M	2 562	1 554	547	240	2 035	1 453	258	147	3 363	1 916	98
	A	2 715	1 748	590	191	2 278	1 546	371	195	3 611	2 000	96

Passiven gegenüber dem Inland**Passifs en comptes suisses**

Monats-ende Fin de mois	Kreditoren Créanciers auf Zeit à terme											
	Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	Total				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken												en millions de francs suisses
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994	D	3 933	3 857	7	51	1 128	1 066	5	43	881	872	1	5
1995	A	4 674	4 599	7	51	916	851	6	46	1 219	1 213	1	3
	M	4 809	4 739	8	47	1 281	1 224	5	42	1 038	1 033	1	2
	J	4 617	4 542	8	48	1 254	1 207	4	33	1 034	1 012	3	12
	J	4 365	4 297	7	42	1 031	975	5	37	1 086	1 079	2	2
	A	4 189	4 102	9	58	1 285	1 223	7	38	706	685	1	18
	S	3 921	3 835	10	60	1 024	953	7	54	837	828	2	4
	O	3 671	3 604	8	47	955	901	6	40	914	905	2	4
	N	3 644	3 578	9	48	1 225	1 170	7	42	650	644	2	2
	D	3 226	3 166	9	44	1 082	1 034	6	39	393	384	2	3
1996	J	3 096	3 032	9	45	893	842	6	38	483	474	2	4
	F	2 939	2 879	8	44	922	869	6	39	490	486	1	3
	M	2 884	2 826	8	42	850	804	6	36	506	498	1	5
	A	2 995	2 935	7	42	931	880	5	39	533	528	1	2

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994	D	14 121	3 965	5 335	1 711	6 825	1 625	2 737	930	4 946	1 202	1 947	594
1995	A	13 512	4 016	4 734	1 668	5 869	1 497	2 211	647	5 289	1 407	1 878	786
	M	13 682	4 057	4 799	1 696	6 840	1 920	2 413	734	4 547	1 102	1 734	719
	J	14 118	4 089	5 035	1 646	6 894	1 794	2 441	824	4 937	1 259	1 945	580
	J	14 403	4 189	5 447	1 669	6 773	1 858	2 821	579	5 374	1 372	1 940	824
	A	14 191	4 097	5 501	1 565	6 818	1 945	2 641	653	5 216	1 276	2 157	673
	S	13 487	3 852	5 102	1 638	6 417	1 814	2 332	753	5 205	1 292	2 185	661
	O	13 295	3 607	5 175	1 659	5 835	1 413	2 494	570	5 629	1 419	2 138	906
	N	13 493	3 534	5 422	1 653	6 757	1 775	2 686	867	4 858	1 037	2 150	597
	D	13 125	3 118	5 524	1 472	7 165	1 629	3 018	839	4 396	928	1 996	515
1996	J	12 700	3 053	5 368	1 406	6 043	1 364	2 634	584	5 135	1 157	2 196	699
	F	12 757	3 079	5 242	1 432	6 827	1 548	2 829	797	4 285	866	1 899	498
	M	12 642	3 038	5 253	1 413	6 401	1 522	2 594	784	4 736	1 017	2 185	446
	A	12 901	3 090	5 428	1 366	6 204	1 291	2 669	705	5 089	1 182	2 265	514

Monats-ende Fin de mois	Kreditoren Créanciers				Spareinlagen Dépôts d'épargne				Depositen- und Einlagehefte Livrrets et carnets de dépôts				Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse				
	auf Zeit à terme	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr	dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an	Total	davon Transak- tionsconti ¹	davon Vorsorge- gelder ²	Total	davon Transak- tionsconti ¹	davon Vorsorge- gelder ²	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	
in Millionen Schweizer Franken															en millions de francs suisses		
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47						

Regionalbanken und Sparkassen

1994	D	909	903	1	4	22 126	2 232	1 401	4 646	2 280	192	11 265
1995	A	1 222	1 217	1	2	22 861	2 254	1 588	5 026	2 522	192	11 699
	M	1 193	1 187	1	2	22 951	2 265	1 585	5 030	2 530	194	11 618
	J	1 041	1 036	1	3	22 854	2 254	1 598	5 055	2 538	189	11 494
	J	950	946	0	2	22 912	2 245	1 605	5 161	2 552	193	11 395
	A	920	917	0	2	22 943	2 269	1 611	5 239	2 592	202	11 382
	S	793	789	0	2	23 078	2 296	1 620	5 313	2 652	196	11 267
	O	604	599	0	3	23 029	2 213	1 629	5 391	2 724	196	10 880
	N	577	573	0	3	23 315	2 304	1 655	5 527	2 824	202	10 743
	D	577	575	0	2	23 042	2 390	1 880	5 955	3 066	64	10 251
1996	J	553	550	0	3	23 411	2 302	1 992	5 736	3 055	60	9 956
	F	505	501	1	3	23 750	2 430	2 005	5 796	3 097	59	9 789
	M	516	512	1	1	23 812	2 351	2 013	5 922	3 213	60	9 688
	A	529	524	1	2	23 742	2 363	2 011	5 792	3 075	60	9 564

Banques régionales et caisses d'épargne

Ausländische Banken

1994	D	1 777	719	518	184	150	38	8	511	228	—	683
1995	A	1 865	750	550	235	152	40	7	513	215	—	655
	M	1 818	667	567	240	156	42	7	516	221	—	647
	J	1 836	682	571	241	160	44	7	531	249	—	661
	J	1 793	603	601	266	161	45	7	556	257	—	673
	A	1 722	539	628	237	174	56	7	537	245	—	689
	S	1 434	410	520	223	176	57	7	549	254	—	680
	O	1 419	441	488	181	178	57	7	595	274	—	667
	N	1 460	383	533	188	177	54	8	614	296	—	671
	D	1 322	359	494	116	255	37	9	556	266	—	607
1996	J	1 292	337	520	122	244	22	10	587	271	—	623
	F	1 421	469	504	136	252	22	12	590	280	—	597
	M	1 285	310	463	181	278	22	12	576	282	—	597
	A	1 336	373	484	147	286	27	12	594	301	—	582

Banques étrangères

¹ Inbesondere Salär- und Privatkonti² Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti¹ En particulier comptes salaires et comptes privés² Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

Passiven gegenüber dem Inland**Passifs en comptes suisses**

Monats-ende Fin de mois	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires	Pfandbrief- darlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50	Akzepte und Eigen- wechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ¹ Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque ¹	Sonstige Passiven ¹ Autres passifs ¹						
	Total davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térior	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50									
	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
												60

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994	D	3 318	284	7 075	57 200	56 855	40	124	—	21	3 598	3 598	0	—
1995	A	4 057	269	7 608	61 186	60 788	60	114	—	5	3 117	3 117	0	—
M	3 986	269	7 608	61 423	60 990	53	106	—	—	5	3 095	3 095	0	—
J	3 984	256	7 634	61 088	60 636	55	107	—	—	10	3 974	3 974	0	0
J	3 983	269	7 634	60 775	60 371	53	107	—	—	14	3 807	3 807	0	—
A	3 983	256	7 634	60 810	60 347	48	128	—	—	14	3 768	3 768	0	—
S	3 936	256	7 568	60 939	60 275	53	132	—	—	14	4 040	4 040	0	—
O	3 634	256	7 341	59 513	59 115	52	117	—	—	12	3 826	3 826	0	—
N	3 634	255	7 336	59 959	59 591	52	117	—	—	—	3 729	3 729	0	—
D	3 400	131	7 033	57 890	57 523	46	108	—	—	—	4 060	4 060	0	0
1996	J	3 420	114	6 892	57 673	57 296	52	116	1	—	3 540	3 540	0	—
F	3 408	116	6 757	57 438	57 074	48	111	1	—	—	3 326	3 326	0	—
M	3 267	115	6 830	57 436	57 112	44	107	1	—	—	3 689	3 689	0	—
A	3 212	115	6 895	57 429	57 021	44	130	1	—	—	3 389	3 389	0	—

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994	D	1 162	388	12	20 021	8 018	6 423	1 914	19	74	7 309	6 328	479	121
1995	A	1 125	351	11	19 229	8 003	5 751	1 858	36	92	6 997	5 790	546	117
M	1 122	349	11	19 397	8 005	5 847	1 897	41	82	7 188	5 852	618	130	
J	1 125	352	9	20 158	8 229	6 151	1 866	50	78	7 556	6 356	434	102	
J	1 082	362	9	20 215	8 276	6 472	1 885	50	78	7 699	6 456	476	98	
A	1 082	362	9	20 110	8 183	6 602	1 786	49	78	7 919	6 605	441	127	
S	1 032	312	8	19 447	7 983	6 167	1 844	45	78	7 984	6 777	193	134	
O	927	312	7	19 172	7 706	6 185	1 896	46	78	8 417	7 068	256	143	
N	927	312	7	19 825	7 748	6 657	1 900	37	—	8 654	7 378	220	99	
D	887	272	5	18 559	7 176	6 130	1 692	19	—	8 855	7 566	423	-68	
1996	J	850	285	5	18 493	7 234	6 127	1 677	18	—	8 764	7 231	429	64
F	825	285	5	18 473	7 230	6 017	1 685	15	—	8 892	7 656	295	67	
M	742	272	5	18 203	7 143	5 960	1 645	21	—	9 224	7 873	382	80	
A	742	272	5	18 721	7 294	6 226	1 595	16	—	9 434	8 074	481	77	

¹ Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats-ende Fin de mois	Kapital	Gesetzliche Reserve	Andere Reserven	Saldovortrag	Bilanzsumme				
	Capital	Réserve légale	Autres réserves	Report à nouveau	Total du bilan				
	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses				
	61	62	63	64	65	66	67	68	69

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994									
D	1 018	1 736	751	118	66 545	66 124	63	153	132
1995									
A	1 038	1 842	685	16	70 301	69 811	87	150	129
M	1 038	1 842	686	14	70 459	69 933	78	140	126
J	1 042	1 859	686	14	71 149	70 605	79	144	127
J	1 042	1 859	686	13	70 577	70 093	72	137	123
A	1 043	1 861	686	13	70 687	70 143	69	158	125
S	1 070	1 936	686	13	71 132	70 394	72	162	123
O	1 040	1 912	652	13	69 486	69 025	66	141	119
N	1 040	1 916	677	13	69 872	69 447	64	138	120
D	959	1 702	797	149	68 274	67 845	58	134	115
1996									
J	964	1 661	797	110	67 401	66 947	62	147	115
F	986	1 639	815	105	67 066	66 632	60	135	115
M	965	1 674	827	47	67 485	67 097	60	124	113
A	957	1 822	692	13	67 009	66 528	61	151	116

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994									
D	6 535	1 636	3 897	1 055	50 621	33 990	8 721	2 819	159
1995									
A	6 536	1 926	3 888	884	48 931	33 215	7 660	2 770	122
M	6 536	1 930	4 024	740	49 671	33 491	7 953	2 852	120
J	6 637	1 931	3 833	900	51 745	34 845	8 370	2 872	114
J	6 637	1 930	3 827	884	51 244	34 520	8 601	2 835	117
A	6 638	1 930	3 827	890	51 591	34 644	8 792	2 719	126
S	6 638	1 930	3 785	896	50 952	34 624	8 051	2 873	116
O	6 639	1 930	3 785	899	51 321	35 134	7 881	2 874	112
N	6 639	1 953	3 576	899	51 917	34 969	8 508	2 869	111
D	6 770	1 933	3 518	1 092	50 473	34 132	8 171	2 591	117
1996									
J	6 700	1 910	3 543	1 395	51 316	34 685	8 424	2 665	132
F	6 710	1 913	3 568	1 313	51 165	35 049	8 080	2 552	127
M	6 685	1 925	3 617	1 169	51 327	35 290	7 977	2 609	130
A	6 651	1 958	3 711	1 022	52 320	35 591	8 665	2 437	124

A30

Monatsbilanzen

Aktiven gegenüber dem Ausland

Bilans mensuels

Actifs en comptes étrangers

Monatsende	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	Bankendebitorien Avoirs en banque								auf Sicht à vue				auf Zeit à terme			
Fin de mois		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.			
in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			

330 Banken

330 banques

1994	D	672	19	380	1	13 079	1 615	4 119	1 562	1 692	145 545	35 133	60 397	16 616
1995	A	357	18	101	1	15 545	2 490	4 580	1 446	1 891	135 921	35 348	48 283	17 281
	M	405	16	167	1	15 151	1 981	4 874	1 704	1 566	141 414	37 271	50 615	16 578
	J	463	17	203	1	15 203	2 441	4 647	1 460	1 681	138 012	34 909	49 968	16 617
	J	373	19	123	1	20 578	2 878	5 383	2 067	1 600	140 042	38 984	51 033	17 109
	A	494	21	202	1	16 300	3 165	4 285	1 954	1 800	146 329	36 366	54 530	16 987
	S	402	18	149	1	17 863	4 041	4 967	1 821	1 694	159 013	34 794	58 673	18 342
	O	481	19	197	1	16 190	2 905	4 594	1 906	1 354	159 473	34 597	56 476	18 130
	N	638	18	147	1	17 165	3 179	5 091	2 060	1 323	181 500	35 799	67 219	17 289
	D	539	19	226	3	13 716	2 432	3 323	1 468	1 160	177 672	33 309	63 306	16 542
1996	J	912	19	577	1	18 678	3 196	5 690	1 866	1 482	187 071	36 988	66 007	17 601
	F	582	19	215	8	18 123	2 983	5 678	2 167	2 085	186 262	34 355	63 775	17 886
	M	475	21	164	3	17 077	2 393	5 223	1 969	1 673	189 322	36 529	66 648	16 201
	A	583	21	241	1	18 352	2 881	5 048	1 907	2 179	195 536	35 238	69 432	16 870

Grossbanken

Grandes banques

1994	D	378	6	342	0	6 300	1 054	2 035	411	1 228	84 989	16 506	37 013	9 211
1995	A	121	3	81	0	7 106	1 401	1 556	259	1 485	77 899	15 589	28 519	9 669
	M	111	2	79	1	5 955	986	1 748	279	1 135	83 181	18 403	29 697	9 121
	J	217	1	176	0	6 487	1 006	1 632	325	1 279	78 694	15 112	29 514	8 954
	J	142	3	107	0	10 686	1 283	2 056	559	1 200	81 630	19 896	30 220	9 418
	A	254	5	184	0	6 119	1 276	1 301	270	1 353	86 695	17 603	32 492	9 226
	S	160	2	130	0	6 882	1 403	1 500	413	1 278	99 101	13 873	37 991	10 949
	O	234	2	176	0	6 777	1 539	1 587	324	966	98 234	13 783	34 873	10 433
	N	384	2	129	0	7 094	1 692	1 569	387	961	119 868	14 325	45 821	9 232
	D	278	3	194	1	5 995	1 297	1 057	275	775	118 168	14 010	41 554	9 521
1996	J	645	2	550	1	7 689	1 418	2 507	254	1 034	126 249	16 799	44 458	9 980
	F	297	2	180	7	7 614	1 478	2 148	687	1 566	124 801	14 015	41 793	10 490
	M	202	3	141	2	7 177	1 199	1 828	349	1 256	126 829	15 954	43 971	8 540
	A	301	2	215	0	7 589	1 640	1 337	322	1 723	132 141	13 902	46 327	9 330

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994	D	—	—	—	—	567	38	109	120	49	6 375	5 110	451	483
1995	A	—	—	—	—	669	78	203	158	38	7 717	6 506	357	427
	M	—	—	—	—	650	60	124	90	40	7 369	6 061	395	509
	J	—	—	—	—	546	45	203	99	48	7 651	6 397	427	468
	J	—	—	—	—	471	51	84	128	46	7 284	5 785	568	523
	A	—	—	—	—	691	55	136	208	39	7 184	5 602	579	578
	S	—	—	—	—	598	58	97	143	43	9 007	7 481	569	475
	O	—	—	—	—	744	96	65	195	39	8 274	6 364	863	514
	N	—	—	—	—	863	143	222	221	26	8 602	6 855	850	405
	D	—	—	—	0	753	126	88	275	36	8 181	6 607	738	410
1996	J	—	—	—	0	809	109	94	213	41	8 366	6 854	740	404
	F	—	—	—	0	674	49	95	159	26	8 622	7 139	536	530
	M	—	—	—	0	811	51	209	125	36	9 386	7 633	857	572
	A	—	—	—	0	1 241	48	539	314	34	9 380	7 774	855	474

Monats-ende	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
Fin de mois	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
	in Millionen Schweizer Franken											
	en millions de francs suisses											

330 Banken

330 banques

1994	D	77 618	15 243	33 422	9 216	35 964	10 072	14 024	4 246	26 787	7 600	11 284	2 639
1995	A	70 768	16 106	25 576	7 977	35 299	10 244	11 860	5 185	25 094	6 841	9 298	3 543
	M	77 723	19 476	26 549	7 426	33 345	8 373	12 758	5 403	25 670	7 273	9 677	3 331
	J	73 737	17 233	25 577	7 255	32 299	8 544	11 596	5 338	27 257	7 078	11 272	3 431
	J	70 332	18 368	25 018	7 896	37 066	11 046	12 908	5 282	28 005	7 459	11 614	3 337
	A	80 157	18 731	27 581	7 892	33 345	8 709	13 032	5 208	28 208	6 970	12 330	3 298
	S	93 030	17 141	33 239	10 223	35 514	9 469	13 380	4 469	25 970	6 454	10 529	3 067
	O	84 001	13 618	27 760	9 375	45 970	12 370	17 176	5 226	25 054	6 864	10 001	2 940
	N	108 507	16 607	38 682	8 193	43 899	10 376	17 470	5 487	24 447	6 570	9 501	3 152
	D	114 111	17 342	39 115	9 169	35 827	8 187	13 102	4 208	23 036	5 628	9 471	2 645
1996	J	114 285	19 224	39 122	8 685	42 698	10 041	15 499	5 658	24 772	5 680	9 516	2 971
	F	113 272	16 786	35 621	7 880	41 835	8 861	17 035	5 903	25 959	6 731	9 359	3 092
	M	121 399	19 791	39 784	9 090	38 553	8 128	16 191	3 996	24 981	6 668	8 992	2 788
	A	121 981	16 397	40 257	8 902	44 257	10 756	17 743	5 138	24 778	6 155	9 697	2 421

Grossbanken

Grandes banques

1994	D	42 660	6 770	16 949	4 879	21 780	5 169	9 855	2 374	16 850	3 086	8 814	1 585
1995	A	41 899	7 417	13 823	4 593	18 171	4 247	6 787	2 504	14 412	2 556	6 555	2 145
	M	47 036	10 683	13 402	4 066	18 234	3 723	7 792	3 085	14 544	2 595	7 063	1 700
	J	41 798	7 961	12 634	3 301	17 424	3 442	7 028	3 422	16 048	2 396	8 481	1 820
	J	42 885	10 907	12 761	4 976	18 809	4 987	7 423	2 282	16 561	2 621	8 695	1 728
	A	50 215	10 451	14 807	4 390	16 042	3 509	6 982	2 646	17 034	2 353	9 278	1 764
	S	61 101	7 200	20 517	6 364	18 848	2 927	8 316	2 547	15 852	2 640	7 794	1 620
	O	55 456	5 659	15 368	6 344	24 323	3 719	10 825	2 198	15 154	3 254	7 297	1 473
	N	77 017	5 557	26 516	4 664	24 634	4 063	10 964	2 691	14 787	3 068	6 929	1 634
	D	79 145	6 274	24 837	5 518	21 365	3 398	8 472	2 450	14 219	2 844	6 767	1 253
1996	J	83 704	9 283	27 338	5 385	23 060	3 488	8 627	3 034	15 444	2 611	6 748	1 507
	F	81 380	6 597	23 194	4 705	23 795	3 387	10 335	3 394	15 667	2 628	6 647	1 629
	M	85 796	8 784	25 068	5 130	23 050	3 556	10 801	2 007	14 843	2 242	6 543	1 348
	A	89 910	7 109	26 919	5 502	23 500	3 490	10 655	2 203	15 534	1 947	7 141	1 569

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994	D	2 622	2 248	77	209	1 713	1 027	251	223	1 746	1 579	103	45
1995	A	3 294	2 864	121	166	1 964	1 631	107	107	2 222	1 790	124	147
	M	3 456	2 870	136	275	1 644	1 237	130	76	2 050	1 748	127	151
	J	3 119	2 755	118	132	2 193	1 601	190	194	2 119	1 829	118	134
	J	2 445	1 933	157	117	2 244	1 740	116	298	2 396	1 917	294	105
	A	3 113	2 334	194	336	1 547	1 196	144	118	2 330	1 884	239	120
	S	4 636	4 099	108	195	2 375	1 915	222	117	1 807	1 280	239	160
	O	3 016	2 233	318	197	3 773	3 037	405	183	1 301	913	139	131
	N	4 229	3 613	362	91	2 876	2 130	346	188	1 312	932	141	123
	D	5 093	4 306	421	238	1 873	1 374	154	121	1 024	739	162	49
1996	J	4 450	3 761	360	122	2 451	1 930	180	244	1 229	933	198	35
	F	4 249	3 716	144	221	2 243	1 705	167	184	1 947	1 537	224	125
	M	4 974	4 036	487	347	2 003	1 604	147	85	2 219	1 803	222	140
	A	3 733	3 147	254	158	3 206	2 720	274	176	2 238	1 717	326	140

Aktiven gegenüber dem Ausland**Actifs en comptes étrangers**

Monatsende Fin de mois	Wechsel- und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ¹ Comptes courants débiteurs en blanc ¹				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung ¹ Comptes courants débiteurs gagés ¹				davon mit hypothek. Deckung dont garantis par hypoth.				
						Total								
		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total				
in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses														
		26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

330 Banken**330 banques**

1994	D	27 683	140	17 078	35	6 778	1 337	2 356	481	11 424	3 030	4 545	1 139	410
1995	A	24 938	428	14 979	219	8 035	1 865	2 491	621	10 722	3 089	3 847	1 248	392
	M	24 882	462	15 870	471	7 752	1 635	2 732	547	10 828	2 943	3 826	1 168	406
	J	22 673	267	14 659	502	9 032	1 666	2 408	524	10 974	2 981	3 869	1 353	447
	J	21 151	428	13 629	395	7 957	1 638	2 405	558	10 782	2 991	3 931	1 160	396
	A	20 213	220	13 495	251	7 551	1 558	2 051	552	10 885	2 913	4 097	1 183	419
	S	19 958	119	12 691	265	7 503	1 605	2 262	586	10 664	2 949	3 897	1 222	388
	O	23 641	163	13 894	303	7 128	1 588	2 009	512	10 363	3 068	3 598	1 140	237
	N	30 021	165	15 389	82	55 959	6 845	24 712	3 460	62 182	11 650	30 413	3 728	651
	D	34 579	116	18 785	80	55 260	5 602	26 772	3 599	60 984	11 668	29 733	3 446	687
1996	J	37 381	323	22 606	89	64 045	5 919	29 171	3 321	63 090	12 145	31 261	3 632	1 140
	F	33 185	137	20 458	192	65 858	5 897	30 521	3 290	62 694	12 193	30 859	3 371	1 119
	M	37 036	132	19 415	78	63 185	6 239	29 958	4 224	64 233	11 933	31 047	4 024	1 038
	A	31 071	260	19 356	168	65 383	6 535	30 628	4 555	68 269	12 150	33 129	3 374	1 015

Grossbanken**Grandes banques**

1994	D	23 137	29	13 347	15	3 931	600	1 135	233	3 705	1 326	1 223	364	263
1995	A	20 771	336	11 611	194	4 913	855	1 327	380	3 610	1 327	1 095	437	260
	M	20 957	374	12 737	446	4 392	632	1 400	291	3 554	1 213	1 033	400	268
	J	18 341	180	11 230	404	5 764	699	1 138	251	3 688	1 245	1 077	461	304
	J	17 026	342	10 309	369	4 876	729	1 190	289	3 395	1 184	1 010	425	260
	A	16 003	135	10 163	228	4 404	586	852	264	3 534	1 162	1 171	393	264
	S	15 696	19	9 281	246	4 366	688	1 031	278	3 324	1 174	1 011	390	243
	O	19 157	65	10 213	284	4 088	646	888	267	3 136	1 203	828	374	89
	N	25 151	75	11 333	53	47 044	4 086	21 761	2 501	34 702	4 530	20 222	1 360	509
	D	29 787	9	14 692	46	46 743	3 214	23 798	2 461	34 610	4 708	20 001	1 170	489
1996	J	32 241	229	18 076	49	54 845	3 133	25 815	2 350	34 708	4 743	20 619	1 262	710
	F	28 339	53	16 247	152	57 072	3 188	27 462	2 402	34 575	4 691	20 484	1 092	750
	M	31 723	40	14 899	38	53 972	3 442	26 497	3 308	36 387	4 583	20 869	1 854	689
	A	25 911	173	14 971	127	56 311	3 986	27 162	3 663	39 439	4 623	22 679	1 140	632

Kantonalbanken**Banques cantonales**

1994	D	1	1	0	0	194	75	78	19	306	250	36	10	25
1995	A	1	1	0	0	360	252	61	19	296	236	39	14	25
	M	1	1	0	0	362	252	66	17	293	232	43	11	25
	J	1	1	0	0	397	265	72	31	277	222	37	11	26
	J	1	1	0	0	381	250	85	18	263	213	31	13	26
	A	1	1	0	0	377	253	69	16	278	227	32	11	26
	S	1	1	0	0	229	77	81	23	270	220	29	12	26
	O	1	1	0	0	237	103	83	17	293	223	31	13	26
	N	105	1	104	0	946	471	139	68	1 704	1 247	288	56	26
	D	126	1	125	0	885	426	146	63	1 580	1 156	261	41	24
1996	J	129	1	128	0	941	453	180	77	1 615	1 197	276	36	22
	F	122	1	121	0	944	442	184	75	1 630	1 197	272	43	22
	M	121	1	120	0	953	467	171	78	1 568	1 164	237	43	21
	A	119	4	115	0	879	398	160	73	1 665	1 229	254	40	43

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekaranklagen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothéque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats-ende Fin de mois	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung ¹				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung ¹ Avances et prêts à terme fixe gagés ¹				Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften					
	Total	davon mit hypothek. Deckung dont garantis par hypoth.												
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.		
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				in Millions					
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	
330 Banken														
1994	D	61 585	6 679	24 549	2 757	70 737	9 119	35 528	3 074	3 772	7 216	5 159	1 563	165
1995	A	60 349	5 795	23 140	3 292	66 873	9 478	31 373	3 343	3 546	6 522	4 721	1 364	146
	M	62 230	5 637	24 079	3 578	68 162	9 584	31 008	3 209	3 628	6 003	4 188	1 350	146
	J	60 858	5 679	22 783	3 336	68 165	9 814	32 651	3 410	3 690	6 097	4 114	1 229	145
	J	62 478	5 413	23 358	3 019	69 194	9 994	30 554	3 714	3 665	6 056	4 068	1 214	145
	A	61 099	5 552	24 137	2 896	72 994	10 196	33 613	4 746	3 702	5 839	3 908	1 200	128
	S	52 654	5 587	20 358	2 869	63 891	10 263	30 346	2 825	3 512	5 638	3 957	974	117
	O	49 749	5 429	21 367	2 591	62 190	10 113	30 469	2 544	4 765	5 466	3 766	1 002	120
	N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 659	3 803	1 156	119
	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 528	3 721	1 052	136
1996	J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 426	3 656	986	133
	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 337	3 562	998	144
	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 402	3 615	968	149
	A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 448	3 589	1 091	124
Grossbanken														
1994	D	55 413	4 310	22 809	2 110	48 246	3 821	26 052	1 342	2 803	6 006	4 309	1 366	56
1995	A	54 473	3 715	21 456	2 565	46 934	4 146	24 085	1 655	2 575	5 374	3 936	1 174	44
	M	56 348	3 626	22 427	2 883	48 073	4 200	23 812	1 502	2 648	4 820	3 426	1 101	44
	J	54 894	3 709	21 109	2 655	48 388	4 411	25 575	1 694	2 711	4 978	3 399	997	43
	J	56 430	3 442	21 624	2 339	49 657	4 479	23 686	2 027	2 689	4 980	3 368	1 009	43
	A	55 178	3 584	22 403	2 252	52 585	4 549	26 243	3 008	2 758	4 795	3 217	1 013	30
	S	46 946	3 620	18 775	2 224	43 486	4 412	23 225	1 160	2 570	4 629	3 272	810	21
	O	44 133	3 496	19 805	1 951	41 730	4 291	23 288	872	3 830	4 454	3 077	834	24
	N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 691	3 163	984	20
	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 584	3 145	855	21
1996	J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 518	3 120	792	36
	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 484	3 071	801	47
	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 549	3 116	775	53
	A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 630	3 109	891	53
Kantonalbanken														
1994	D	785	477	54	67	1 156	866	209	17	42	207	188	12	5
1995	A	627	372	42	71	1 162	912	161	21	46	195	172	16	5
	M	643	371	47	70	1 183	920	173	21	47	197	173	17	5
	J	652	366	48	60	1 176	925	163	22	47	193	171	15	5
	J	673	358	63	59	1 223	949	184	22	47	191	169	15	5
	A	670	359	66	58	1 314	1 002	190	30	48	184	166	16	2
	S	672	363	58	63	1 424	1 129	174	29	53	182	165	15	2
	O	728	407	67	43	1 450	1 085	229	42	52	184	167	15	2
	N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	179	161	16	2
	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	147	129	16	2
1996	J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	181	135	21	2
	F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	170	124	20	2
	M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	173	127	20	2
	A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	164	120	17	2

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekaranklagen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Aktiven gegenüber dem Ausland**Actifs en comptes étrangers**

Monats-ende Fin de mois	Hypothe- thekar- anlagen ¹ Place- ments hypo- th. ¹	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
		Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
		Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken														
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

330 Banken**330 banques**

1994	D	845	158 585	25 833	68 657	7 617	65 252	15 017	20 823	9 279	4 197	1 316	1 160	262
1995	A	780	153 281	25 429	62 310	8 650	69 857	14 749	21 501	9 510	4 801	1 298	1 755	252
	M	792	155 767	24 477	63 092	8 648	73 373	14 634	22 697	9 961	4 839	1 333	1 750	251
	J	802	155 928	24 755	63 037	8 768	77 339	14 502	28 002	10 110	4 754	1 335	1 622	251
	J	794	157 261	24 590	61 564	8 596	82 929	14 611	31 437	10 513	5 245	1 821	1 615	251
	A	829	159 197	24 632	65 203	9 505	88 044	14 952	35 061	10 705	5 256	1 801	1 658	251
	S	809	141 159	24 864	57 935	7 620	78 565	14 893	28 719	10 080	5 061	1 220	1 597	251
	O	818	135 714	24 477	58 541	6 907	84 629	14 249	28 599	10 417	5 214	1 218	1 755	251
	N	5 514	129 314	24 586	58 492	7 554	77 648	14 080	25 112	11 853	4 226	667	1 788	251
	D	6 111	127 883	23 589	59 770	7 398	78 780	14 499	24 212	12 860	4 684	1 065	1 162	265
1996	J	6 214	138 775	24 318	63 691	7 323	85 422	15 390	31 609	10 885	4 189	711	1 204	541
	F	6 173	140 062	24 185	64 684	7 037	87 634	15 460	32 140	11 023	4 172	705	1 187	541
	M	6 100	138 920	24 336	64 125	8 635	95 080	16 600	35 685	11 703	5 033	1 244	1 201	539
	A	6 295	145 395	24 844	67 067	8 326	97 777	17 338	36 810	10 070	5 131	1 093	1 263	539

Grossbanken**Grandes banques**

1994	D	534	117 835	14 817	52 616	4 105	46 790	5 575	15 677	7 518	3 308	747	1 022	251
1995	A	500	115 804	14 401	49 163	5 081	51 598	5 533	16 407	7 618	3 910	733	1 608	248
	M	509	117 696	13 526	49 798	5 120	54 896	5 386	17 915	7 698	3 939	765	1 604	248
	J	519	118 231	13 901	49 922	5 104	59 097	5 674	23 171	7 679	3 845	766	1 476	248
	J	503	119 841	13 623	48 544	5 123	64 802	5 799	26 582	8 148	4 335	1 259	1 469	248
	A	515	121 011	13 525	51 708	5 947	69 895	6 164	30 137	8 339	4 339	1 240	1 504	248
	S	517	103 268	13 600	44 877	4 073	60 910	6 200	24 022	7 689	4 136	655	1 452	248
	O	520	98 061	13 151	45 667	3 488	67 198	5 707	23 880	8 099	4 280	654	1 595	248
	N	4 290	90 727	13 574	44 978	3 929	59 958	5 529	20 247	9 523	3 320	134	1 626	248
	D	4 222	90 159	12 985	46 523	3 688	60 972	5 929	19 231	10 419	3 737	497	1 001	259
1996	J	4 415	98 486	12 933	49 271	3 687	66 759	6 259	26 335	8 448	3 230	133	1 035	536
	F	4 363	100 494	12 822	50 807	3 580	69 247	6 363	27 223	8 508	3 215	133	1 020	536
	M	4 282	99 190	13 022	50 056	5 254	76 171	7 019	30 918	9 006	4 066	663	1 034	533
	A	4 440	104 820	13 606	52 718	4 934	78 504	7 736	31 711	7 382	4 131	490	1 090	533

Kantonalbanken**Banques cantonales**

1994	D	—	2 648	1 856	389	118	2 143	1 388	111	183	8	7	—	—
1995	A	—	2 640	1 944	319	130	1 803	1 139	101	186	10	7	—	—
	M	—	2 678	1 948	346	124	1 998	1 149	105	365	10	7	—	—
	J	—	2 695	1 949	335	129	1 952	1 125	101	366	10	7	—	—
	J	—	2 731	1 939	378	117	1 922	1 141	105	333	10	—	—	—
	A	—	2 823	2 007	373	117	1 913	1 125	98	342	10	—	—	—
	S	—	2 777	1 954	357	129	1 902	1 128	97	339	10	—	—	—
	O	—	2 892	1 985	425	117	1 811	1 136	96	217	10	—	—	—
	N	55	2 884	1 932	443	126	1 864	1 175	112	218	10	—	—	—
	D	233	2 845	1 942	423	106	1 833	1 192	103	205	12	—	—	2
1996	J	234	2 971	2 017	477	115	2 060	1 332	135	227	21	9	—	2
	F	232	2 976	1 993	476	120	2 007	1 311	129	202	21	9	—	2
	M	236	2 930	1 992	428	123	2 012	1 246	141	228	21	9	—	2
	A	243	2 951	1 988	431	115	1 974	1 197	150	223	21	9	—	2

¹ Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

¹ A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats-ende Fin de mois	Bankge- bäude ²	Andere Liegen- schaften ²	Sonstige Aktiven	Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme							
	Immeu- bles à l'usage de la banque ²	Autres immeu- bles ²	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan							
	Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux		
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses							
			65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75

330 Banken**330 banques**

1994											
D	617	544	16 805	611	—	—	432 979	83 527	178 006	36 189	4 198
1995											
A	599	499	21 132	1 158	—	—	426 931	86 342	161 911	38 323	4 539
M	598	518	21 895	1 058	—	—	438 842	86 228	164 916	38 857	3 958
J	598	494	20 472	541	—	—	435 938	83 314	167 600	39 062	3 310
J	598	493	22 655	367	—	—	451 327	88 265	170 440	40 141	3 081
A	604	508	24 045	1 123	—	—	460 993	85 729	181 833	40 700	4 122
S	603	470	24 764	945	—	—	447 856	87 078	171 880	39 470	3 780
O	465	242	24 700	831	—	—	450 746	85 163	172 127	39 191	3 502
N	789	—	80 608	886	—	—	521 911	87 747	196 407	49 969	3 376
D	705	—	78 309	1 136	—	—	516 865	83 764	193 597	47 103	3 500
1996											
J	700	—	98 645	1 297	—	—	571 778	91 960	217 383	44 593	4 364
F	705	—	89 533	1 723	—	—	560 263	87 024	206 573	43 908	5 064
M	708	—	77 523	1 218	—	—	561 177	90 476	207 608	45 622	4 562
A	704	—	78 808	1 876	—	—	573 356	90 843	222 671	44 647	5 623

Grossbanken**Grandes banques**

1994											
D	589	416	16 071	554	—	—	299 812	42 901	127 199	22 276	3 453
1995											
A	575	375	20 258	1 119	—	—	298 417	44 223	117 035	23 988	3 862
M	574	404	20 978	1 018	—	—	308 691	45 125	119 094	24 099	3 166
J	574	379	19 589	491	—	—	305 450	41 449	122 254	23 934	2 614
J	574	376	21 688	310	—	—	321 104	46 811	124 552	24 998	2 374
A	579	393	23 173	1 080	—	—	328 462	44 233	134 506	25 232	3 368
S	570	353	23 907	906	—	—	314 984	42 597	126 024	24 635	3 089
O	442	128	23 869	794	—	—	318 381	42 208	125 684	24 069	2 837
N	646	—	79 631	850	—	—	386 773	44 335	148 412	34 122	2 741
D	579	—	77 231	1 098	—	—	386 909	43 126	146 618	32 584	2 819
1996											
J	579	—	97 559	1 243	—	—	433 436	48 457	167 761	29 129	3 594
F	584	—	88 228	1 702	—	—	422 816	43 566	157 364	28 901	4 285
M	587	—	76 420	1 193	—	—	422 367	46 811	157 522	30 097	3 818
A	582	—	77 494	1 838	—	—	431 473	46 195	171 352	29 285	4 853

Kantonalbanken**Banques cantonales**

1994											
D	—	3	5	—	—	—	11 747	8 403	1 060	906	49
1995											
A	—	2	6	—	—	—	12 846	9 679	980	904	38
M	—	2	5	—	—	—	12 713	9 230	968	1 090	40
J	—	2	8	—	—	—	12 868	9 530	1 068	1 064	48
J	—	2	11	—	—	—	12 433	8 926	1 136	1 103	46
A	—	1	9	0	—	—	12 635	8 798	1 187	1 247	39
S	—	1	5	—	—	—	14 303	10 625	1 121	1 088	43
O	—	1	6	—	—	—	13 738	9 586	1 449	1 045	39
N	1	—	5	—	—	—	14 335	10 109	1 732	973	26
D	1	—	5	—	—	—	13 756	9 871	1 476	1 001	36
1996											
J	1	—	3	—	—	—	14 362	10 325	1 573	964	41
F	1	—	18	—	—	—	14 442	10 510	1 358	1 018	26
M	1	—	5	—	—	—	15 287	10 936	1 755	1 052	36
A	1	—	8	—	—	—	15 698	11 023	2 090	1 135	34

² Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

² A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

A306

Monatsbilanzen

Aktiven gegenüber dem Ausland

Bilans mensuels

Actifs en comptes étrangers

Monatsende Fin de mois	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux	Bankendebitoren Avoirs en banque				auf Sicht à vue				auf Zeit à terme				Total									
		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.									
in Millionen Schweizer Franken												en millions de francs suisses											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13											

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	—	—	0	0	55	6	12	19	0	85	82	0	2
1995	A	—	—	0	0	74	7	25	22	—	43	38	1	3
	M	—	—	0	0	57	4	15	21	—	88	83	1	3
	J	—	—	0	0	56	5	17	16	—	68	63	1	3
	J	—	—	0	0	63	3	19	16	—	34	28	1	4
	A	—	—	0	0	58	4	21	16	—	58	48	1	8
	S	—	—	0	0	54	3	16	17	—	46	38	0	7
	O	—	—	0	0	65	4	18	15	—	26	20	2	3
	N	—	—	0	0	65	3	16	25	—	61	55	2	3
	D	1	—	0	0	63	4	15	30	—	34	30	1	2
1996	J	—	—	0	0	62	2	14	28	—	45	40	1	3
	F	—	—	0	0	63	4	16	25	1	43	32	4	6
	M	—	—	0	0	55	3	16	19	—	64	57	0	6
	A	—	—	0	0	83	5	18	42	—	200	188	6	5

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	D	270	13	19	—	3 287	163	1 242	402	195	34 749	8 176	16 352	3 402
1995	A	224	15	16	—	3 767	371	1 468	327	149	32 392	8 001	14 016	3 506
	M	223	14	18	1	3 725	423	1 207	417	170	33 643	7 750	15 470	3 289
	J	227	16	13	—	3 869	816	1 193	355	144	33 640	8 417	14 394	3 342
	J	224	16	14	—	5 009	1 037	1 494	701	148	33 231	8 079	14 764	3 435
	A	233	17	15	—	5 382	1 387	1 456	730	163	34 053	7 873	15 561	3 560
	S	232	16	13	—	5 985	1 834	2 013	484	139	32 878	8 138	14 354	3 458
	O	234	17	13	—	4 375	581	1 663	453	128	34 058	8 646	14 708	3 645
	N	249	17	15	—	5 104	663	2 061	621	126	33 527	9 081	14 455	3 437
	D	240	17	16	—	3 878	510	1 430	342	140	32 786	7 719	14 858	2 915
1996	J	258	17	20	—	5 493	755	1 860	598	156	32 961	7 827	14 660	3 353
	F	266	17	19	1	5 776	984	2 183	478	202	32 440	7 778	14 480	3 063
	M	263	17	18	—	4 941	543	1 969	646	171	32 292	7 376	14 969	2 995
	A	270	18	19	—	5 174	731	1 815	558	170	32 861	7 918	15 206	2 830

Monats-ende Fin de mois	Bankendebitoren Avoirs en banque											
	auf Zeit à terme											
	davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten				davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr			
	dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
	in Millionen Schweizer Franken				en millions de francs suisses				en millions de francs suisses			
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	3	—	0	2	30	30	—	—	52	52	—	—
1995	A	25	20	1	3	10	10	—	—	8	8	—	—
	M	35	30	1	3	35	35	—	—	18	18	—	—
	J	40	35	1	3	10	10	—	—	18	18	—	0
	J	5	—	1	3	28	28	—	0	—	—	—	—
	A	36	30	1	4	22	18	—	4	—	—	—	—
	S	25	18	0	6	21	20	—	1	—	0	—	—
	O	5	—	1	3	21	20	1	—	—	—	—	—
	N	50	45	2	2	1	—	—	1	10	10	—	—
	D	24	20	1	2	10	10	—	—	—	—	—	—
1996	J	14	10	0	3	30	30	—	—	1	—	1	—
	F	37	30	0	6	—	—	—	—	6	2	4	—
	M	41	35	0	5	21	20	—	1	2	2	—	—
	A	123	115	3	4	72	71	—	1	4	2	2	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	D	19923	3483	11 177	1 931	8 360	2 513	3 083	856	5 416	1 727	1 881	484
1995	A	16 526	3 555	8 203	1 617	9 691	2 580	3 766	1 225	5 289	1 384	1 906	556
	M	18 884	3 677	9 991	1 590	8 392	1 910	3 680	974	5 478	1 707	1 640	615
	J	19 190	4 248	9 092	1 895	7 782	1 961	3 242	710	5 818	1 763	1 938	625
	J	17 161	3 381	9 063	1 587	9 240	2 467	3 649	927	5 971	1 770	1 932	813
	A	17 866	3 655	9 022	1 844	9 517	2 205	4 350	783	5 881	1 608	2 077	836
	S	17 586	3 674	8 872	1 708	9 288	2 742	3 652	912	5 233	1 361	1 716	739
	O	17 234	3 482	8 809	1 728	10 681	3 287	3 963	1 189	5 417	1 534	1 824	628
	N	17 436	4 739	8 339	1 576	10 034	2 462	4 303	1 071	5 270	1 521	1 701	661
	D	19 001	3 956	9 845	1 378	8 026	2 063	3 216	799	4 918	1 299	1 684	602
1996	J	16 664	3 595	8 038	1 674	10 500	2 574	4 850	916	5 022	1 336	1 684	622
	F	16 777	3 682	8 132	1 355	9 661	2 198	4 616	923	5 230	1 573	1 627	644
	M	18 294	3 774	9 530	1 491	8 402	1 737	3 903	752	4 846	1 556	1 448	593
	A	17 409	3 548	8 776	1 474	10 164	2 537	4 831	842	4 521	1 535	1 515	333

Aktiven gegenüber dem Ausland**Actifs en comptes étrangers**

Monatsende Fin de mois	Wechsel- und Geldmarktpapiere Effets de change et papiers monétaires	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung ¹ Comptes courants débiteurs en blanc ¹				Kontokorrent-Debitoren mit Deckung ¹ Comptes courants débiteurs gagés ¹				davon mit hypothek. Deckung dont garantis par hypoth.				
		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.					
in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses														
		26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994	D	2	0	0	2	20	14	1	4	58	51	2	2	1
1995	A	3	1	0	2	22	16	1	3	58	54	1	2	2
	M	2	0	0	2	31	26	1	3	56	51	2	2	3
	J	4	1	0	2	31	25	1	3	58	53	2	2	3
	J	3	1	0	2	22	16	1	4	60	55	2	2	3
	A	2	0	0	2	24	16	1	3	60	54	3	2	3
	S	2	0	0	2	22	16	1	3	54	50	1	2	2
	O	2	0	0	2	30	17	1	3	52	48	1	2	2
	N	2	0	0	2	53	35	1	4	165	157	2	4	2
	D	2	0	0	2	46	33	1	2	157	147	2	3	1
1996	J	2	0	0	2	50	34	2	5	153	142	2	4	5
	F	2	0	0	2	48	32	2	4	147	138	2	2	5
	M	2	0	0	2	42	28	1	3	150	141	1	3	5
	A	2	0	0	2	43	29	1	3	151	142	1	3	3

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994	D	1 863	88	1 175	7	1 758	374	832	142	4 520	765	2 047	458	105
1995	A	1 662	79	957	11	1 703	446	731	115	4 326	816	1 832	510	89
	M	1 670	80	968	11	1 789	346	863	126	4 410	803	1 821	486	95
	J	1 831	80	1 058	84	1 813	362	848	142	4 531	823	1 864	607	104
	J	1 793	80	1 126	12	1 670	331	766	156	4 560	877	1 925	474	97
	A	1 795	82	1 070	10	1 703	388	768	159	4 527	827	1 969	555	111
	S	1 923	77	1 215	12	1 804	400	853	149	4 560	854	1 950	525	108
	O	1 997	89	1 282	11	1 804	452	765	123	4 515	977	1 879	472	108
	N	2 059	87	1 340	15	5 778	1 405	2 283	697	17 077	3 752	7 107	1 516	105
	D	1 934	89	1 335	18	5 565	1 098	2 257	901	16 169	3 546	6 754	1 366	149
1996	J	2 167	91	1 637	23	5 885	1 286	2 619	632	17 337	3 847	7 348	1 421	365
	F	2 076	81	1 547	23	5 533	1 291	2 259	614	16 962	3 947	7 182	1 306	306
	M	2 169	79	1 476	22	6 067	1 409	2 741	642	16 642	3 772	7 023	1 262	291
	A	2 297	60	1 651	22	6 033	1 239	2 740	618	17 139	3 899	7 113	1 259	308

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekaranklagen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothéque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats-ende Fin de mois	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung ¹ Avances et prêts à terme fixe gagés ¹				Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung ¹ Avances et prêts à terme fixe gagés ¹				Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentl.-rechtliche Körperschaften Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public				
	Total Avances et prêts à terme fixe en blanc ¹	davon mit hypothek. Deckung dont garantis par hypoth.	Total SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.		
in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses													
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994												
D	38	26	0	2	178	171	2	2	56	12	12	—
1995												
A	41	24	3	3	179	173	2	2	60	15	15	—
M	38	23	1	3	185	175	7	2	67	15	15	—
J	39	23	1	3	184	173	7	2	67	15	15	—
J	47	33	1	2	183	172	7	2	68	11	11	—
A	44	32	0	1	183	172	7	2	69	11	11	—
S	35	23	0	1	186	176	6	2	69	11	11	—
O	35	23	0	1	178	173	1	2	64	11	11	—
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	8	—
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—
1996												
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	—
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	9	—
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994													
D	3 824	1 243	1 244	500	14 744	2 948	6 427	1 288	707	690	438	142	82
1995													
A	3 777	1 068	1 275	586	12 641	2 894	4 993	1 231	711	682	421	134	80
M	3 849	1 022	1 304	545	12 758	2 921	4 917	1 242	712	715	397	191	80
J	4 047	996	1 425	556	12 719	2 928	4 824	1 247	705	673	360	185	81
J	4 095	1 004	1 457	554	12 705	2 973	4 807	1 221	705	638	353	158	81
A	4 082	1 006	1 483	518	13 100	3 080	5 160	1 276	666	584	322	137	79
S	3 829	955	1 344	512	12 845	3 094	5 033	1 204	667	557	318	116	78
O	3 751	955	1 297	542	12 947	3 119	5 125	1 202	664	553	317	120	77
N	—	—	—	—	—	—	—	—	—	518	282	123	75
D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	518	241	145	96
1996													
J	—	—	—	—	—	—	—	—	—	428	186	126	77
F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	405	171	131	77
M	—	—	—	—	—	—	—	—	—	409	177	131	76
A	—	—	—	—	—	—	—	—	—	391	174	139	52

¹ Ab November 1995 werden die festen Vorschüsse und Darlehen (*exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekaransagen publiziert werden*) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, *sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires)*, figurent sous les comptes courants débiteurs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Aktiven gegenüber dem Ausland**Actifs en comptes étrangers**

Monatsende Fin de mois	Hypotheekar-anlagen ¹ Place-ments hypoth. ¹	Total Kredite Kol. 30 - 52				Wertschriften				Dauernde Beteiligungen				
	Total	Total des crédits col. 30 - 52				Titres				Participations permanentes				
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.		
in Millionen Schweizer Franken							en millions de francs suisses							
		52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994	D	18	324	292	5	10	262	162	10	38	—	—	—	—
1995	A	19	334	301	7	10	279	169	13	41	—	—	—	—
	M	19	344	309	11	10	275	162	13	44	—	—	—	—
	J	19	346	308	11	10	273	160	13	44	—	0	—	—
	J	20	343	307	11	10	269	157	13	44	—	—	—	—
	A	20	342	305	11	8	267	153	16	44	—	—	—	—
	S	19	327	295	8	8	256	146	15	44	—	—	—	—
	O	19	325	291	3	8	249	136	15	45	—	—	—	—
	N	84	310	284	3	8	252	138	17	46	—	—	—	—
	D	86	295	272	3	5	265	141	19	49	—	—	—	—
1996	J	86	298	271	4	9	288	149	21	59	—	0	—	—
	F	86	290	265	4	6	307	154	28	61	—	—	—	—
	M	85	283	260	2	6	310	157	28	63	—	—	—	—
	A	85	285	262	2	6	309	151	29	65	—	—	—	—

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994	D	29	25 565	5 796	10 692	2 470	11 292	5 995	3 094	1 071	517	360	34	—
1995	A	29	23 158	5 674	8 965	2 522	10 808	5 709	2 817	1 115	498	336	33	—
	M	30	23 551	5 519	9 096	2 479	11 159	5 787	2 822	1 256	503	339	31	—
	J	30	23 813	5 499	9 146	2 633	11 138	5 763	2 673	1 402	511	340	31	—
	J	31	23 699	5 569	9 113	2 486	11 186	5 724	2 833	1 376	512	340	31	—
	A	33	24 029	5 656	9 517	2 587	11 268	5 748	2 929	1 373	514	339	35	—
	S	34	23 629	5 655	9 296	2 468	10 945	5 656	2 770	1 438	519	340	31	—
	O	41	23 611	5 861	9 186	2 416	10 791	5 531	2 817	1 424	514	340	31	—
	N	689	24 062	5 715	9 564	2 480	10 863	5 494	2 834	1 419	485	309	31	—
	D	1 096	23 348	5 179	9 359	2 537	10 965	5 467	2 928	1 530	492	316	33	—
1996	J	952	24 602	5 595	10 175	2 322	11 357	5 758	3 128	1 471	495	322	35	—
	F	967	23 867	5 688	9 676	2 185	11 566	5 743	3 197	1 589	494	316	34	—
	M	967	24 085	5 637	9 988	2 174	11 882	5 939	3 175	1 743	505	326	34	—
	A	975	24 538	5 596	10 082	2 119	12 172	6 076	3 333	1 731	527	347	35	—

¹ Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

¹ A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Monats-ende Fin de mois	Bankge- bäude ²	Andere Liegen- schaften ²	Sonstige Aktiven		Nicht ein- bezahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanzsumme					
	Immeubles à l'usage de la banque ²	Autres immeubles ²	Autres actifs		Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan					
Total	Total	Total	Edelm. Métaux précieux	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks alem.	Edelm. Métaux précieux		
in Millionen Schweizer Franken											en millions de francs suisses	
	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74		75

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994												
D	—	—	1	—	—	—	727	543	27	69	0	
1995												
A	—	3	3	—	—	—	739	519	46	80	—	
M	—	3	—	—	—	—	773	560	41	82	—	
J	—	3	1	—	—	—	750	538	42	78	—	
J	—	3	1	—	—	—	715	496	44	78	—	
A	—	3	—	—	—	—	731	511	48	81	—	
S	—	3	—	—	—	—	692	483	41	81	—	
O	—	5	—	—	—	—	671	453	39	75	—	
N	3	—	—	—	—	—	693	481	38	86	—	
D	4	—	1	—	—	—	669	449	39	93	—	
1996												
J	4	—	—	—	—	—	700	463	41	103	—	
F	4	—	—	—	—	—	707	455	51	102	1	
M	4	—	—	0	—	—	719	478	47	99	0	
A	4	—	—	0	—	—	884	606	55	123	0	

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994												
D	4	27	422	32	—	—	77 990	20 797	32 717	7 379	404	
1995												
A	3	23	561	18	—	—	73 100	20 458	28 412	7 512	337	
M	3	23	574	19	—	—	75 078	20 192	29 757	7 493	456	
J	3	25	530	22	—	—	75 593	21 142	28 651	7 890	357	
J	3	25	516	32	—	—	76 198	21 055	29 520	8 056	366	
A	3	25	494	19	—	—	77 802	21 293	30 751	8 310	378	
S	3	24	466	19	—	—	76 604	21 918	29 828	7 906	336	
O	3	20	434	20	—	—	76 041	21 222	29 834	7 990	322	
N	20	—	526	14	—	—	76 894	21 529	30 517	8 017	318	
D	18	—	623	14	—	—	74 282	19 539	30 140	7 419	344	
1996												
J	15	—	639	23	—	—	77 991	20 645	31 693	7 841	375	
F	16	—	870	21	—	—	77 367	21 012	31 337	7 411	390	
M	16	—	677	3	—	—	76 835	20 172	31 813	7 667	407	
A	17	—	919	14	—	—	78 783	21 214	32 345	7 335	388	

² Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

² A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

A31o

Monatsbilanzen

Passiven gegenüber dem Ausland

Bilans mensuels

Passifs en comptes étrangers

Monatsende Fin de mois	Bankenkreditoren Engagements en banque												
	auf Sicht à vue				auf Zeit à terme				Total				
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken		en millions de francs suisses											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

330 Banken

330 banques

1994	D	20657	3 730	8 290	2 225	2 435	146 719	29 074	63 668	12 206	84 776	11 827	39 473	7 341
1995	A	20 290	3 662	7 185	2 582	1 789	135 936	26 707	52 916	12 015	75 184	9 088	32 435	6 370
	M	21 421	3 571	7 812	3 248	1 665	141 732	26 033	57 433	12 180	87 428	10 203	39 252	7 163
	J	22 748	5 648	6 581	3 142	1 611	135 035	24 094	54 683	12 312	77 381	8 458	32 894	7 323
	J	25 253	3 717	7 750	3 121	1 720	138 774	24 072	54 761	12 013	83 606	8 485	35 255	6 808
	A	20 443	2 742	7 196	3 149	2 085	142 116	25 361	57 112	13 659	85 586	8 898	36 415	8 347
	S	21 503	3 438	9 350	2 422	1 738	135 153	26 356	49 351	14 064	77 640	9 498	29 695	9 001
	O	21 746	3 695	7 767	3 117	1 630	135 661	25 825	51 245	11 526	76 217	9 181	31 196	7 183
	N	23 660	3 452	9 445	3 242	1 543	148 469	26 443	54 355	13 887	88 318	9 882	32 512	10 020
	D	21 442	3 633	8 269	2 194	1 322	161 024	26 384	59 318	13 454	99 849	8 575	36 080	9 641
1996	J	25 474	3 731	9 474	3 592	1 342	159 988	28 063	62 912	13 534	92 037	7 803	37 946	8 983
	F	26 238	4 101	10 445	3 383	1 453	154 578	28 377	58 520	14 553	86 172	9 406	32 464	9 674
	M	24 221	3 602	9 801	2 359	1 381	163 877	26 361	63 328	14 062	97 629	7 978	37 567	9 376
	A	26 015	4 442	9 438	2 571	1 455	159 151	25 922	59 956	13 920	91 636	8 745	32 436	9 256

Grossbanken

Grandes banques

1994	D	14 290	2 697	5 537	1 330	2 224	97 747	18 291	41 334	8 180	67 116	8 811	32 074	5 618
1995	A	13 013	2 615	4 330	1 467	1 624	91 753	16 412	34 758	8 182	59 497	6 436	26 142	4 684
	M	13 141	2 489	4 710	1 784	1 480	97 438	16 021	39 165	8 476	69 793	7 033	32 565	5 395
	J	14 943	4 454	4 004	1 721	1 444	91 422	14 743	36 236	8 515	62 090	5 971	26 936	5 656
	J	17 024	2 584	4 180	2 029	1 553	94 707	14 666	36 412	7 930	68 149	6 233	29 127	5 057
	A	12 812	1 845	4 168	1 754	1 907	95 741	15 321	37 033	9 450	67 788	5 581	29 223	6 680
	S	13 545	2 269	6 593	768	1 536	89 745	15 437	30 241	9 739	62 545	6 933	23 705	7 150
	O	13 199	2 643	4 608	1 228	1 478	90 105	14 678	32 795	7 595	59 884	6 451	24 506	5 313
	N	14 647	2 264	5 846	1 625	1 372	101 309	14 479	34 934	10 037	70 972	6 364	25 382	8 121
	D	14 774	2 395	5 800	1 188	1 142	114 472	15 335	39 203	9 573	84 060	6 400	29 023	7 847
1996	J	16 346	2 457	6 340	1 995	1 152	111 907	16 295	42 017	9 775	74 459	4 973	29 962	7 124
	F	16 934	2 404	6 962	1 945	1 272	108 422	16 977	39 021	10 908	69 340	6 257	25 537	8 052
	M	15 426	2 299	6 346	932	1 178	116 771	15 573	42 912	10 056	80 597	5 291	30 797	7 588
	A	16 779	2 974	6 123	1 306	1 243	112 637	15 996	39 462	10 063	73 950	6 325	24 569	7 574

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994	D	367	65	157	37	11	1 887	1 113	403	66	396	163	94	18
1995	A	487	49	55	55	9	1 480	966	231	63	199	103	45	5
	M	633	78	169	101	8	1 560	923	235	73	339	92	54	18
	J	551	110	99	64	8	1 420	892	225	77	189	90	32	2
	J	612	75	240	59	8	1 521	836	278	104	190	31	64	15
	A	826	49	425	125	8	1 616	865	274	153	360	92	60	103
	S	663	76	267	114	8	1 638	971	223	131	218	28	40	42
	O	664	42	223	221	7	1 779	1 052	251	97	374	85	96	33
	N	660	88	191	94	6	1 945	1 255	221	98	236	46	61	11
	D	662	71	348	62	6	2 282	1 469	297	103	269	55	70	26
1996	J	675	60	237	182	6	2 325	1 514	290	94	297	63	59	13
	F	1 210	69	629	225	6	2 552	1 752	266	134	469	182	45	89
	M	898	61	316	252	5	2 482	1 668	322	83	471	142	106	31
	A	573	71	127	67	7	2 724	1 993	274	85	688	504	77	20

Monats-ende Fin de mois	Bankenkreditoren Engagements en banque auf Zeit à terme								Kreditoren Créanciers auf Sicht à vue													
	davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois		davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an						Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux			
in Millionen Schweizer Franken											en millions de francs suisses											
	14	15	16	17		18	19	20		21		22	23		24							

330 Banken

330 banques

1994																				
D	34 720	7 886	15 295	2 701		22 842	7 461	6 963	1 971		28 909	5 122	4 981							
1995																				
A	33 783	8 321	11 792	3 490		23 484	7 418	7 596	2 005		28 671	5 484	4 268							
M	29 442	6 774	10 488	3 415		21 521	7 297	6 673	1 433		29 960	5 555	4 268							
J	32 296	6 407	13 566	3 476		22 041	7 521	7 216	1 313		29 102	6 035	4 082							
J	30 909	7 239	11 450	3 602		20 485	6 509	6 725	1 406		28 780	5 535	3 929							
A	30 623	8 072	11 908	3 647		22 494	6 728	7 658	1 422		29 180	5 733	4 074							
S	31 962	8 362	11 433	3 738		22 049	6 666	7 160	1 074		28 009	5 926	3 838							
O	33 305	6 539	13 033	3 142		22 431	8 177	5 915	948		28 110	5 930	3 619							
N	32 125	5 666	13 875	2 646		23 281	8 877	5 861	974		31 145	6 420	3 731							
D	32 064	6 299	14 284	2 452		25 030	9 502	7 420	1 183		30 413	5 535	3 898							
1996																				
J	32 989	7 294	13 193	2 529		30 566	10 839	10 062	1 846		34 431	7 074	4 047							
F	31 406	6 263	12 900	2 917		32 614	10 363	11 650	1 810		33 580	6 969	4 479							
M	32 227	7 676	13 578	2 802		29 282	8 286	10 499	1 711		34 093	7 259	4 087							
A	35 433	7 690	16 148	2 846		27 865	7 190	10 009	1 672		36 907	7 677	4 571							

Grossbanken

Grandes banques

1994																				
D	16 566	4 064	5 724	1 318		12 657	5 115	2 504	1 243		15 397	2 541	3 144							
1995																				
A	19 281	5 390	5 107	2 323		12 603	4 327	3 486	1 175		15 344	2 968	2 625							
M	16 678	4 744	3 880	2 385		10 684	4 112	2 663	694		16 246	2 925	2 647							
J	17 814	4 213	5 970	2 343		11 252	4 436	3 294	514		14 973	2 935	2 670							
J	16 705	4 633	4 679	2 317		9 616	3 695	2 566	555		15 283	2 902	2 557							
A	17 219	5 843	4 755	2 334		10 510	3 807	3 016	435		15 248	2 834	2 587							
S	16 271	4 824	3 618	2 352		10 698	3 575	2 881	236		13 970	2 920	2 429							
O	19 754	4 285	6 197	2 116		10 200	3 870	2 059	165		13 955	2 860	2 272							
N	18 413	3 432	6 702	1 596		11 070	4 603	2 163	318		16 017	3 168	2 381							
D	16 761	3 476	6 312	1 257		13 210	5 376	3 608	468		15 984	2 771	2 517							
1996																				
J	18 325	3 971	6 247	1 598		18 647	7 262	5 540	1 051		17 156	3 200	2 662							
F	17 998	3 792	6 074	1 825		20 599	6 842	7 105	1 029		16 363	3 281	3 145							
M	16 982	4 549	5 619	1 609		18 696	5 666	6 219	857		17 604	3 615	2 776							
A	21 502	4 972	9 382	1 714		16 687	4 633	5 227	773		19 186	3 852	3 212							

Kantonalbanken

Banques cantonales

1994																				
D	573	276	174	22		354	118	132	21		584	261	85							
1995																				
A	320	157	57	10		467	219	127	42		560	235	83							
M	240	95	56	20		522	284	122	31		568	242	81							
J	206	80	54	12		582	286	136	59		552	237	80							
J	292	78	68	44		590	286	144	41		590	239	79							
A	206	45	74	9		603	287	138	36		569	246	83							
S	228	71	61	6		586	275	119	78		569	246	81							
O	195	38	41	6		635	362	110	54		609	248	81							
N	295	81	68	25		787	512	90	56		613	263	84							
D	429	151	68	61		837	523	156	12		642	279	81							
1996																				
J	519	216	87	61		661	397	142	13		653	281	85							
F	482	230	100	24		590	341	118	13		703	297	80							
M	369	159	72	25		616	350	142	20		706	298	83							
A	277	67	52	12		711	400	137	46		726	307	85							

Passiven gegenüber dem Ausland**Passifs en comptes étrangers**

Monats-ende Fin de mois	Kreditoren Créanciers											
	auf Zeit à terme											
	Total				davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat				davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten			
	Total				dont avec échéance en 1 mois				dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
	in Millionen Schweizer Franken											
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

330 Banken**330 banques**

1994	D	136 687	14 852	69 771	13 565	78 943	6 621	43 027	6 946	38 002	5 593	18 660	4 639
1995	A	132 194	13 567	65 225	13 762	74 425	6 254	37 467	6 554	38 215	5 015	18 149	5 057
	M	133 386	13 342	65 573	14 039	78 470	6 799	38 087	7 380	35 897	4 251	18 249	4 365
	J	140 116	13 316	72 466	14 131	78 506	6 056	40 604	6 871	40 681	4 892	22 477	4 900
	J	136 670	13 315	69 247	14 091	74 759	6 103	38 487	6 658	40 256	4 862	20 320	5 364
	A	142 466	13 097	74 509	13 844	79 027	6 544	40 904	6 862	38 436	4 432	19 707	4 982
	S	139 984	13 034	72 471	13 073	79 777	6 747	40 165	7 072	40 720	4 533	21 017	4 528
	O	141 417	13 217	75 418	13 330	80 668	6 819	42 222	7 141	42 565	4 651	23 082	4 770
	N	125 487	14 899	66 654	13 637	76 066	7 603	40 930	7 714	37 283	5 222	20 734	4 421
	D	128 212	15 171	66 593	13 164	78 623	7 260	42 427	7 159	35 313	5 372	18 197	4 429
1996	J	139 368	15 553	70 551	13 722	85 557	8 127	43 665	7 086	36 751	4 657	19 624	4 636
	F	138 062	14 716	69 364	13 801	83 478	7 748	41 702	7 448	37 828	4 649	20 271	4 553
	M	140 705	14 138	71 972	13 768	88 954	6 695	46 220	7 631	35 089	4 773	18 390	4 570
	A	151 925	13 169	75 028	14 564	97 239	6 296	46 250	8 392	36 962	4 561	20 061	4 534

Grossbanken**Grandes banques**

1994	D	109 586	10 616	57 144	8 832	63 836	4 804	35 156	4 335	29 703	4 165	15 194	3 178
1995	A	107 154	9 753	53 773	9 380	61 271	4 716	30 641	4 358	29 815	3 662	14 693	3 458
	M	108 235	9 536	54 036	9 592	64 881	5 101	31 434	4 995	27 974	3 101	14 653	2 982
	J	115 239	9 543	60 901	9 520	65 750	4 507	34 097	4 486	32 140	3 629	18 608	3 368
	J	111 992	9 542	57 708	9 627	62 163	4 671	31 929	4 461	31 737	3 487	16 588	3 752
	A	117 265	9 531	62 441	9 514	65 144	4 867	33 782	4 663	30 441	3 253	16 149	3 392
	S	115 332	9 265	60 610	8 902	66 559	5 105	33 212	4 929	32 453	3 205	17 360	2 999
	O	116 345	9 278	63 425	9 024	67 308	5 090	35 254	4 895	34 099	3 425	19 185	3 234
	N	99 965	11 061	54 487	9 344	61 959	5 713	33 778	5 391	29 192	4 349	16 742	3 027
	D	102 777	11 314	54 458	8 912	64 740	5 640	35 116	4 845	27 176	4 065	14 544	3 103
1996	J	113 324	11 833	57 759	9 350	72 017	6 650	36 327	4 880	27 825	3 237	15 561	3 108
	F	111 957	11 001	56 782	9 458	69 004	5 811	34 363	5 070	29 631	3 688	16 396	3 104
	M	114 913	10 602	59 262	9 568	74 909	5 215	38 739	5 318	26 672	3 633	14 445	3 144
	A	125 819	9 859	62 168	10 439	83 043	4 923	38 709	6 238	28 457	3 578	16 061	3 056

Kantonalbanken**Banques cantonales**

1994	D	353	164	24	27	89	57	20	10	194	55	0	3
1995	A	330	151	8	31	69	54	3	12	78	61	2	15
	M	316	139	9	29	85	60	4	21	182	44	4	2
	J	338	156	9	30	85	55	7	22	178	42	1	1
	J	315	133	9	31	205	43	6	21	53	46	2	5
	A	313	129	11	30	213	49	6	22	37	30	3	4
	S	303	122	11	29	208	44	7	24	45	39	3	2
	O	289	115	11	16	181	30	9	9	64	48	2	5
	N	271	111	9	16	69	50	8	10	170	31	1	4
	D	250	92	10	15	56	36	8	12	164	29	1	2
1996	J	242	81	12	14	183	31	7	10	31	23	4	4
	F	254	92	12	14	64	47	7	10	164	21	4	4
	M	246	86	12	14	57	35	10	12	167	30	1	2
	A	266	74	11	45	191	30	8	19	54	25	3	25

Monats-ende Fin de mois	Kreditoren Créanciers			Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	
	auf Zeit à terme			Total	davon Transak- tionskonti	davon Vorsorge- gelder ²	Total	davon Transak- tionskonti ¹	davon Vorsorge- gelder ²	Total	
	davon mit Restlaufzeit von über 3 Monaten bis 1 Jahr dont avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			dont comptes de transac- tions ¹	dont comptes de pré- voyance ²	dont comptes de transac- tions ¹	dont comptes de pré- voyance ²	dont comptes de pré- voyance ²	dont comptes de pré- voyance ²	Total	
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	Total	
in Millionen Schweizer Franken										en millions de francs suisses	
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47

330 Banken

1994	D	15 741	1 924	6 135	1 749	8 951	—	—	4 775	—	—	482
1995	A	15 738	2 116	7 251	1 908	8 848	—	—	4 794	—	—	479
	M	15 460	2 113	7 028	2 052	8 858	—	—	4 809	—	—	491
	J	17 196	2 176	7 172	1 971	8 878	—	—	4 811	—	—	509
	J	17 995	2 007	8 321	1 798	8 957	—	—	4 936	—	—	512
	A	21 401	1 935	11 663	1 730	8 997	—	—	4 855	—	—	549
	S	16 855	1 516	9 542	1 403	9 014	—	—	4 830	—	—	558
	O	14 612	1 513	7 958	1 154	9 257	—	—	4 824	—	—	562
	N	10 215	1 827	4 424	1 264	9 334	—	—	5 089	—	—	571
	D	11 791	2 227	4 894	1 329	9 560	—	—	5 238	—	—	543
1996	J	14 105	2 468	6 350	1 721	9 782	—	—	5 391	—	—	483
	F	13 854	2 035	6 495	1 516	9 951	—	—	5 565	—	—	511
	M	13 868	2 400	6 456	1 282	9 999	—	—	5 559	—	—	521
	A	13 307	2 034	6 275	1 337	10 061	—	—	5 701	—	—	526

Grossbanken

1994	D	12 623	1 181	5 122	1 098	5 245	—	—	3 134	—	—	—
1995	A	12 484	1 286	6 192	1 335	5 174	—	—	3 120	—	—	—
	M	12 064	1 245	5 863	1 387	5 170	—	—	3 103	—	—	—
	J	13 862	1 318	6 097	1 288	5 184	—	—	3 133	—	—	—
	J	14 821	1 295	7 181	1 154	5 199	—	—	3 181	—	—	—
	A	18 328	1 313	10 406	1 201	5 219	—	—	3 132	—	—	—
	S	13 985	846	8 416	916	5 225	—	—	3 063	—	—	—
	O	11 644	656	6 946	641	5 293	—	—	3 106	—	—	—
	N	7 142	879	3 495	699	5 366	—	—	3 242	—	—	—
	D	8 717	1 492	3 829	740	5 550	—	—	3 283	—	—	—
1996	J	10 830	1 829	5 028	1 101	5 706	—	—	3 365	—	—	—
	F	10 729	1 396	5 196	1 018	5 778	—	—	3 481	—	—	—
	M	10 843	1 659	5 238	839	5 840	—	—	3 457	—	—	—
	A	10 157	1 219	5 031	866	5 906	—	—	3 507	—	—	—

Grandes banques

1994	D	12 623	1 181	5 122	1 098	5 245	—	—	3 134	—	—	—
1995	A	12 484	1 286	6 192	1 335	5 174	—	—	3 120	—	—	—
	M	12 064	1 245	5 863	1 387	5 170	—	—	3 103	—	—	—
	J	13 862	1 318	6 097	1 288	5 184	—	—	3 133	—	—	—
	J	14 821	1 295	7 181	1 154	5 199	—	—	3 181	—	—	—
	A	18 328	1 313	10 406	1 201	5 219	—	—	3 132	—	—	—
	S	13 985	846	8 416	916	5 225	—	—	3 063	—	—	—
	O	11 644	656	6 946	641	5 293	—	—	3 106	—	—	—
	N	7 142	879	3 495	699	5 366	—	—	3 242	—	—	—
	D	8 717	1 492	3 829	740	5 550	—	—	3 283	—	—	—
1996	J	10 830	1 829	5 028	1 101	5 706	—	—	3 365	—	—	—
	F	10 729	1 396	5 196	1 018	5 778	—	—	3 481	—	—	—
	M	10 843	1 659	5 238	839	5 840	—	—	3 457	—	—	—
	A	10 157	1 219	5 031	866	5 906	—	—	3 507	—	—	—

Kantonalbanken

1994	D	66	47	4	15	2 294	—	—	623	—	—	27
1995	A	177	31	2	4	2 222	—	—	641	—	—	23
	M	44	30	1	6	2 228	—	—	654	—	—	23
	J	54	39	2	6	2 225	—	—	653	—	—	23
	J	50	38	1	4	2 254	—	—	663	—	—	23
	A	55	43	1	4	2 252	—	—	663	—	—	24
	S	42	32	0	3	2 247	—	—	711	—	—	25
	O	31	28	0	3	2 283	—	—	729	—	—	24
	N	24	22	0	2	2 335	—	—	740	—	—	25
	D	21	19	1	1	2 348	—	—	851	—	—	2
1996	J	23	20	2	1	2 373	—	—	887	—	—	2
	F	19	18	1	—	2 382	—	—	920	—	—	2
	M	16	15	1	—	2 416	—	—	932	—	—	2
	A	13	13	—	0	2 386	—	—	1 007	—	—	2

¹ Insbesondere Salär- und Privatkonti¹ En particulier comptes salaires et comptes privés² Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti² Comptes de prévoyance dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

Passiven gegenüber dem Ausland**Passifs en comptes étrangers**

Monatsende Fin de mois	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires	Pfandbrief-därlehen	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50	Akzepte und Eigenwechsel	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ¹	Sonstige Passiven ¹						
	Total	davon mit Rangrück- tritt dont de rang pos- térior	Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50	Acceptations et billets à ordre	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque ¹						
	Total	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
												60

330 Banken**330 banques**

1994												
D	—	—	—	—	179 804	33 533	81 167	16 464	2 815	—	19 737	2 078
1995												
A	—	—	—	—	174 986	32 584	76 249	17 065	3 501	—	21 465	5 351
M	—	—	—	—	177 504	32 438	77 717	17 346	2 459	—	26 199	4 579
J	—	—	—	—	183 416	32 957	83 739	17 281	2 441	—	24 510	3 764
J	—	—	—	—	179 855	32 632	80 579	17 320	2 365	—	29 942	3 101
A	—	—	—	—	186 047	32 634	85 853	16 936	2 258	—	33 115	3 272
S	—	—	—	—	182 395	32 782	82 775	16 270	1 979	—	31 456	5 335
O	—	—	—	—	184 170	33 176	85 686	16 805	2 286	—	33 832	6 999
N	—	—	—	—	171 626	35 684	78 235	17 998	18 948	—	88 715	8 876
D	—	—	—	—	173 966	35 514	77 979	17 346	16 293	—	75 123	10 341
1996												
J	—	—	—	—	189 455	37 826	83 144	18 427	20 179	—	103 495	12 789
F	—	—	—	—	187 669	37 192	82 431	18 320	18 849	—	97 861	9 786
M	—	—	—	—	190 877	36 981	84 471	18 244	16 685	—	82 397	7 410
A	—	—	—	—	205 120	36 631	88 260	19 350	16 303	—	79 813	9 201
												15 601
												5 210

Grossbanken**Grandes banques**

1994												
D	—	—	—	—	133 362	21 273	63 329	10 145	2 771	—	18 013	1 724
1995												
A	—	—	—	—	130 792	20 761	59 807	10 873	3 457	—	19 270	4 944
M	—	—	—	—	132 754	20 487	61 039	11 031	2 414	—	24 135	4 109
J	—	—	—	—	138 529	20 555	66 907	10 794	2 396	—	23 171	3 440
J	—	—	—	—	135 655	20 585	63 788	10 956	2 319	—	28 689	2 750
A	—	—	—	—	140 864	20 513	68 351	10 825	2 213	—	31 737	2 887
S	—	—	—	—	137 590	20 299	65 700	10 127	1 959	—	30 162	5 000
O	—	—	—	—	138 699	20 357	68 442	10 481	2 265	—	32 463	6 613
N	—	—	—	—	124 590	22 628	60 415	11 564	18 927	—	87 247	8 495
D	—	—	—	—	127 594	22 723	60 121	11 101	16 254	—	73 581	9 871
1996												
J	—	—	—	—	139 551	23 912	63 897	11 730	20 133	—	101 696	12 303
F	—	—	—	—	137 579	23 317	63 213	11 634	18 771	—	95 673	9 176
M	—	—	—	—	141 814	23 316	65 469	11 745	16 589	—	80 685	6 894
A	—	—	—	—	154 418	22 926	68 473	12 793	16 202	—	77 945	8 658
												14 815
												5 026

Kantonalbanken**Banques cantonales**

1994												
D	—	—	—	—	3 881	3 369	114	121	2	—	1	1
1995												0
A	—	—	—	—	3 776	3 272	98	125	—	—	1	1
M	—	—	—	—	3 789	3 286	104	119	—	—	1	1
J	—	—	—	—	3 791	3 294	102	116	—	—	1	1
J	—	—	—	—	3 845	3 312	114	134	1	—	2	1
A	—	—	—	—	3 821	3 314	108	118	1	—	2	0
S	—	—	—	—	3 855	3 351	103	126	1	—	1	0
O	—	—	—	—	3 934	3 399	102	129	1	—	1	0
N	—	—	—	—	3 984	3 474	103	129	1	—	2	0
D	—	—	—	—	4 093	3 572	102	136	—	—	1	—
1996												
J	—	—	—	—	4 157	3 624	104	144	—	—	2	—
F	—	—	—	—	4 261	3 693	117	156	—	—	2	—
M	—	—	—	—	4 302	3 734	124	155	—	—	2	—
A	—	—	—	—	4 387	3 776	117	181	—	—	2	—

¹ Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats-ende Fin de mois	Kapital Capital	Gesetzliche Reserve Réserve légale	Andere Reserven Autres réserves	Saldo vortrag Report à nouveau	Bilanzsumme													
					Total du bilan													
					SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux					
in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses					61	62	63	64	65	66	67	68	69

330 Banken

1994	D	M	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	330 banques
	—	—	—	—	—	—	—	—	369 731	68 435	160 081	31 598	11 152
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	356 182	68 329	143 674	32 729	10 077
	—	—	—	—	—	—	—	—	369 315	66 647	150 821	33 954	9 867
	—	—	—	—	—	—	—	—	368 154	66 489	151 335	33 532	9 627
	—	—	—	—	—	—	—	—	376 190	63 547	153 558	33 623	9 577
	—	—	—	—	—	—	—	—	383 978	64 034	160 615	34 591	10 743
	—	—	—	—	—	—	—	—	372 485	67 911	151 443	33 416	10 073
	—	—	—	—	—	—	—	—	377 700	69 696	153 798	32 495	9 864
	—	—	—	—	—	—	—	—	452 532	74 456	172 023	45 837	10 604
	—	—	—	—	—	—	—	—	449 068	75 873	170 552	39 579	10 706
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	499 844	82 411	181 853	40 188	11 555
	—	—	—	—	—	—	—	—	486 511	79 457	175 898	39 944	11 854
	—	—	—	—	—	—	—	—	479 388	74 356	185 300	38 602	11 936
	—	—	—	—	—	—	—	—	487 755	76 214	181 699	41 116	12 929

Grossbanken

1994	D	M	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	Grandes banques
	—	—	—	—	—	—	—	—	266 182	43 985	116 256	20 274	9 097
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	258 287	44 733	105 036	21 468	8 263
	—	—	—	—	—	—	—	—	269 880	43 106	111 794	22 364	8 055
	—	—	—	—	—	—	—	—	270 460	43 192	112 906	21 729	8 042
	—	—	—	—	—	—	—	—	278 395	40 586	114 373	21 949	8 032
	—	—	—	—	—	—	—	—	283 365	40 566	119 491	22 767	9 071
	—	—	—	—	—	—	—	—	273 001	43 005	111 943	21 193	8 457
	—	—	—	—	—	—	—	—	276 734	44 291	114 324	20 279	8 360
	—	—	—	—	—	—	—	—	347 829	47 866	130 534	33 853	9 076
	—	—	—	—	—	—	—	—	347 815	50 325	129 529	28 320	9 139
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	390 803	54 967	137 864	27 971	9 973
	—	—	—	—	—	—	—	—	378 541	51 875	132 704	27 982	10 331
	—	—	—	—	—	—	—	—	372 449	48 082	141 699	26 507	10 415
	—	—	—	—	—	—	—	—	379 164	50 569	137 296	29 219	11 352

Kantonalbanken

1994	D	M	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	Banques cantonales
	—	—	—	—	—	—	—	—	6 140	4 548	675	224	96
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	5 745	4 287	384	243	93
	—	—	—	—	—	—	—	—	5 983	4 287	508	293	89
	—	—	—	—	—	—	—	—	5 766	4 297	427	258	89
	—	—	—	—	—	—	—	—	5 979	4 223	632	297	87
	—	—	—	—	—	—	—	—	6 268	4 230	807	396	92
	—	—	—	—	—	—	—	—	6 157	4 399	592	372	89
	—	—	—	—	—	—	—	—	6 380	4 493	576	448	87
	—	—	—	—	—	—	—	—	6 591	4 818	515	321	90
	—	—	—	—	—	—	—	—	7 041	5 113	748	302	87
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	7 160	5 199	632	420	92
	—	—	—	—	—	—	—	—	8 026	5 517	1 013	515	86
	—	—	—	—	—	—	—	—	7 683	5 465	762	489	88
	—	—	—	—	—	—	—	—	7 685	5 842	517	333	92

A316

Monatsbilanzen

Bilans mensuels

Passiven gegenüber dem Ausland

Passifs en comptes étrangers

Monatsende Fin de mois	Bankenkreditoren Engagements en banque											
	auf Sicht à vue				auf Zeit à terme				Total			
Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.
in Millionen Schweizer Franken												en millions de francs suisses
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	24	7	4	11	—	21	20	0	—	—	0	0
1995	D	24	7	4	11	—	21	20	0	—	—	—
A	63	22	4	32	—	22	20	0	—	—	0	0
M	25	8	3	10	—	22	20	—	—	—	0	—
J	37	8	1	24	—	22	20	—	—	—	—	—
J	66	36	4	22	—	32	30	0	—	7	5	0
A	19	7	2	8	—	27	25	0	—	—	0	0
S	49	9	2	7	—	32	25	0	5	10	5	0
O	26	7	3	12	—	22	20	—	—	—	—	—
N	24	8	3	11	—	22	20	—	—	—	0	—
D	39	29	0	5	—	22	20	—	—	10	10	—
1996	J	34	8	2	15	—	12	10	0	—	2	—
F	23	8	1	6	—	10	10	0	—	—	0	0
M	16	8	3	3	—	10	10	0	—	—	0	0
A	14	7	0	5	—	10	10	0	—	—	0	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	4 033	558	2 058	462	117	40 569	8 670	19 403	3 440	13 815	2 255	6 033	1 461	
1995	D	4 250	626	1 932	516	79	36 807	8 496	15 772	3 456	12 596	2 017	5 314	1 566
A	5 009	610	2 335	630	84	37 341	8 438	16 090	3 295	14 572	2 737	5 715	1 576	
M	4 802	625	1 886	722	69	36 748	7 801	16 368	3 470	12 339	2 089	4 943	1 558	
J	4 965	588	2 565	514	74	37 247	7 788	16 325	3 595	12 882	1 853	5 354	1 521	
J	4 711	490	2 115	791	72	39 181	8 147	17 993	3 660	14 942	2 794	6 362	1 329	
A	4 664	620	1 754	871	94	38 476	8 960	17 157	3 879	12 609	2 110	5 275	1 638	
S	5 251	593	2 308	865	63	38 369	9 092	16 427	3 520	13 507	2 133	5 802	1 659	
O	5 355	589	2 460	762	77	38 991	9 538	17 260	3 131	14 012	2 917	6 090	1 444	
N	3 763	776	1 380	525	87	38 039	8 455	17 564	3 352	12 842	1 711	5 983	1 616	
1996	J	5 257	638	2 118	764	84	39 132	9 090	18 087	3 120	14 255	2 217	6 715	1 571
F	5 054	1 032	1 973	632	77	37 533	8 534	17 226	3 078	13 705	2 469	6 058	1 363	
M	5 105	732	2 407	641	71	37 948	7 869	18 228	3 294	13 177	1 902	5 763	1 568	
A	5 487	799	2 255	652	74	37 287	6 884	18 367	3 080	14 041	1 451	6 978	1 419	

Monats-ende Fin de mois	Bankenkreditoren Engagements en banque						Kreditoren Créanciers				
	auf Zeit à terme			davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			auf Sicht à vue				
Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	Edelm. Métaux précieux	
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994											
D	20	20	—	—	1	—	—	—	154	91	11
1995											
A	—	—	—	—	12	10	—	—	147	87	10
M	2	—	—	—	10	10	—	—	149	91	9
J	2	—	—	—	10	10	—	—	155	93	9
J	5	5	0	—	10	10	—	—	148	90	9
A	5	5	—	—	12	10	—	—	146	91	9
S	—	—	—	—	12	10	—	—	144	92	9
O	10	10	—	—	2	—	—	—	157	89	9
N	12	10	—	—	—	—	—	—	156	90	9
D	2	—	—	—	—	—	—	—	130	78	8
1996											
J	—	—	0	—	—	—	—	—	137	75	9
F	—	—	0	—	—	—	—	—	145	78	9
M	—	—	0	—	—	—	—	—	146	79	9
A	—	—	0	—	—	—	—	—	146	80	9

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994											
D	15 793	3 292	8 646	1 214	8 602	2 089	3 832	604	6 646	854	751
1995											
A	12 369	2 641	5 848	1 046	9 300	2 730	3 569	698	6 594	865	638
M	11 003	1 790	5 950	942	9 259	2 766	3 493	615	6 787	955	628
J	12 906	1 927	7 134	1 061	8 990	2 671	3 353	658	7 221	1 066	618
J	12 387	2 304	6 105	1 153	8 996	2 382	3 606	730	7 091	961	631
A	11 612	1 741	6 496	1 222	9 987	2 520	4 078	874	7 127	1 072	656
S	13 830	3 139	7 142	1 289	9 473	2 628	3 745	708	7 268	1 107	617
O	11 868	2 108	6 221	932	10 224	3 607	3 363	683	7 483	1 230	595
N	11 743	1 909	6 521	916	10 079	3 451	3 254	530	7 841	1 208	599
D	13 104	2 384	7 207	1 033	9 336	3 238	3 139	534	7 707	949	681
1996											
J	12 260	2 778	6 126	783	9 684	2 961	3 846	603	9 278	1 642	613
F	11 308	1 914	6 124	961	9 776	2 970	3 883	615	9 296	1 506	590
M	12 948	2 752	7 229	885	8 750	1 965	3 861	680	8 511	1 233	580
A	11 378	2 335	5 982	853	9 309	1 965	4 364	673	9 348	1 359	602

Passiven gegenüber dem Ausland**Passifs en comptes étrangers**

Monats-ende Fin de mois	Kreditoren Créanciers auf Zeit à terme			davon mit Restlaufzeit bis 1 Monat dont avec échéance en 1 mois			davon mit Restlaufzeit von über 1 Monat bis 3 Monaten dont avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois					
	Total	Total	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.		
	in Millionen Schweizer Franken					en millions de francs suisses						
	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994	D	34	27	—	7	5	5	—	0	23	17	—	6
1995	A	23	21	1	1	8	7	1	0	9	9	—	0
	M	24	21	1	2	8	7	1	0	8	8	—	0
	J	20	18	1	1	6	5	1	0	9	9	—	0
	J	19	17	1	1	7	6	1	0	6	6	—	0
	A	19	16	2	1	8	6	2	0	5	5	—	0
	S	17	14	2	1	5	3	2	0	9	9	—	0
	O	16	13	2	1	6	4	2	0	7	7	—	0
	N	15	13	1	1	6	5	1	0	6	6	—	0
	D	14	12	—	1	3	2	—	0	7	7	—	—
1996	J	14	12	0	2	9	8	0	1	2	2	—	—
	F	11	9	0	2	3	3	0	0	4	4	—	0
	M	10	8	0	2	2	2	0	0	5	4	—	1
	A	10	8	0	2	3	2	0	1	5	4	—	1

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994	D	7 497	919	3 779	813	4 011	318	2 317	418	1 906	221	809	243
1995	A	6 288	616	3 282	723	3 229	169	1 978	356	1 934	242	800	251
	M	6 431	617	3 408	690	3 465	238	2 052	331	1 841	189	879	218
	J	6 463	560	3 392	774	3 331	257	1 969	353	1 934	113	908	262
	J	6 435	513	3 451	733	3 476	204	2 088	343	1 799	120	878	241
	A	6 537	517	3 482	683	3 499	235	2 024	317	1 850	95	937	235
	S	6 445	550	3 469	672	3 396	234	2 071	268	1 979	109	957	268
	O	6 499	555	3 556	681	3 560	246	2 166	288	1 900	112	956	248
	N	6 785	538	3 526	682	3 841	259	2 115	307	1 914	81	1 010	228
	D	6 780	627	3 552	676	3 631	220	2 121	290	1 818	130	878	200
1996	J	6 958	666	3 718	736	3 675	242	2 188	356	1 959	146	996	190
	F	7 013	631	3 673	687	3 790	280	2 135	303	1 985	69	1 077	219
	M	6 813	566	3 632	651	3 756	202	2 204	287	1 870	89	957	213
	A	7 280	534	3 737	652	4 073	215	2 305	316	2 057	75	958	172

Monats-ende Fin de mois	Kreditoren Créanciers auf Zeit à terme				Spareinlagen Dépôts d'épargne			Depositen- und Einlagehefte Livrets et carnets de dépôts			Kassenobliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	
	Total	davon Transak- tionskonti ¹	davon Vorsorge- gelder ²	Total	davon Transak- tionskonti ¹	davon Vorsorge- gelder ²	Total	davon Transak- tionskonti ¹	davon Vorsorge- gelder ²	Total		
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	
in Millionen Schweizer Franken												
	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994	D	4	4	—	0	414	—	—	116	—	—	4
1995	A	6	6	—	0	432	—	—	130	—	—	7
	M	7	6	—	1	433	—	—	126	—	—	7
	J	5	4	—	1	427	—	—	126	—	—	7
	J	6	5	—	1	432	—	—	128	—	—	7
	A	6	5	—	1	430	—	—	133	—	—	7
	S	4	3	—	1	423	—	—	129	—	—	7
	O	3	2	—	1	423	—	—	132	—	—	7
	N	3	2	—	1	449	—	—	136	—	—	7
	D	3	2	—	1	398	—	—	138	—	—	1
1996	J	3	2	—	1	398	—	—	136	—	—	1
	F	3	2	—	1	442	—	—	143	—	—	1
	M	2	2	—	0	418	—	—	152	—	—	—
	A	2	2	—	—	427	—	—	144	—	—	—

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994	D	1 075	146	424	147	12	—	—	504	—	—	114
1995	A	954	126	434	106	14	—	—	501	—	—	75
	M	945	114	395	131	14	—	—	520	—	—	79
	J	1 032	118	442	149	14	—	—	495	—	—	73
	J	998	117	416	140	14	—	—	557	—	—	74
	A	1 001	113	432	122	15	—	—	527	—	—	93
	S	844	95	359	127	15	—	—	524	—	—	88
	O	827	85	357	137	126	—	—	440	—	—	88
	N	842	86	349	137	17	—	—	536	—	—	91
	D	1 050	95	488	166	35	—	—	510	—	—	89
1996	J	1 095	107	507	174	32	—	—	532	—	—	31
	F	1 019	117	436	149	43	—	—	537	—	—	60
	M	968	109	447	136	46	—	—	526	—	—	66
	A	964	117	448	146	42	—	—	539	—	—	68

¹ Inbesondere Salär- und Privatkonti¹ En particulier comptes salaires et comptes privés² Vorsorgegelder im Rahmen der 3. Säule sowie Einlagen auf Freizügigkeitskonti² Comptes de prévoyances dans le cadre du 3e pilier et dépôts sur les comptes libre passage

Passiven gegenüber dem Ausland**Passifs en comptes étrangers**

Monats-ende Fin de mois	Obligationen-Anleihen Emprunts obligataires		Pfandbrief-darlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage	Total der Kundengelder Kol. 22 - 50			Akzepte und Eigen-wechsel Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften ¹ Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque ¹	Sonstige Passiven ¹ Autres passifs ¹					
	Total	davon mit Rangrücktritt dont de rang postérieur		Total des fonds de la clientèle col. 22 - 50					Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.		
	Total	Total		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.		Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.		
in Millionen Schweizer Franken												en millions de francs suisses		
	48	49		50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

Regionalbanken und Sparkassen**Banques régionales et caisses d'épargne**

1994	D	—	—	722	652	17	35	—	—	—	—	—	—
1995	A	—	—	739	677	16	29	—	—	—	—	—	—
	M	—	—	739	678	15	30	—	—	—	—	—	—
	J	—	—	735	671	17	31	—	—	—	—	—	—
	J	—	—	734	674	17	28	—	—	—	—	—	—
	A	—	—	735	677	14	29	—	—	—	—	—	—
	S	—	—	720	665	15	26	—	—	—	—	—	—
	O	—	—	735	664	15	32	—	—	—	—	—	—
	N	—	—	763	695	18	31	—	—	—	—	—	—
	D	—	—	681	627	11	27	—	—	—	0	—	—
1996	J	—	—	686	622	15	30	—	—	—	—	—	—
	F	—	—	742	673	17	36	—	—	—	—	—	—
	M	—	—	726	657	18	36	—	—	—	—	—	—
	A	—	—	727	659	17	33	—	—	—	—	—	—

Ausländische Banken**Banques étrangères**

1994	D	—	—	14 773	2 024	6 752	1 646	1	—	1 390	212	764	55
1995	A	—	—	13 472	1 742	6 180	1 662	—	—	1 542	354	665	73
	M	—	—	13 831	1 820	6 421	1 671	—	—	1 561	397	586	73
	J	—	—	14 266	1 884	6 540	1 804	1	—	880	255	262	72
	J	—	—	14 171	1 766	6 539	1 786	1	—	872	271	266	70
	A	—	—	14 299	1 869	6 598	1 635	—	—	886	257	221	66
	S	—	—	14 340	1 920	6 622	1 752	—	—	880	242	305	56
	O	—	—	14 636	2 051	6 761	1 753	—	—	963	285	372	43
	N	—	—	15 270	2 019	6 874	1 796	—	—	975	265	326	51
	D	—	—	15 121	1 926	7 080	1 725	18	—	1 095	288	374	85
1996	J	—	—	16 831	2 692	7 674	1 902	24	—	1 258	380	405	95
	F	—	—	16 949	2 536	7 728	1 866	54	—	1 464	508	498	90
	M	—	—	15 962	2 198	7 465	1 851	72	—	1 163	375	388	92
	A	—	—	17 277	2 297	8 069	1 926	78	—	1 210	424	436	98

¹ Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

¹ A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

Monats-ende Fin de mois	Kapital Capital	Gesetzliche Reserve Réserve légale	Andere Reserven Autres réserves	Saldovortrag Report à nouveau	Bilanzsumme								
					Total du bilan								
					SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	SFr Francs suisses	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelm. Métaux précieux
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses							
					61	62	63	64	65	66	67	68	69

Regionalbanken und Sparkassen

Banques régionales et caisses d'épargne

1994											
D	—	—	—	—	766	679	21	45	11		
1995											
A	—	—	—	—	823	720	20	60	10		
M	—	—	—	—	788	707	19	40	9		
J	—	—	—	—	794	700	18	55	9		
J	—	—	—	—	835	741	22	51	9		
A	—	—	—	—	782	710	16	37	9		
S	—	—	—	—	803	700	18	38	9		
O	—	—	—	—	782	691	18	44	9		
N	—	—	—	—	808	723	20	42	9		
D	—	—	—	—	741	675	11	33	8		
1996											
J	—	—	—	—	733	640	17	46	9		
F	—	—	—	—	776	691	19	42	9		
M	—	—	—	—	751	674	21	39	9		
A	—	—	—	—	753	677	18	38	9		

Ausländische Banken

Banques étrangères

1994											
D	—	—	—	—	60 763	11 464	28 977	5 603	874		
1995											
A	—	—	—	—	56 071	11 217	24 550	5 706	724		
M	—	—	—	—	57 742	11 266	25 432	5 668	718		
J	—	—	—	—	56 694	10 565	25 056	6 067	693		
J	—	—	—	—	57 252	10 413	25 696	5 964	710		
A	—	—	—	—	59 075	10 763	26 926	6 152	734		
S	—	—	—	—	58 363	11 743	25 839	6 557	718		
O	—	—	—	—	59 223	12 022	25 868	6 182	665		
N	—	—	—	—	60 588	12 411	26 920	5 740	680		
D	—	—	—	—	58 117	11 445	26 404	5 698	774		
1996											
J	—	—	—	—	62 583	12 802	28 296	5 892	704		
F	—	—	—	—	61 212	12 611	27 446	5 679	675		
M	—	—	—	—	60 417	11 175	28 513	5 887	657		
A	—	—	—	—	61 512	10 406	29 149	5 770	683		

A40

Wertschriftenleihgeschäft¹

Prêts de titres¹

Aktiven²

Actifs²

Monats-ende Fin de mois	In- und Ausland			Inland			Ausland		
	Suisse et étranger			Suisse			Etranger		
	Total	Banken	Nichtbanken	Total	Banken	Nichtbanken	Total	Banken	Nichtbanken
		Banques	Clientèle		Banques	Clientèle		Banques	Clientèle
	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
in Millionen Schweizer Franken									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

330 Banken

330 banques

1994	D	17 737	9 749	7 988	2 357	2 294	63	15 380	7 455	7 925
1995	A	22 631	13 533	9 097	4 239	3 829	409	18 392	9 704	8 688
	M	23 518	14 969	8 548	4 610	4 322	288	18 908	10 647	8 260
	J	20 211	11 995	8 216	2 313	2 188	125	17 898	9 807	8 091
	J	20 692	9 066	11 626	1 974	1 730	244	18 718	7 336	11 382
	A	21 216	12 796	8 419	1 780	1 685	96	19 436	11 111	8 323
	S	23 321	14 308	9 012	2 078	2 002	76	21 243	12 306	8 936
	O	22 074	13 363	8 710	2 388	2 098	290	19 686	11 265	8 420
	N	23 571	21 615	1 955	2 579	1 815	764	20 992	19 800	1 191
	D	27 765	26 235	1 529	2 372	1 953	418	25 393	24 282	1 111
1996	J	26 805	25 066	1 738	3 343	2 954	388	23 462	22 112	1 350
	F	31 637	29 892	1 744	3 965	3 452	512	27 672	26 440	1 232
	M	34 659	32 367	2 291	4 811	4 256	555	29 848	28 111	1 736
	A	38 078	35 221	2 856	4 734	4 120	614	33 344	31 101	2 242

Grossbanken

Grandes banques

1994	D	17 281	9 554	7 727	2 193	2 143	50	15 088	7 411	7 677
1995	A	21 522	12 953	8 568	3 791	3 396	394	17 731	9 557	8 174
	M	22 432	14 441	7 992	4 229	3 968	262	18 203	10 473	7 730
	J	19 426	11 488	7 938	2 010	1 901	109	17 416	9 587	7 829
	J	20 173	8 734	11 438	1 794	1 578	216	18 379	7 156	11 222
	A	20 484	12 285	8 199	1 411	1 332	80	19 073	10 953	8 119
	S	22 567	13 740	8 827	1 618	1 576	42	20 949	12 164	8 785
	O	21 539	12 934	8 605	2 104	1 844	260	19 435	11 090	8 345
	N	22 942	21 116	1 827	2 263	1 529	734	20 679	19 587	1 093
	D	27 223	25 828	1 394	2 107	1 721	385	25 116	24 107	1 009
1996	J	26 072	24 634	1 437	3 080	2 732	347	22 992	21 902	1 090
	F	30 810	29 477	1 332	3 724	3 262	461	27 086	26 215	871
	M	33 325	31 563	1 762	4 274	3 775	499	29 051	27 788	1 263
	A	36 740	34 635	2 104	4 256	3 862	393	32 484	30 773	1 711

¹ Bilanziertes Wertschriftenleihgeschäft

² Ohne Wertschriftenkonten

¹ Prêts de titres figurant au bilan

² Sans les comptes de titres

Passiven**Passifs**

Monats-ende Fin de mois	In- und Ausland			Inland			Ausland		
	Suisse et étranger		Suisse	Banken		Nichtbanken	Etranger		Nichtbanken
Total	Banken	Nichtbanken	Total	Banken	Nichtbanken	Total	Banken	Nichtbanken	
	Banques	Clientèle		Banques	Clientèle		Banques	Clientèle	
Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total
	in Millionen Schweizer Franken								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

330 Banken**330 banques**

1994	D	21 850	3 288	18 562	15 662	2 103	13 559	6 188	1 185	5 003
1995	A	25 184	4 768	20 417	17 350	2 756	14 595	7 834	2 012	5 822
	M	25 910	4 952	20 957	18 693	3 501	15 192	7 217	1 451	5 765
	J	24 757	4 347	20 410	18 542	3 022	15 520	6 215	1 325	4 890
	J	26 046	4 603	21 445	18 208	2 839	15 370	7 838	1 764	6 075
	A	26 030	5 913	20 116	17 977	3 008	14 968	8 053	2 905	5 148
	S	27 908	6 327	21 582	17 549	3 026	14 524	10 359	3 301	7 058
	O	26 940	6 038	20 901	16 537	2 651	13 886	10 403	3 387	7 015
	N	27 666	9 804	17 862	17 166	2 309	14 858	10 500	7 495	3 004
	D	37 172	17 346	19 826	17 855	2 708	15 147	19 317	14 638	4 679
1996	J	33 321	12 721	20 601	19 356	4 174	15 182	13 965	8 547	5 419
	F	40 985	16 650	24 335	24 416	5 800	18 616	16 569	10 850	5 719
	M	46 039	19 229	26 811	26 763	5 456	21 307	19 276	13 773	5 504
	A	55 437	17 570	37 867	28 782	5 326	23 456	26 655	12 244	14 411

Grossbanken**Grandes banques**

1994	D	21 239	3 037	18 202	15 257	2 012	13 245	5 982	1 025	4 957
1995	A	23 375	4 119	19 256	16 409	2 377	14 032	6 966	1 742	5 224
	M	24 200	4 201	19 999	17 787	3 061	14 726	6 413	1 140	5 273
	J	23 555	3 818	19 736	17 646	2 677	14 968	5 909	1 141	4 768
	J	25 273	4 293	20 981	17 594	2 616	14 979	7 679	1 677	6 002
	A	25 124	5 647	19 477	17 405	2 803	14 602	7 719	2 844	4 875
	S	26 946	6 052	20 894	16 687	2 778	13 910	10 259	3 274	6 984
	O	26 029	5 613	20 416	15 847	2 389	13 458	10 182	3 224	6 958
	N	26 651	9 349	17 302	16 316	1 910	14 406	10 335	7 439	2 896
	D	36 110	16 904	19 206	16 969	2 338	14 631	19 141	14 566	4 575
1996	J	32 109	12 405	19 704	18 331	3 943	14 388	13 778	8 462	5 316
	F	39 879	16 306	23 572	23 622	5 627	17 994	16 257	10 679	5 578
	M	44 208	18 525	25 684	25 638	5 266	20 372	18 570	13 259	5 312
	A	53 483	16 663	36 820	27 625	5 016	22 609	25 858	11 647	14 211

B Treuhandgeschäfte

- B1 Unternehmung
- B2 Inländische Bankstellen

B Opérations fiduciaires

- B1 Bilans globaux
- B2 Bilans des comptoirs en Suisse

B10

Treuhandaktiven und -passiven nach In- und Ausland

330 Banken (Unternehmung)

Actifs et passifs à titre fiduciaire en comptes suisses et étrangers

330 banques (bilans globaux)

Monats-ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire							Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres		
	in Millionen Schweizer Franken							en millions de francs suisses						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		

Inland

							Comptes suisses						
1994	D	2 880	2 164	208	163	168	177	60 837	21 461	17 744	8 112	125	13 395
1995	A	2 537	1 898	211	154	130	144	54 937	19 593	15 899	7 761	113	11 571
	M	2 734	1 980	305	160	124	165	54 482	19 242	16 293	7 586	112	11 249
	J	2 706	1 978	279	170	120	159	53 943	18 660	16 668	7 395	114	11 106
	J	2 672	1 957	242	149	114	210	52 653	17 695	16 839	7 067	113	10 939
	A	2 672	1 993	240	148	119	172	52 511	17 353	17 201	7 013	118	10 826
	S	2 846	2 145	327	130	120	124	50 904	17 114	16 567	6 850	118	10 255
	O	2 536	2 043	163	106	118	106	50 056	16 342	16 463	6 829	117	10 305
	N	2 635	2 090	184	128	122	111	50 004	15 896	16 858	6 862	121	10 267
	D	2 688	2 213	152	112	109	102	50 019	15 714	16 993	6 707	109	10 496
1996	J	3 228	2 260	440	205	96	227	50 662	15 228	17 446	6 853	120	11 015
	F	2 738	2 245	212	89	93	99	50 769	15 027	17 657	6 969	124	10 992
	M	2 826	2 323	199	92	73	139	50 842	15 323	17 529	6 961	124	10 905
	A	3 043	2 513	224	70	78	158	51 603	14 946	18 228	6 975	125	11 329

Ausland

							Comptes étrangers						
1994	D	268 486	41 664	126 338	33 844	163	66 477	210 531	22 368	108 803	25 895	206	53 259
1995	A	248 613	39 790	116 234	33 579	133	58 877	196 216	22 096	100 547	25 972	151	47 450
	M	251 838	39 191	119 456	33 588	125	59 478	200 089	21 928	103 468	26 162	137	48 394
	J	249 479	37 621	119 333	33 219	127	59 179	198 244	20 939	102 944	25 995	134	48 232
	J	246 702	35 904	119 494	32 855	123	58 326	196 721	20 166	102 897	25 937	124	47 597
	A	251 899	34 944	125 420	32 576	130	58 829	202 060	19 585	108 459	25 711	130	48 175
	S	241 063	33 894	119 663	31 509	115	55 882	193 005	18 925	103 423	24 789	117	45 751
	O	239 911	32 690	120 139	31 467	114	55 501	192 392	18 392	103 838	24 744	115	45 303
	N	242 922	31 664	123 785	31 525	122	55 826	195 551	17 857	107 111	24 790	123	45 670
	D	247 790	31 178	127 805	31 410	120	57 277	200 460	17 677	110 964	24 816	120	46 883
1996	J	259 569	30 557	136 926	32 807	132	59 147	212 134	17 590	119 919	26 159	107	48 359
	F	260 113	29 771	137 871	33 323	133	59 015	212 082	16 989	120 426	26 443	102	48 122
	M	260 602	29 384	138 604	32 872	184	59 558	212 586	16 383	121 274	26 003	134	48 792
	A	266 537	28 738	144 286	32 068	137	61 308	217 975	16 305	126 282	25 162	90	50 136

In- und Ausland

							Comptes suisses et étrangers						
1994	D	271 366	43 828	126 546	34 007	331	66 654	271 366	43 829	126 547	34 007	331	66 654
1995	A	251 152	41 688	116 445	33 733	263	59 021	251 152	41 689	116 446	33 733	264	59 021
	M	254 573	41 171	119 761	33 748	249	59 643	254 573	41 170	119 761	33 748	249	59 643
	J	252 186	39 599	119 612	33 389	247	59 338	252 186	39 599	119 612	33 390	248	59 338
	J	249 372	37 861	119 736	33 004	237	58 536	249 372	37 861	119 736	33 004	237	58 536
	A	254 571	36 937	125 660	32 724	249	59 001	254 571	36 938	125 660	32 724	248	59 001
	S	243 909	36 039	119 990	31 639	235	56 006	243 909	36 039	119 990	31 639	235	56 006
	O	242 448	34 733	120 302	31 573	232	55 607	242 448	34 734	120 301	31 573	232	55 608
	N	245 556	33 754	123 969	31 653	244	55 937	245 556	33 753	123 969	31 652	244	55 937
	D	250 478	33 391	127 957	31 522	229	57 379	250 478	33 391	127 957	31 523	229	57 379
1996	J	262 796	32 817	137 366	33 012	228	59 374	262 796	32 818	137 365	33 012	227	59 374
	F	262 851	32 016	138 083	33 412	226	59 114	262 851	32 016	138 083	33 412	226	59 114
	M	263 428	31 707	138 803	32 964	257	59 697	263 428	31 706	138 803	32 964	258	59 697
	A	269 579	31 251	144 510	32 138	215	61 466	269 579	31 251	144 510	32 137	215	61 465

Grossbanken (Unternehmung)**Grandes banques** (bilans globaux)

Monats-ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Inland**Comptes suisses**

1994												
D	252	198	10	33	—	11	18 183	5 228	6 612	2 355	—	3 988
1995												
A	184	135	11	31	—	7	15 347	4 413	5 308	2 408	—	3 218
M	179	123	8	41	—	7	15 418	4 308	5 639	2 302	—	3 169
J	260	176	26	50	—	8	15 421	4 244	5 881	2 276	—	3 020
J	186	116	9	53	—	8	14 735	3 801	5 797	2 182	—	2 955
A	195	125	29	32	—	9	14 160	3 602	5 596	2 026	—	2 936
S	275	179	60	28	—	8	14 048	3 827	5 410	2 063	—	2 748
O	180	120	25	27	—	8	13 057	3 222	5 073	1 954	—	2 808
N	210	151	25	27	—	7	13 197	3 127	5 241	2 067	—	2 762
D	230	175	24	26	—	5	13 247	3 166	5 168	1 862	—	3 051
1996												
J	199	144	25	26	—	4	13 311	3 020	5 287	1 966	—	3 038
F	196	142	24	26	—	4	13 254	3 004	5 339	1 930	—	2 981
M	259	204	25	26	—	4	13 555	3 238	5 423	1 952	—	2 942
A	194	139	26	26	—	3	13 461	2 930	5 625	1 908	—	2 998

Ausland**Comptes étrangers**

1994												
D	65 860	10 483	32 020	8 788	—	14 569	47 930	5 453	25 418	6 467	—	10 592
1995												
A	58 323	9 266	27 642	9 077	—	12 338	43 161	4 988	22 345	6 700	—	9 128
M	59 043	9 123	28 597	9 051	—	12 272	43 804	4 937	22 967	6 790	—	9 110
J	58 500	8 777	28 852	9 030	—	11 841	43 339	4 708	22 998	6 804	—	8 829
J	57 393	8 129	28 729	8 821	—	11 714	42 843	4 443	22 941	6 692	—	8 767
A	56 958	7 732	29 047	8 342	—	11 837	42 993	4 255	23 480	6 348	—	8 910
S	55 205	7 852	27 945	8 246	—	11 162	41 433	4 204	22 595	6 211	—	8 423
O	54 075	7 177	27 586	8 381	—	10 931	41 198	4 075	22 538	6 454	—	8 131
N	54 438	6 859	28 250	8 375	—	10 954	41 451	3 883	23 034	6 335	—	8 199
D	54 189	6 806	28 011	7 956	—	11 416	41 171	3 815	22 867	6 119	—	8 370
1996												
J	58 827	6 856	31 179	9 022	—	11 770	45 716	3 980	25 917	7 083	—	8 736
F	58 942	6 760	31 529	8 960	—	11 693	45 884	3 898	26 214	7 056	—	8 716
M	59 603	6 560	32 211	9 049	—	11 783	46 306	3 526	26 812	7 123	—	8 845
A	60 237	6 429	33 303	8 420	—	12 085	46 968	3 638	27 703	6 537	—	9 090

In- und Ausland**Comptes suisses et étrangers**

1994												
D	66 112	10 681	32 030	8 821	—	14 580	66 112	10 681	32 030	8 822	—	14 580
1995												
A	58 508	9 401	27 653	9 108	—	12 345	58 508	9 401	27 653	9 108	—	12 346
M	59 222	9 246	28 605	9 092	—	12 279	59 222	9 245	28 606	9 092	—	12 279
J	58 760	8 953	28 878	9 080	—	11 849	58 760	8 952	28 879	9 080	—	11 849
J	57 579	8 245	28 738	8 874	—	11 722	57 579	8 244	28 738	8 874	—	11 722
A	57 152	7 857	29 076	8 374	—	11 846	57 152	7 857	29 076	8 374	—	11 846
S	55 480	8 031	28 005	8 274	—	11 170	55 480	8 031	28 005	8 274	—	11 171
O	54 255	7 297	27 611	8 408	—	10 939	54 255	7 297	27 611	8 408	—	10 939
N	54 647	7 010	28 275	8 402	—	10 961	54 647	7 010	28 275	8 402	—	10 961
D	54 418	6 981	28 035	7 982	—	11 421	54 418	6 981	28 035	7 981	—	11 421
1996												
J	59 027	7 000	31 204	9 048	—	11 774	59 027	7 000	31 204	9 049	—	11 774
F	59 138	6 902	31 553	8 986	—	11 697	59 138	6 902	31 553	8 986	—	11 697
M	59 861	6 764	32 236	9 075	—	11 787	59 861	6 764	32 235	9 075	—	11 787
A	60 429	6 568	33 329	8 446	—	12 088	60 429	6 568	33 328	8 445	—	12 088

Kantonalbanken (Unternehmung)**Banques cantonales (bilans globaux)**

Monats-ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Inland												
1994												
D	888	829	10	28	—	21	4 094	2 357	504	497	—	736
1995												
A	836	817	1	12	—	6	3 589	2 132	506	428	—	523
M	838	818	1	13	—	6	3 612	2 156	519	419	—	518
J	873	846	3	15	—	9	3 663	2 135	546	407	—	575
J	925	850	2	16	—	57	3 617	2 101	532	401	—	583
A	895	849	2	13	—	31	3 599	2 081	551	411	—	556
S	873	857	2	10	—	4	3 625	2 071	552	404	—	598
O	847	839	2	4	—	2	3 411	1 970	547	388	—	506
N	865	852	2	7	—	4	3 364	1 883	577	387	—	517
D	901	887	2	8	—	4	3 405	1 872	587	356	—	590
1996												
J	916	901	2	9	—	4	3 247	1 770	602	360	—	515
F	907	900	2	3	—	2	3 085	1 702	559	352	—	472
M	896	889	2	3	—	2	3 231	1 727	595	345	—	564
A	1 158	1 151	2	3	—	2	3 319	1 885	599	342	—	493
Ausland												
1994												
D	6 373	2 453	1 138	1 347	—	1 435	3 168	925	645	878	—	720
1995												
A	5 916	2 228	1 093	1 231	—	1 364	3 163	913	589	814	—	847
M	5 973	2 255	1 135	1 208	—	1 375	3 200	917	617	803	—	863
J	5 799	2 111	1 157	1 189	—	1 342	3 008	822	613	797	—	776
J	5 878	2 080	1 208	1 200	—	1 390	3 185	829	678	814	—	864
A	5 899	2 066	1 226	1 197	—	1 410	3 196	834	678	799	—	885
S	5 762	1 997	1 225	1 172	—	1 368	3 011	783	676	778	—	774
O	5 715	1 920	1 256	1 164	—	1 375	3 152	789	711	780	—	872
N	5 655	1 793	1 286	1 167	—	1 409	3 156	762	711	787	—	896
D	5 462	1 689	1 278	1 106	—	1 389	2 958	704	693	758	—	803
1996												
J	5 447	1 556	1 363	1 117	—	1 411	3 117	687	763	767	—	900
F	5 261	1 462	1 314	1 120	—	1 365	3 086	661	757	772	—	896
M	5 248	1 453	1 325	1 089	—	1 381	2 914	615	733	747	—	819
A	5 293	1 375	1 388	1 102	—	1 428	3 130	641	791	762	—	936
In- und Ausland												
1994												
D	7 261	3 282	1 148	1 375	—	1 456	7 261	3 282	1 149	1 375	—	1 456
1995												
A	6 752	3 045	1 094	1 243	—	1 370	6 752	3 045	1 095	1 242	—	1 370
M	6 812	3 073	1 136	1 221	—	1 381	6 812	3 073	1 136	1 222	—	1 381
J	6 671	2 957	1 160	1 204	—	1 351	6 671	2 957	1 159	1 204	—	1 351
J	6 802	2 930	1 210	1 216	—	1 447	6 802	2 930	1 210	1 215	—	1 447
A	6 795	2 915	1 228	1 210	—	1 441	6 795	2 915	1 229	1 210	—	1 441
S	6 635	2 854	1 227	1 182	—	1 372	6 635	2 854	1 228	1 182	—	1 372
O	6 562	2 759	1 258	1 168	—	1 377	6 562	2 759	1 258	1 168	—	1 378
N	6 520	2 645	1 288	1 174	—	1 413	6 520	2 645	1 288	1 174	—	1 413
D	6 362	2 576	1 280	1 114	—	1 393	6 362	2 576	1 280	1 114	—	1 393
1996												
J	6 363	2 457	1 365	1 126	—	1 415	6 363	2 457	1 365	1 127	—	1 415
F	6 170	2 362	1 316	1 123	—	1 367	6 170	2 363	1 316	1 124	—	1 368
M	6 144	2 342	1 327	1 092	—	1 383	6 144	2 342	1 328	1 092	—	1 383
A	6 450	2 526	1 390	1 105	—	1 430	6 450	2 526	1 390	1 104	—	1 429

Regionalbanken und Sparkassen (Unternehmung)**Banques régionales et caisses d'épargne (bilans globaux)**

Monatsende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Inland

Comptes suisses												
1994												
D	29	14	6	3	—	6	715	239	34	126	—	316
1995												
A	25	13	2	4	—	6	663	220	41	100	—	302
M	26	13	2	5	—	6	509	224	43	94	—	148
J	23	10	2	4	—	7	485	204	43	95	—	143
J	21	8	3	4	—	6	474	190	42	99	—	143
A	22	8	3	4	—	7	464	184	43	95	—	142
S	21	7	4	4	—	6	433	166	40	91	—	136
O	22	7	6	4	—	5	499	142	43	85	—	229
N	23	8	6	4	—	5	477	122	45	85	—	225
D	28	8	4	4	—	12	404	99	43	76	—	186
1996												
J	30	8	6	3	—	13	355	75	55	86	—	139
F	28	7	6	3	—	12	335	69	50	75	—	141
M	26	7	5	3	—	11	555	282	54	81	—	138
A	49	13	9	18	—	9	329	60	61	69	—	139

Ausland

Comptes étrangers												
1994												
D	974	303	70	246	—	355	288	78	42	124	—	44
1995												
A	901	284	78	205	—	334	264	76	40	110	—	38
M	753	286	83	205	—	179	270	75	42	115	—	38
J	730	266	88	199	—	177	269	72	47	109	—	41
J	725	249	91	205	—	180	274	68	52	111	—	43
A	713	243	93	200	—	177	270	66	54	109	—	41
S	652	217	85	184	—	166	242	59	49	97	—	37
O	694	188	82	165	—	259	218	53	46	84	—	35
N	660	162	85	160	—	253	206	48	46	78	—	34
D	579	140	82	150	—	207	204	49	43	78	—	34
1996												
J	523	115	89	152	—	167	199	48	40	70	—	41
F	519	104	91	154	—	170	211	42	46	82	—	41
M	760	317	102	168	—	173	231	41	53	91	—	46
A	495	82	103	139	—	171	214	35	51	87	—	41

In- und Ausland

Comptes suisses et étrangers												
1994												
D	1 003	317	76	249	—	361	1 003	317	76	250	—	360
1995												
A	926	297	80	209	—	340	926	296	81	210	—	340
M	778	299	85	210	—	185	778	299	85	209	—	186
J	754	276	90	203	—	184	754	276	90	204	—	184
J	747	257	94	209	—	186	747	258	94	210	—	186
A	735	251	96	204	—	184	735	250	97	204	—	183
S	674	224	89	188	—	172	674	225	89	188	—	173
O	717	195	88	169	—	264	717	195	89	169	—	264
N	683	170	91	164	—	258	683	170	91	163	—	259
D	607	148	86	154	—	219	607	148	86	154	—	220
1996												
J	553	123	95	155	—	180	553	123	95	156	—	180
F	546	111	97	157	—	182	546	111	96	157	—	182
M	786	324	107	171	—	184	786	323	107	172	—	184
A	543	95	112	157	—	180	543	95	112	156	—	180

Ausländische Banken (Unternehmung)**Banques étrangères** (bilans globaux)

Monats-ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						

Inland

Comptes suisses													
1994	D	545	187	176	62	7	113	16 376	4 137	5 370	2 057	1	4 811
1995	A	491	131	189	71	6	94	15 186	3 851	5 198	1 792	1	4 344
	M	491	131	210	55	—	95	15 282	3 881	5 267	1 817	—	4 317
	J	469	159	167	56	—	87	15 036	3 643	5 307	1 798	—	4 288
	J	389	133	144	29	—	83	14 860	3 495	5 356	1 742	—	4 267
	A	493	177	181	61	—	74	15 172	3 515	5 645	1 752	—	4 260
	S	579	214	248	51	—	66	14 363	3 311	5 403	1 657	—	3 992
	O	403	180	124	37	—	62	14 519	3 334	5 551	1 669	—	3 965
	N	469	208	145	53	—	63	14 424	3 368	5 514	1 608	—	3 934
	D	387	187	108	40	—	52	14 324	3 134	5 670	1 697	—	3 823
1996	J	866	219	370	109	—	168	14 675	3 065	5 938	1 654	1	4 017
	F	374	162	137	21	—	54	15 040	3 043	6 133	1 737	2	4 125
	M	392	132	140	26	—	94	14 634	2 938	6 010	1 796	1	3 889
	A	403	113	165	14	2	109	15 508	3 021	6 363	1 840	1	4 283

Ausland

Comptes étrangers													
1994	D	126 731	11 435	67 191	14 763	40	33 302	110 898	7 486	61 996	12 768	45	28 603
1995	A	119 276	11 440	64 029	13 920	26	29 861	104 578	7 719	59 021	12 197	30	25 611
	M	121 787	11 434	65 842	14 032	18	30 461	106 997	7 684	60 786	12 270	18	26 239
	J	121 237	10 939	65 564	14 184	18	30 532	106 669	7 455	60 425	12 442	18	26 329
	J	120 548	10 675	65 393	14 097	15	30 368	106 080	7 313	60 182	12 385	15	26 185
	A	124 952	10 538	69 386	14 207	16	30 805	110 272	7 200	63 923	12 516	16	26 617
	S	118 660	10 069	65 477	13 639	7	29 468	104 876	6 972	60 322	12 033	7	25 542
	O	118 519	10 026	65 746	13 557	7	29 183	104 402	6 872	60 318	11 925	7	25 280
	N	120 432	9 932	67 644	13 501	11	29 344	106 474	6 772	62 275	11 945	11	25 471
	D	125 886	9 548	71 869	14 293	11	30 165	111 950	6 601	66 307	12 637	11	26 394
1996	J	130 939	9 341	76 062	14 187	12	31 337	117 135	6 496	70 495	12 642	12	27 490
	F	130 352	9 083	75 718	14 278	11	31 262	115 686	6 200	69 722	12 563	9	27 192
	M	130 330	8 806	75 917	14 154	60	31 393	116 090	6 001	70 047	12 385	60	27 597
	A	134 254	8 778	78 979	14 019	11	32 467	119 151	5 870	72 782	12 193	13	28 293

In- und Ausland

Comptes suisses et étrangers													
1994	D	127 275	11 622	67 367	14 825	47	33 415	127 275	11 623	67 366	14 825	46	33 414
1995	A	119 766	11 571	64 218	13 991	32	29 955	119 766	11 570	64 219	13 989	31	29 955
	M	122 279	11 565	66 052	14 087	18	30 556	122 279	11 565	66 053	14 087	18	30 556
	J	121 706	11 098	65 731	14 240	18	30 619	121 706	11 098	65 732	14 240	18	30 617
	J	120 938	10 808	65 537	14 126	15	30 451	120 938	10 808	65 538	14 127	15	30 452
	A	125 444	10 715	69 567	14 268	16	30 879	125 444	10 715	69 568	14 268	16	30 877
	S	119 239	10 283	65 725	13 690	7	29 534	119 239	10 283	65 725	13 690	7	29 534
	O	118 922	10 206	65 870	13 594	7	29 245	118 922	10 206	65 869	13 594	7	29 245
	N	120 900	10 140	67 789	13 554	11	29 407	120 900	10 140	67 789	13 553	11	29 405
	D	126 275	9 735	71 977	14 333	11	30 217	126 275	9 735	71 977	14 334	11	30 217
1996	J	131 807	9 560	76 432	14 296	12	31 505	131 807	9 561	76 433	14 296	13	31 507
	F	130 728	9 245	75 855	14 299	11	31 316	130 728	9 243	75 855	14 300	11	31 317
	M	130 724	8 938	76 057	14 180	60	31 487	130 724	8 939	76 057	14 181	61	31 486
	A	134 657	8 891	79 144	14 033	13	32 576	134 657	8 891	79 145	14 033	14	32 576

**Treuhandaktiven und -passiven
nach In- und Ausland**
330 Banken (inländische Bankstellen)

**Actifs et passifs à titre fiduciaire en
comptes suisses et étrangers**
330 banques (bilans des comptoirs en Suisse)

Monats-ende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire							Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire						
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres		
	in Millionen Schweizer Franken							en millions de francs suisses						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		

Inland

	Comptes suisses						
1994							
D	2 880	2 164	208	163	168	177	79 475
1995							
A	2 537	1 898	211	154	130	144	72 435
M	2 734	1 980	305	160	124	165	72 166
J	2 706	1 978	279	170	120	159	71 490
J	2 672	1 957	242	149	114	210	70 258
A	2 672	1 993	240	148	119	172	70 756
S	2 857	2 156	327	130	120	124	70 024
O	2 536	2 043	163	106	118	106	67 465
N	2 635	2 090	184	128	122	111	67 267
D	2 688	2 213	152	112	109	102	67 220
1996							
J	3 228	2 260	440	205	96	227	67 957
F	2 738	2 245	212	89	93	99	67 986
M	2 826	2 323	199	92	73	139	68 481
A	3 043	2 513	224	70	78	158	69 361

Ausland

	Comptes étrangers						
1994							
D	356 245	56 522	169 034	46 883	163	83 643	279 650
1995							
A	334 446	55 062	157 131	46 528	133	75 592	264 550
M	338 741	54 207	161 124	46 675	125	76 610	269 309
J	338 595	52 406	162 816	46 546	127	76 700	269 812
J	336 111	50 471	163 645	46 022	123	75 850	268 522
A	344 888	49 407	172 937	45 657	130	76 757	276 804
S	333 228	48 671	166 819	44 524	115	73 099	266 061
O	329 189	46 796	166 069	44 203	114	72 007	264 262
N	333 707	45 134	171 524	44 067	122	72 860	269 074
D	332 952	44 206	172 437	43 169	120	73 020	268 420
1996							
J	347 877	43 978	183 853	44 878	132	75 036	283 147
F	347 526	42 787	184 061	45 310	133	75 235	282 278
M	347 845	41 158	185 758	45 009	184	75 736	282 191
A	355 414	40 025	193 039	44 275	137	77 938	289 095

In- und Ausland

	Comptes suisses et étrangers						
1994							
D	359 125	58 686	169 242	47 046	331	83 820	359 125
1995							
A	336 985	56 960	157 342	46 682	263	75 736	336 985
M	341 476	56 187	161 429	46 835	249	76 775	341 476
J	341 301	54 384	163 095	46 716	247	76 859	341 301
J	338 780	52 428	163 887	46 171	237	76 060	338 780
A	347 561	51 400	173 177	45 805	249	76 929	347 561
S	336 085	50 827	167 146	44 654	235	73 223	336 085
O	331 727	48 839	166 232	44 309	232	72 113	331 727
N	336 342	47 224	171 708	44 195	244	72 971	336 342
D	335 641	46 419	172 589	43 281	229	73 122	335 641
1996							
J	351 105	46 238	184 293	45 083	228	75 263	351 105
F	350 264	45 032	184 273	45 399	226	75 334	350 264
M	350 671	43 481	185 957	45 101	257	75 875	350 671
A	358 457	42 538	193 263	44 345	215	78 096	358 457

Grossbanken (inländische Bankstellen)**Grandes banques** (bilans des comptoirs en Suisse)

Monatsende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						

Inland**Comptes suisses**

1994												
D	252	198	10	33	—	11	34 092	11 105	12 057	4 907	—	6 023
1995												
A	184	135	11	31	—	7	29 821	10 310	9 694	4 721	—	5 096
M	179	123	8	41	—	7	30 013	10 146	10 051	4 606	—	5 210
J	260	176	26	50	—	8	29 925	10 042	10 190	4 614	—	5 079
J	186	116	9	53	—	8	29 385	9 505	10 269	4 503	—	5 108
A	195	125	29	32	—	9	29 443	9 106	10 669	4 482	—	5 186
S	275	179	60	28	—	8	30 126	9 474	11 064	4 658	—	4 930
O	180	120	25	27	—	8	27 427	8 349	10 091	4 243	—	4 744
N	210	151	25	27	—	7	27 462	8 060	10 446	4 124	—	4 832
D	230	175	24	26	—	5	27 791	8 216	10 492	4 104	—	4 979
1996												
J	199	144	25	26	—	4	28 118	7 730	11 247	4 165	—	4 976
F	196	142	24	26	—	4	27 934	7 544	11 191	4 149	—	5 050
M	259	204	25	26	—	4	28 320	7 666	11 415	4 112	—	5 127
A	194	139	26	26	—	3	28 306	7 090	11 986	3 998	—	5 232

Ausland**Comptes étrangers**

1994												
D	131 054	22 849	62 526	18 787	—	26 892	97 214	11 942	50 480	13 913	—	20 879
1995												
A	122 308	22 045	57 112	18 876	—	24 275	92 672	11 870	47 429	14 186	—	19 187
M	124 190	21 836	58 872	18 903	—	24 579	94 355	11 812	48 829	14 338	—	19 376
J	125 412	21 365	60 616	19 055	—	24 376	95 745	11 498	50 452	14 491	—	19 304
J	124 728	20 553	60 979	18 761	—	24 435	95 529	11 164	50 719	14 312	—	19 334
A	127 897	20 030	64 478	18 390	—	24 999	98 648	11 049	53 838	13 939	—	19 822
S	125 790	20 294	63 569	18 195	—	23 732	95 938	10 999	52 565	13 564	—	18 810
O	121 683	18 853	61 868	17 915	—	23 047	94 436	10 624	51 802	13 699	—	18 311
N	123 341	18 162	64 127	17 805	—	23 247	96 087	10 252	53 706	13 707	—	18 422
D	123 329	18 049	64 167	17 366	—	23 747	95 767	10 008	53 699	13 288	—	18 772
1996												
J	131 129	18 629	69 211	18 797	—	24 492	103 211	11 043	57 990	14 658	—	19 520
F	130 434	18 120	69 016	18 613	—	24 685	102 697	10 719	57 849	14 490	—	19 639
M	130 832	16 660	70 340	18 974	—	24 858	102 771	9 198	58 950	14 888	—	19 735
A	132 840	16 156	72 702	18 448	—	25 534	104 727	9 204	60 742	14 476	—	20 305

In- und Ausland**Comptes suisses et étrangers**

1994												
D	131 306	23 047	62 536	18 820	—	26 903	131 306	23 047	62 537	18 820	—	26 902
1995												
A	122 493	22 180	57 123	18 907	—	24 282	122 493	22 180	57 123	18 907	—	24 283
M	124 368	21 959	58 880	18 944	—	24 586	124 368	21 958	58 880	18 944	—	24 586
J	125 672	21 541	60 642	19 105	—	24 384	125 672	21 540	60 642	19 105	—	24 383
J	124 915	20 669	60 988	18 814	—	24 443	124 915	20 669	60 988	18 815	—	24 442
A	128 091	20 155	64 507	18 422	—	25 008	128 091	20 155	64 507	18 421	—	25 008
S	126 065	20 473	63 629	18 223	—	23 740	126 065	20 473	63 629	18 222	—	23 740
O	121 862	18 973	61 893	17 942	—	23 055	121 862	18 973	61 893	17 942	—	23 055
N	123 550	18 313	64 152	17 832	—	23 254	123 550	18 312	64 152	17 831	—	23 254
D	123 559	18 224	64 191	17 392	—	23 752	123 559	18 224	64 191	17 392	—	23 751
1996												
J	131 329	18 773	69 236	18 823	—	24 496	131 329	18 773	69 237	18 823	—	24 496
F	130 631	18 262	69 040	18 639	—	24 689	130 631	18 263	69 040	18 639	—	24 689
M	131 090	16 864	70 365	19 000	—	24 862	131 090	16 864	70 365	19 000	—	24 862
A	133 034	16 295	72 728	18 474	—	25 537	133 034	16 294	72 728	18 474	—	25 537

Ausländische Banken (inländische Bankstellen)**Banques étrangères** (bilans des comptoirs en Suisse)

Monatsende Fin de mois	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres	Total	SFr Francs suisses	US-\$ \$ USA	DM Marks allem.	Edelmet. Métaux précieux	Übrige Autres
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
in Millionen Schweizer Franken						en millions de francs suisses						

Inland**Comptes suisses**

1994												
D	545	187	176	62	7	113	17 326	4 360	5 820	2 181	1	4 964
A	491	131	189	71	6	94	16 520	4 089	5 779	1 993	1	4 658
M	491	131	210	55	—	95	16 591	4 100	5 848	2 021	—	4 622
J	469	159	167	56	—	87	16 303	3 842	5 897	2 003	—	4 561
J	389	133	144	29	—	83	16 179	3 704	5 961	1 939	—	4 575
A	493	177	181	61	—	74	16 427	3 701	6 235	1 926	—	4 565
S	590	225	248	51	—	66	15 656	3 504	5 985	1 863	—	4 304
O	403	180	124	37	—	62	15 763	3 509	6 106	1 886	—	4 262
N	469	208	145	53	—	63	15 644	3 518	6 070	1 819	—	4 237
D	387	187	108	40	—	52	15 180	3 226	6 017	1 800	—	4 137
1995												
J	866	219	370	109	—	168	15 375	3 148	6 316	1 737	1	4 173
F	374	162	137	21	—	54	15 719	3 128	6 492	1 831	2	4 266
M	392	132	140	26	—	94	15 314	3 025	6 371	1 890	1	4 027
A	403	113	165	14	2	109	16 257	3 147	6 739	1 941	1	4 429

Ausland**Comptes étrangers**

1994												
D	136 651	12 383	72 692	16 017	40	35 519	119 867	8 211	67 047	13 897	45	30 667
A	128 704	12 242	68 982	15 270	26	32 184	112 671	8 283	63 392	13 347	30	27 619
M	131 214	12 217	70 825	15 361	18	32 793	115 114	8 248	65 187	13 395	18	28 266
J	131 115	11 688	70 822	15 497	18	33 090	115 281	8 005	65 093	13 550	18	28 615
J	130 592	11 412	71 049	15 410	15	32 706	114 804	7 841	65 232	13 500	15	28 216
A	134 728	11 238	74 970	15 374	16	33 130	118 793	7 714	68 917	13 509	16	28 637
S	128 268	10 782	70 793	14 947	7	31 739	113 203	7 503	65 057	13 135	7	27 501
O	128 216	10 721	71 177	14 926	7	31 385	112 854	7 391	65 195	13 076	7	27 185
N	130 289	10 564	73 211	14 855	11	31 648	115 111	7 254	67 286	13 087	11	27 473
D	129 961	9 948	74 000	14 911	11	31 091	115 168	6 909	68 091	13 152	11	27 005
1996												
J	134 749	9 696	78 251	14 784	12	32 006	120 243	6 768	72 305	13 156	12	28 002
F	134 152	9 436	77 852	14 899	11	31 954	118 806	6 469	71 497	13 089	9	27 742
M	134 050	9 110	78 096	14 760	60	32 024	119 129	6 217	71 865	12 896	60	28 091
A	138 129	9 056	81 290	14 618	11	33 154	122 276	6 021	74 717	12 691	13	28 834

In- und Ausland**Comptes suisses et étrangers**

1994												
D	137 194	12 570	72 868	16 079	47	35 632	137 194	12 571	72 867	16 078	46	35 631
A	129 192	12 373	69 171	15 341	32	32 278	129 192	12 372	69 171	15 340	31	32 277
M	131 706	12 348	71 035	15 416	18	32 888	131 706	12 348	71 035	15 416	18	32 888
J	131 584	11 847	70 989	15 553	18	33 177	131 584	11 847	70 990	15 553	18	33 176
J	130 982	11 545	71 193	15 439	15	32 789	130 982	11 545	71 193	15 439	15	32 791
A	135 220	11 415	75 151	15 435	16	33 204	135 220	11 415	75 152	15 435	16	33 202
S	128 858	11 007	71 041	14 998	7	31 805	128 858	11 007	71 042	14 998	7	31 805
O	128 619	10 901	71 301	14 963	7	31 447	128 619	10 900	71 301	14 962	7	31 447
N	130 758	10 772	73 356	14 908	11	31 711	130 758	10 772	73 356	14 906	11	31 710
D	130 348	10 135	74 108	14 951	11	31 143	130 348	10 135	74 108	14 952	11	31 142
1996												
J	135 617	9 915	78 621	14 893	12	32 174	135 617	9 916	78 621	14 893	13	32 175
F	134 528	9 598	77 989	14 920	11	32 008	134 528	9 597	77 989	14 920	11	32 008
M	134 443	9 242	78 236	14 786	60	32 118	134 443	9 242	78 236	14 786	61	32 118
A	138 532	9 169	81 455	14 632	13	33 263	138 532	9 168	81 456	14 632	14	33 263

C Kreditstatistik

C Statistique des crédits

C₀

Kreditstatistik

90 Banken

Statistique des crédits

90 banques

Monatsende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau	Einfamilienhäuser	Übriger Hoch- und Tiefbau	Total	Hypothèques		Autres crédits							
Fin de mois	Bâtiments d'habitation	Maisons familiales	Autres bâtiments et génie civil											
in Millionen Schweizer Franken														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Alle Kreditnehmer (In- und Ausland)														

Tous les débiteurs (comptes suisses et étrangers)															
1994	D	8 487	16 270	4 044	7 292	5 218	8 191	17 750	31 754	368 635	384 139	195 162	369 328	581 547	785 221
1995	A	8 554	15 841	3 945	7 197	4 948	7 793	17 447	30 831	373 684	386 307	190 859	356 775	581 990	773 913
	M	8 563	15 793	3 954	7 296	4 830	7 703	17 347	30 793	375 152	388 153	189 020	360 472	581 518	779 417
	J	8 728	16 117	3 993	7 375	4 932	7 865	17 653	31 357	374 226	387 232	191 510	358 175	583 390	776 764
	J	8 449	15 626	3 963	7 274	4 862	7 864	17 274	30 764	374 580	387 462	189 878	357 948	581 731	776 173
	A	8 416	15 573	3 981	7 358	4 617	7 880	17 014	30 811	375 714	389 316	191 350	363 387	584 078	783 513
	S	8 222	15 176	3 974	7 273	4 576	7 761	16 771	30 210	377 426	390 559	191 901	360 138	586 099	780 908
	O	8 074	14 928	3 881	7 115	4 401	7 669	16 356	29 712	378 979	392 572	189 716	356 718	585 052	779 001
	N	7 990	14 723	3 840	6 979	4 327	7 513	16 158	29 215	379 596	392 512	182 969	339 093	578 723	760 820
	D	7 814	14 194	3 698	6 541	4 084	6 921	15 596	27 656	381 808	394 762	183 987	338 976	581 391	761 394
1996	J	7 464	13 600	3 632	6 411	4 124	7 125	15 220	27 136	382 715	400 200	189 213	342 114	587 148	769 451
	F	7 227	13 303	3 529	6 299	4 038	6 803	14 794	26 405	385 394	402 388	188 173	342 304	588 361	771 098
	M	7 068	13 001	3 439	6 307	3 979	6 731	14 486	26 040	387 271	404 286	191 840	341 639	593 598	771 965
	A	6 901	12 713	3 290	6 238	3 906	6 644	14 097	25 594	388 246	400 159	190 635	342 902	592 977	768 655

Tous les débiteurs (comptes suisses)															
1994	D	8 479	16 248	4 040	7 287	5 211	8 182	17 730	31 717	366 497	382 108	132 272	247 025	516 499	660 850
1995	A	8 546	15 814	3 942	7 192	4 939	7 785	17 426	30 791	371 585	384 274	130 266	244 056	519 277	659 121
	M	8 554	15 767	3 952	7 291	4 820	7 694	17 327	30 752	373 032	386 102	129 407	244 591	519 765	661 445
	J	8 720	16 088	3 992	7 370	4 921	7 857	17 633	31 315	372 094	385 175	132 583	242 201	522 310	658 692
	J	8 442	15 600	3 962	7 266	4 855	7 859	17 259	30 726	372 467	385 400	131 354	241 851	521 080	657 977
	A	8 408	15 547	3 979	7 350	4 612	7 876	16 999	30 774	373 551	387 233	129 912	243 678	520 462	661 684
	S	8 217	15 145	3 972	7 265	4 571	7 757	16 760	30 168	375 310	388 476	130 185	240 359	522 254	659 003
	O	8 066	14 906	3 878	7 108	4 396	7 665	16 340	29 679	376 871	390 466	129 118	240 265	522 330	660 410
	N	7 981	14 702	3 835	6 968	4 325	7 512	16 140	29 181	377 244	390 371	132 033	243 183	525 418	662 735
	D	7 804	14 166	3 691	6 530	4 082	6 919	15 577	27 615	378 717	391 596	135 395	245 746	529 690	664 956
1996	J	7 455	13 576	3 626	6 399	4 122	7 121	15 203	27 096	379 715	397 270	137 987	247 266	532 906	671 632
	F	7 216	13 278	3 523	6 288	4 036	6 799	14 774	26 365	382 451	399 495	136 700	247 294	533 925	673 153
	M	7 061	12 981	3 433	6 296	3 974	6 726	14 469	26 004	384 301	401 352	139 629	247 548	538 399	674 904
	A	6 892	12 693	3 284	6 228	3 903	6 640	14 079	25 560	385 232	397 236	137 930	246 967	537 241	669 764

1 Ménages															
1994	D	3 315	6 221	2 773	5 149	1 815	2 199	7 903	13 570	230 619	242 127	29 856	38 695	268 377	294 392
1995	A	3 372	6 032	2 748	5 084	1 792	2 158	7 913	13 274	237 850	246 984	30 428	40 316	276 192	300 574
	M	3 408	6 063	2 751	5 174	1 735	2 116	7 894	13 353	238 382	247 776	29 770	39 408	276 046	300 537
	J	3 465	6 237	2 770	5 222	1 828	2 219	8 063	13 677	238 024	246 962	29 485	36 201	275 572	296 841
	J	3 305	5 965	2 748	5 160	1 765	2 160	7 817	13 285	238 909	247 675	28 821	36 377	275 547	297 337
	A	3 314	5 983	2 774	5 220	1 611	2 220	7 700	13 423	239 711	248 730	28 475	36 271	275 886	298 423
	S	3 393	6 005	2 825	5 190	1 660	2 226	7 877	13 422	241 265	250 480	28 825	36 103	277 967	300 005
	O	3 296	5 832	2 753	5 078	1 638	2 306	7 687	13 216	242 840	252 264	28 530	36 338	279 056	301 817
	N	3 233	5 752	2 773	5 006	1 612	2 238	7 618	12 996	243 211	252 447	29 159	37 516	279 988	302 959
	D	3 215	5 689	2 689	4 708	1 509	2 052	7 413	12 448	245 138	254 372	29 549	37 148	282 100	303 969
1996	J	2 969	5 328	2 602	4 611	1 535	2 056	7 106	11 995	246 314	260 186	30 936	39 351	284 356	311 532
	F	2 836	5 131	2 506	4 522	1 529	1 981	6 871	11 633	248 699	262 190	29 968	38 925	285 538	312 748
	M	2 763	4 979	2 437	4 484	1 509	1 972	6 708	11 435	249 842	263 719	31 067	39 060	287 617	314 214
	A	2 714	4 912	2 379	4 483	1 499	1 974	6 591	11 370	251 115	260 158	31 162	39 188	288 868	310 716

Monats-ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits		Total	
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten
	Utilisation	Limites	Utilisation	Limites	Utilisation	Limites	Utilisation	Limites	Utilisation	Limites	Utilisation	Limites	Utilisation	Limites
	in Millionen Schweizer Franken													en millions de francs suisses
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

2 Institutionen ohne Erwerbscharakter

2 Institutions à but non lucratif

1994														
D	378	896	17	34	179	363	575	1 293	6 746	7 040	2 274	4 095	9 595	12 427
1995														
A	360	862	12	47	196	454	568	1 363	6 863	7 173	1 752	3 337	9 183	11 874
M	355	872	13	48	209	447	578	1 367	6 897	7 209	1 756	3 333	9 232	11 909
J	369	871	14	50	200	463	582	1 385	6 857	7 138	1 693	3 215	9 133	11 737
J	365	823	14	51	223	475	603	1 348	6 847	7 125	1 653	3 238	9 103	11 711
A	380	829	13	50	222	449	616	1 329	6 828	7 110	1 630	3 250	9 073	11 688
S	348	810	24	62	223	474	594	1 347	6 840	7 110	1 612	3 148	9 046	11 605
O	358	826	16	44	213	466	586	1 336	6 829	7 104	1 588	3 104	9 003	11 544
N	345	804	16	44	197	449	557	1 297	6 868	7 156	1 629	3 299	9 054	11 753
D	304	711	15	40	192	447	511	1 197	6 771	7 052	1 760	3 560	9 042	11 809
1996														
J	285	689	14	39	194	432	493	1 160	6 666	6 918	1 745	3 461	8 903	11 539
F	304	672	15	37	161	392	479	1 101	6 683	6 951	1 691	3 450	8 853	11 502
M	295	664	17	37	161	393	474	1 094	6 729	7 016	1 797	3 480	9 000	11 589
A	301	670	14	36	161	388	477	1 094	6 728	7 001	1 699	3 425	8 903	11 521

3 Private nichtfinanzielle Unternehmungen

3 Etablissements du secteur privé non financier

1994														
D	3 411	6 496	957	1 564	2 355	3 503	6 722	11 562	103 722	107 045	53 475	107 676	163 919	226 283
1995														
A	3 437	6 351	896	1 508	2 039	3 060	6 372	10 919	101 465	104 205	53 441	105 505	161 277	220 630
M	3 420	6 320	896	1 518	1 982	3 044	6 298	10 883	102 170	105 075	52 425	105 807	160 893	221 765
J	3 464	6 398	908	1 509	1 987	3 099	6 358	11 007	101 142	104 590	52 835	103 728	160 335	219 325
J	3 339	6 192	896	1 476	1 938	3 118	6 173	10 786	100 646	104 117	52 226	103 433	159 045	218 336
A	3 317	6 147	888	1 465	1 823	3 146	6 027	10 758	100 817	104 681	51 723	104 487	158 567	219 926
S	3 077	5 825	836	1 443	1 781	3 057	5 694	10 326	100 825	104 058	51 894	104 075	158 413	218 459
O	3 027	5 694	821	1 415	1 736	3 056	5 585	10 166	100 580	104 077	50 948	103 728	157 114	217 971
N	3 043	5 608	762	1 354	1 753	3 038	5 559	10 000	101 843	105 294	49 469	103 753	156 870	219 047
D	2 840	5 283	723	1 279	1 670	2 735	5 233	9 297	101 253	104 710	52 242	104 576	158 728	218 582
1996														
J	2 932	5 337	740	1 353	1 687	2 941	5 359	9 630	100 549	103 988	51 901	102 325	157 809	215 943
F	2 863	5 303	739	1 299	1 673	2 890	5 275	9 493	100 905	104 127	51 122	102 013	157 302	215 633
M	2 788	5 187	718	1 263	1 664	2 845	5 170	9 295	101 503	104 351	51 961	102 416	158 634	216 063
A	2 708	4 995	662	1 220	1 610	2 787	4 981	9 002	101 459	104 268	51 939	102 870	158 379	216 141

3 a Industrie und verarbeitendes Gewerbe

3 a Industrie, arts et métiers

1994														
D	303	541	72	116	372	711	747	1 368	30 228	31 150	18 767	46 247	49 742	78 765
1995														
A	296	562	69	112	367	604	732	1 278	29 743	30 639	19 226	45 197	49 701	77 114
M	270	523	68	109	360	599	698	1 230	29 905	30 663	18 531	44 785	49 134	76 679
J	254	503	65	105	342	585	661	1 193	29 466	30 746	18 646	43 889	48 773	75 828
J	261	506	62	100	292	560	615	1 166	29 435	30 607	18 693	43 680	48 744	75 453
A	272	530	66	106	299	512	637	1 148	29 396	30 625	18 659	44 025	48 692	75 798
S	276	539	61	102	283	538	621	1 180	29 406	30 266	18 136	43 771	48 163	75 217
O	271	504	60	95	284	535	616	1 135	29 096	30 025	18 111	44 171	47 822	75 331
N	266	485	56	94	277	514	599	1 093	29 862	30 644	17 120	43 365	47 581	75 101
D	275	473	55	88	225	438	555	999	29 295	30 074	18 501	43 907	48 350	74 981
1996														
J	249	392	54	87	216	444	520	923	28 035	28 783	18 875	43 410	47 430	73 117
F	254	416	49	82	211	435	514	934	28 067	28 794	18 360	43 354	46 941	73 082
M	223	360	43	75	226	465	493	901	27 948	28 597	18 595	43 297	47 036	72 794
A	231	371	42	73	218	427	491	871	27 824	28 429	18 414	43 462	46 729	72 762

C₂

Kreditstatistik

90 Banken

Statistique des crédits

90 banques

Monatsende Fin de mois	Baukredite Crédits de construction						Hypotheken		Übrige Kredite		Total			
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites		
in Millionen Schweizer Franken												en millions de francs suisses		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

3 a1 Nahrungsmittel-, Getränke- und Tabakindustrie

3 a1 Produits alimentaires, boissons et tabac

1994														
D	25	40	1	2	58	60	84	102	3419	3577	2019	5750	5522	9430
1995														
A	15	26	1	1	53	77	68	104	3431	3559	1990	6088	5488	9752
M	15	25	1	1	54	79	70	104	3426	3552	1833	5978	5330	9635
J	16	24	1	1	43	86	59	111	3352	3512	1865	5914	5277	9537
J	16	32	1	1	38	88	55	121	3367	3477	1868	5858	5291	9456
A	12	33	1	1	39	52	52	86	3322	3474	1867	5933	5241	9495
S	11	21	1	1	42	66	52	88	3340	3499	1920	5881	5313	9468
O	11	18	1	1	47	71	57	90	3349	3483	2089	5933	5496	9507
N	8	17	1	1	45	71	53	87	3477	3589	1924	5774	5453	9450
D	8	19	1	1	17	43	25	62	3370	3520	2259	5992	5655	9575
1996														
J	6	14	1	1	19	42	26	59	3353	3499	2415	5695	5793	9252
F	7	19	1	1	20	43	29	62	3334	3493	2216	5722	5578	9276
M	9	24	1	1	21	45	30	70	3346	3476	2179	5705	5557	9250
A	9	24	1	1	20	38	31	63	3343	3465	1994	5663	5367	9191

3 a2 Textil- und Bekleidungsindustrie

3 a2 Textiles et habillement

1994														
D	4	9	—	1	2	4	8	14	2052	2100	1162	2326	3222	4440
1995														
A	8	46	—	1	3	4	11	50	1996	2070	1236	2298	3243	4418
M	8	46	—	1	3	5	12	51	2013	2068	1176	2311	3200	4430
J	6	44	—	1	4	4	10	48	1997	2051	1190	2295	3196	4395
J	6	42	—	1	3	12	10	54	1994	2042	1212	2272	3216	4368
A	6	43	—	1	4	12	11	56	1962	2024	1194	2247	3167	4327
S	6	43	—	1	5	12	11	56	1967	2027	1188	2178	3165	4262
O	7	43	—	1	5	12	12	56	1990	2015	1147	2238	3149	4310
N	7	44	—	1	5	12	13	56	2037	2055	1064	2209	3114	4321
D	8	43	—	1	3	10	13	54	1964	1987	1124	2202	3101	4245
1996														
J	6	9	—	1	2	9	9	19	1951	1959	1128	2184	3088	4161
F	7	12	—	1	4	9	11	22	1941	1964	1153	2166	3104	4150
M	5	11	—	—	4	9	9	20	1936	1925	1164	2148	3109	4093
A	5	10	—	—	2	7	8	17	1934	1920	1142	2149	3084	4085

3 a3 Chemie- und kunststoffverarbeitende Industrie

3 a3 Industrie chimique et usinage de matières plastiques

1994														
D	3	5	—	1	13	62	17	69	2036	1989	1904	7274	3958	9332
1995														
A	5	7	1	1	14	23	19	30	1867	1933	1986	6957	3872	8922
M	4	7	1	2	12	25	17	34	1872	1947	1761	6440	3651	8420
J	4	7	2	2	13	26	18	35	1839	1904	1756	6384	3613	8322
J	4	7	2	3	12	18	18	28	1866	1948	1877	6368	3762	8344
A	1	3	2	3	15	22	18	29	1858	1950	1979	6398	3854	8377
S	3	4	3	3	17	23	23	31	1857	1952	1679	6394	3559	8378
O	3	4	3	3	17	27	22	35	1804	1891	1862	6827	3688	8751
N	2	3	—	2	21	27	22	32	1829	1918	1797	6616	3648	8565
D	2	3	—	—	17	23	19	25	1797	1873	1694	6545	3510	8443
1996														
J	1	5	—	—	14	20	16	25	1892	1975	2186	6443	4094	8443
F	3	7	—	—	10	21	13	28	1888	1969	1957	6353	3858	8348
M	—	4	—	2	11	20	11	25	1891	1968	2115	6438	4017	8432
A	—	4	—	2	10	22	11	29	1846	1925	2126	6495	3984	8449

Monats-ende Fin de mois	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
in Millionen Schweizer Franken														

3 a4 Industrie der Steine und Erden

3 a4 Mise en oeuvre de la pierre et de la terre

1994														
D	6	10	5	5	9	11	19	27	803	822	618	1345	1440	2193
1995														
A	7	11	4	6	9	23	21	40	766	808	654	1356	1441	2204
M	8	12	4	5	9	20	20	37	788	823	656	1370	1464	2230
J	6	7	4	5	8	15	18	28	805	838	699	1356	1521	2221
J	6	7	4	5	9	15	19	28	789	821	673	1357	1481	2205
A	5	7	4	5	13	19	22	30	800	825	649	1356	1472	2211
S	5	6	6	7	5	13	16	25	795	822	660	1367	1470	2214
O	4	5	6	7	6	12	16	24	780	805	584	1372	1380	2202
N	4	5	4	5	7	14	16	24	807	830	559	1407	1382	2261
D	5	7	4	4	7	14	16	25	810	843	576	1371	1401	2239
1996														
J	4	6	4	4	7	18	15	29	964	995	757	1697	1736	2721
F	4	9	4	4	7	18	15	31	965	997	756	1678	1737	2707
M	5	9	4	4	6	18	16	31	953	989	821	1643	1790	2664
A	4	10	4	4	7	18	15	32	958	981	866	1652	1839	2665

3 a5 Metallindustrie

3 a5 Métallurgie

1994														
D	66	110	31	51	58	82	154	243	5 157	5 297	2 505	6 579	7 816	12 119
1995														
A	68	121	28	45	51	65	148	231	5 142	5 227	2 540	6 556	7 830	12 014
M	66	129	29	45	49	66	145	240	5 159	5 238	2 492	6 442	7 795	11 920
J	62	121	29	43	48	65	139	229	5 099	5 612	2 571	6 325	7 809	12 166
J	59	110	25	40	47	64	131	213	5 081	5 604	2 503	6 221	7 715	12 039
A	61	110	26	42	49	65	137	217	5 088	5 627	2 493	6 266	7 718	12 109
S	63	116	22	40	47	71	132	227	5 095	5 222	2 523	6 259	7 750	11 707
O	61	107	22	36	51	69	135	212	5 034	5 201	2 449	6 239	7 618	11 651
N	60	105	22	39	51	66	133	210	5 069	5 197	2 340	6 234	7 542	11 641
D	63	103	22	37	55	74	141	213	5 010	5 072	2 425	6 266	7 576	11 551
1996														
J	48	67	16	28	54	76	118	171	4 152	4 226	2 169	5 050	6 439	9 447
F	37	58	16	27	55	76	108	161	4 153	4 205	2 211	5 105	6 471	9 471
M	37	56	12	26	56	76	106	157	4 116	4 187	2 187	5 097	6 409	9 441
A	38	54	14	25	56	75	107	154	4 090	4 125	2 203	5 106	6 401	9 385

3 a6 Maschinen-, Apparate- und Fahrzeugbau

3 a6 Machines, appareils, véhicules

1994														
D	60	111	5	11	81	135	146	257	7 023	7 259	5 107	11 925	12 276	19 440
1995														
A	59	99	6	10	68	127	133	236	6 949	7 118	5 364	11 234	12 447	18 589
M	35	62	6	11	68	125	109	198	6 953	7 105	5 369	11 542	12 431	18 845
J	26	54	6	10	67	116	99	180	6 846	7 035	5 355	11 326	12 300	18 541
J	25	45	5	9	57	110	88	164	6 838	6 965	5 445	11 426	12 371	18 555
A	24	43	6	10	60	110	89	163	6 835	6 966	5 341	11 456	12 264	18 585
S	23	52	6	11	56	111	85	174	6 835	6 949	5 210	11 484	12 131	18 607
O	18	38	6	10	52	111	76	160	6 751	6 919	5 100	11 350	11 927	18 429
N	18	37	6	9	53	105	77	152	6 968	7 077	4 914	11 121	11 958	18 349
D	17	25	7	9	51	98	76	133	6 706	6 864	5 467	11 647	12 248	18 644
1996														
J	12	23	7	10	50	110	69	143	6 612	6 730	5 167	11 630	11 848	18 503
F	9	20	5	7	48	104	62	131	6 626	6 729	5 098	11 664	11 787	18 524
M	7	14	5	7	51	111	64	132	6 586	6 649	5 184	11 563	11 834	18 344
A	6	13	6	7	55	113	67	134	6 555	6 630	5 065	11 533	11 686	18 297

C4

Kreditstatistik

90 Banken

Statistique des crédits

90 banques

Monats-ende Fin de mois	Baukredite Crédits de construction						Hypotheken		Übrige Kredite		Total			
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites		
in Millionen Schweizer Franken												en millions de francs suisses		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

3 a7 Uhrenindustrie, Bijouterie

3 a7 Horlogerie, bijouterie

1994	D	1	5	—	—	2	10	3	15	469	472	607	1536	1078	2023
1995	A	0	4	—	—	5	10	5	14	443	458	592	1491	1039	1963
	M	2	6	—	—	5	10	7	16	442	456	605	1455	1054	1927
	J	1	4	—	—	5	13	7	17	424	440	602	1453	1032	1911
	J	3	7	—	—	4	13	7	19	418	432	567	1429	992	1881
	A	3	7	—	—	4	13	7	19	409	424	589	1427	1005	1870
	S	3	7	—	—	4	12	8	19	404	420	534	1403	945	1843
	O	3	7	—	—	8	19	11	26	390	419	546	1385	947	1830
	N	2	4	—	—	8	19	10	24	424	444	523	1346	957	1813
	D	2	4	—	—	1	9	3	13	416	422	721	1281	1140	1716
1996	J	3	5	—	—	1	9	4	15	425	439	708	1882	1137	2336
	F	2	6	—	—	1	8	2	15	421	434	637	1882	1061	2331
	M	2	4	—	—	0	8	2	12	416	428	660	1897	1079	2337
	A	2	4	—	—	1	9	3	13	423	438	713	1904	1138	2354

3 a8 Übrige¹3 a8 Autres¹

1994	D	137	250	29	45	149	346	316	641	9269	9635	4845	9513	14430	19788
1995	A	133	247	30	50	163	274	326	570	9150	9465	4866	9216	14341	19253
	M	133	237	27	45	159	269	318	550	9252	9475	4640	9246	14210	19271
	J	132	240	25	44	155	260	311	544	9104	9355	4609	8837	14025	18737
	J	143	257	24	43	121	240	287	538	9082	9319	4547	8750	13916	18606
	A	158	284	26	45	115	219	300	547	9122	9334	4548	8943	13970	18822
	S	161	291	24	40	108	230	294	560	9114	9375	4422	8805	13830	18739
	O	164	282	22	38	99	213	284	533	8997	9292	4335	8826	13617	18651
	N	166	271	22	37	88	200	276	509	9251	9533	4000	8659	13528	18700
	D	169	268	20	36	73	167	262	472	9221	9493	4236	8603	13720	18569
1996	J	169	262	25	43	71	159	265	464	8687	8961	4344	8829	13295	18253
	F	185	287	21	42	67	156	274	483	8738	9005	4332	8785	13344	18274
	M	156	238	19	36	77	178	252	453	8702	8974	4286	8804	13241	18233
	A	165	251	17	34	67	144	250	430	8675	8946	4306	8962	13232	18337

3 b Baugewerbe

3 b Bâtiment et génie civil

1994	D	1346	2587	332	617	567	741	2245	3945	16444	17190	4773	8967	23463	30102
1995	A	1396	2413	311	586	515	637	2221	3636	15675	16205	4843	8652	22739	28492
	M	1407	2467	312	600	480	616	2198	3682	15683	16257	4809	8630	22690	28569
	J	1390	2499	315	597	516	630	2221	3725	15684	16224	4928	8592	22832	28542
	J	1362	2429	312	593	510	635	2184	3657	15347	15886	4996	8611	22526	28154
	A	1383	2450	305	592	462	729	2149	3771	15376	15894	4866	8563	22392	28228
	S	1278	2295	288	581	431	673	1997	3550	15274	15815	4973	8447	22244	27811
	O	1291	2267	279	562	422	674	1992	3502	15356	15875	4824	8446	22172	27823
	N	1297	2259	287	571	412	692	1995	3522	15566	16120	4279	8274	21840	27917
	D	1078	1969	291	554	413	567	1782	3090	15140	15612	4718	8437	21640	27139
1996	J	1194	2116	308	582	450	790	1951	3488	15062	15722	5050	9023	22063	28233
	F	1185	2115	315	584	457	775	1956	3474	15190	15844	4973	9149	22120	28467
	M	1163	2083	309	567	465	749	1937	3399	15431	15965	5077	9187	22445	28551
	A	1112	2014	291	574	406	732	1808	3320	15444	15951	5105	9184	22357	28454

¹ Holz- Möbel- und Papierindustrie, graphisches Gewerbe, Mineralölindustrie, sonstiges verarbeitendes Gewerbe

¹ Industrie du bois, du meuble, papier, arts graphiques, traitement du pétrole brut, autres arts et métiers

Monats-ende	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total				
	Allgemeiner Wohnungsbau				Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits		Total		
Fin de mois	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil												
	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten	Benützung	Limiten	
	in Millionen Schweizer Franken														en millions de francs suisses		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14			
3 c	Energiewirtschaft und Umweltschutz														3 c	Economie énergétique et protection de l'environnement	
1994																	
D	16	26	3	3	5	34	23	63	176	183	675	2 967	875	3 213			
1995																	
A	11	15	3	3	6	28	20	46	182	186	572	2 851	773	3 083			
M	9	10	3	3	6	28	18	41	182	185	546	2 880	747	3 106			
J	9	9	3	3	9	25	20	37	165	170	558	2 885	743	3 092			
J	7	8	3	3	9	32	19	44	167	173	536	2 772	722	2 988			
A	7	8	3	3	10	32	20	42	169	174	536	2 828	725	3 044			
S	7	7	3	3	12	32	22	42	166	171	558	2 796	745	3 009			
O	7	7	3	4	11	46	21	57	163	168	532	2 772	716	2 996			
N	7	7	3	4	8	27	18	38	163	167	488	2 789	668	2 994			
D	7	7	2	4	11	28	20	38	154	158	538	2 843	712	3 039			
1996																	
J	6	7	2	4	11	28	19	38	138	142	457	2 065	615	2 245			
F	6	7	2	1	11	26	19	34	140	145	405	1 972	565	2 150			
M	4	5	2	1	12	26	18	32	137	140	350	1 995	504	2 168			
A	3	5	2	1	13	26	18	33	144	147	367	1 965	529	2 144			

3 d Dienstleistungen¹3 d Services¹

1994															
D	1 719	3 274	535	807	1 381	1 933	3 635	6 014	52 842	54 373	28 298	47 840	84 775	108 227	
1995															
A	1 707	3 307	495	786	1 123	1 719	3 325	5 813	52 286	53 487	27 895	47 223	83 507	106 523	
M	1 706	3 268	496	784	1 106	1 727	3 307	5 779	52 823	54 288	27 635	47 948	83 765	108 015	
J	1 783	3 336	508	783	1 091	1 787	3 381	5 906	52 298	53 810	27 769	46 806	83 448	106 522	
J	1 684	3 200	504	759	1 097	1 822	3 285	5 780	52 176	53 829	27 118	46 820	82 579	106 429	
A	1 629	3 111	499	743	1 019	1 803	3 148	5 657	52 340	54 354	26 833	47 530	82 321	107 540	
S	1 496	2 930	468	736	1 020	1 744	2 983	5 410	52 472	54 203	27 389	47 569	82 845	107 182	
O	1 437	2 862	463	733	980	1 729	2 881	5 323	52 479	54 421	26 649	46 870	82 008	106 613	
N	1 449	2 798	401	661	1 017	1 738	2 867	5 197	52 684	54 701	26 769	47 753	82 320	107 652	
D	1 458	2 775	359	611	986	1 651	2 803	5 037	53 156	55 250	27 619	47 795	83 578	108 081	
1996															
J	1 466	2 772	349	644	982	1 637	2 797	5 053	54 461	56 397	26 651	46 230	83 909	107 679	
F	1 403	2 714	345	596	972	1 618	2 720	4 928	54 640	56 386	26 509	45 914	83 869	107 229	
M	1 381	2 687	337	582	938	1 567	2 655	4 836	55 113	56 688	27 043	46 257	84 812	107 781	
A	1 344	2 556	307	537	941	1 555	2 592	4 648	55 191	56 811	27 158	46 608	84 942	108 068	

4 Öffentl. nichtfinanzielle Unternehmungen

4 Entreprises du secteur public non financier

1994															
D	30	109	1	5	98	300	129	414	1 233	1 313	3 334	6 133	4 697	7 860	
1995															
A	31	101	1	5	96	294	129	400	1 277	1 329	2 995	5 556	4 401	7 284	
M	26	90	2	5	94	288	122	383	1 270	1 321	3 087	5 860	4 478	7 564	
J	23	81	2	5	89	291	114	377	1 279	1 337	3 229	6 022	4 621	7 737	
J	22	78	3	5	83	299	108	381	1 288	1 357	3 223	6 047	4 619	7 785	
A	25	80	3	5	87	303	116	387	1 297	1 353	3 125	6 008	4 538	7 749	
S	26	79	3	5	93	299	123	382	1 307	1 403	3 236	5 837	4 666	7 622	
O	37	88	4	5	92	284	132	377	1 332	1 411	3 116	5 911	4 579	7 699	
N	32	80	4	14	82	272	119	365	1 383	1 455	3 255	6 264	4 757	8 085	
D	40	77	3	13	60	228	103	318	1 366	1 415	2 911	5 507	4 379	7 241	
1996															
J	44	87	3	13	82	239	130	339	1 436	1 482	2 986	6 070	4 552	7 890	
F	45	86	3	12	74	219	122	316	1 443	1 489	3 024	6 109	4 588	7 914	
M	36	86	2	12	72	224	111	322	1 465	1 501	2 852	5 967	4 428	7 790	
A	39	102	2	11	73	221	114	334	1 492	1 555	2 889	5 784	4 495	7 673	

¹ Inkl. Handel, Verkehr und Gastgewerbe, übrige Dienstleistungen¹ Incl. commerce, transports, hôtels, restaurants, autres services

C₆

Kreditstatistik

90 Banken

Statistique des crédits

90 banques

Monats-ende Fin de mois	Baukredite Crédits de construction								Hypotheken		Übrige Kredite		Total	
	Allgemeiner Wohnungsbau		Einfamilienhäuser		Übriger Hoch- und Tiefbau		Total		Hypothèques		Autres crédits			
	Bâtiments d'habitation		Maisons familiales		Autres bâtiments et génie civil									
	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Limiten Limites
in Millionen Schweizer Franken								en millions de francs suisses						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

5 Finanzielle Unternehmungen¹

1994	D	1 092	2 022	238	446	363	644	1 693	3 111	17 760	18 451	22 968	47 871	42 421	69 433
1995	A	1 147	2 028	241	483	406	658	1 794	3 169	17 894	18 648	23 099	47 380	42 787	69 196
	M	1 132	1 997	249	478	410	637	1 791	3 112	17 975	18 708	23 541	47 563	43 307	69 384
	J	1 176	2 071	261	514	435	660	1 872	3 245	18 490	19 118	26 941	51 130	47 302	73 494
	J	1 178	2 073	264	502	408	687	1 850	3 261	18 412	19 070	26 644	50 990	46 906	73 321
	A	1 149	2 032	255	520	415	672	1 819	3 224	18 491	19 221	25 880	51 465	46 190	73 909
	S	1 136	1 961	246	484	373	639	1 755	3 084	18 482	19 178	26 277	50 214	46 514	72 476
	O	1 126	1 991	249	480	307	555	1 682	3 026	18 446	19 119	26 408	49 774	46 537	71 919
	N	1 124	1 992	228	444	307	582	1 659	3 018	17 002	17 640	29 498	48 830	48 160	69 488
	D	1 140	1 891	201	388	282	543	1 623	2 823	17 347	17 862	25 135	47 178	44 105	67 863
1996	J	999	1 680	222	288	288	558	1 509	2 527	17 711	18 201	27 265	48 986	46 485	69 714
	F	933	1 594	219	327	285	459	1 438	2 379	17 671	18 368	27 397	49 001	46 506	69 748
	M	949	1 580	218	319	290	463	1 457	2 363	17 736	18 513	27 904	49 092	47 096	69 967
	A	896	1 516	187	303	280	457	1 363	2 276	17 508	18 194	27 908	49 247	46 779	69 717

6 Öffentliche Hand

1994	D	36	81	3	7	292	918	331	1 006	515	566	15 053	33 628	15 899	35 200
1995	A	28	74	4	7	293	918	325	998	524	566	13 654	33 176	14 503	34 740
	M	25	59	4	7	281	914	310	980	533	574	13 781	33 428	14 624	34 982
	J	24	55	2	5	264	873	291	933	537	636	13 430	32 619	14 258	34 188
	J	25	60	2	5	271	863	298	928	541	585	13 461	32 523	14 300	34 037
	A	26	68	2	5	286	819	314	891	543	598	13 656	32 801	14 513	34 291
	S	27	63	2	5	276	792	304	860	538	586	13 438	32 177	14 280	33 622
	O	20	58	2	5	251	736	273	799	524	579	13 343	32 442	14 141	33 820
	N	21	60	2	5	237	686	260	751	548	605	13 589	33 773	14 397	35 129
	D	21	58	12	5	224	655	256	718	647	704	18 429	38 257	19 333	39 679
1996	J	14	49	2	5	192	633	208	687	507	558	17 762	36 128	18 477	37 372
	F	18	55	2	5	179	621	199	681	504	556	18 081	37 653	18 784	38 890
	M	17	52	2	4	163	603	183	660	507	556	18 480	38 006	19 170	39 221
	A	18	53	2	5	164	594	184	652	521	571	16 930	37 295	17 635	38 517

7 Übriges Inland

1994	D	217	424	50	82	110	257	377	763	5 901	5 568	5 313	8 927	11 590	15 257
1995	A	171	366	39	58	116	243	326	667	5 711	5 371	4 897	8 786	10 934	14 824
	M	188	365	38	62	108	247	334	675	5 805	5 439	5 047	9 191	11 186	15 304
	J	200	374	35	65	119	252	354	691	5 765	5 394	4 970	9 285	11 090	15 370
	J	208	410	35	68	167	258	410	737	5 824	5 470	5 326	9 244	11 560	15 451
	A	196	408	43	86	167	269	406	762	5 865	5 539	5 423	9 397	11 695	15 698
	S	210	403	35	76	167	269	412	748	6 053	5 661	4 903	8 806	11 368	15 214
	O	204	417	33	81	158	261	395	760	6 320	5 911	5 185	8 969	11 901	15 640
	N	184	406	49	101	137	247	369	754	6 390	5 773	5 433	9 747	12 192	16 274
	D	245	458	49	97	145	259	439	813	6 194	5 481	5 370	9 520	12 003	15 814
1996	J	212	406	42	91	144	261	398	758	6 534	5 937	5 393	10 945	12 324	17 640
	F	218	439	39	86	134	238	390	763	6 546	5 813	5 417	10 143	12 354	16 719
	M	213	433	38	176	116	226	367	835	6 519	5 695	5 569	9 528	12 454	16 059
	A	216	444	37	170	117	218	370	832	6 409	5 489	5 404	9 158	12 182	15 479

¹ Durch Übertragung von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

¹ La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précédent.

D Eurodevisenstatistik

D Statistique des euro-monnaies

D₀

Eurodevisenstatistik

Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 124 Banken

Statistique des euro-monnaies

Créances et engagements envers l'étranger de 124 banques

Ländergruppe ¹ Groupes de pays ¹	Auslandforderungen Créances à l'étranger							
	1994				1995			
	Quartal Trimestre				Quartal Trimestre			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8

Alle Währungen

	Toutes les monnaies							
Europäische Union	117 351	117 553	119 446	119 061	121 027	124 160	127 021	126 121
Europäische Freihandelszone	11 178	10 438	10 403	8 945	824	593	535	504
Mittel-, Osteuropa	2 501	2 602	2 272	1 907	1 812	1 777	1 754	1 762
Übriges Europa	3 216	3 078	2 927	4 711	4 371	4 906	5 606	4 672
Nordamerika	19 152	18 530	18 851	19 132	16 033	20 532	18 523	18 990
Karibische Zone	12 129	11 371	12 048	11 682	10 892	10 019	10 807	11 615
Lateinamerika	7 770	5 552	5 447	6 001	5 046	5 275	5 211	5 372
Mittlerer Osten	5 868	5 887	5 765	6 003	5 499	5 691	5 698	5 826
Afrika	4 083	4 099	3 736	3 754	3 599	3 402	3 420	3 465
Asien, Ozeanien	18 913	18 070	18 079	17 244	21 474	18 409	16 628	16 242
Australien, Neuseeland	345	364	327	334	260	310	685	518
SUBTOTAL	202 506	197 544	199 301	198 774	190 837	195 074	195 888	195 087
Übrige Länder	124	138	178	157	184	125	124	143
TOTAL	202 630	197 682	199 480	198 931	191 021	195 199	196 012	195 230
Zusätzlich: Edelmetalle	4 254	3 906	3 605	3 157	2 643	2 869	3 311	3 385

Schweizer Franken

	Francs suisses							
Europäische Union	51 263	50 850	49 807	46 639	52 469	53 334	53 830	51 087
Europäische Freihandelszone	4 511	5 251	5 801	4 904	175	129	124	113
Mittel-, Osteuropa	1 820	1 655	1 627	1 199	1 177	1 211	1 221	986
Übriges Europa	944	922	866	1 197	1 158	1 474	1 537	1 356
Nordamerika	2 217	2 138	2 179	1 845	1 805	2 007	2 349	1 867
Karibische Zone	2 702	2 364	2 757	2 853	2 479	2 541	2 505	2 432
Lateinamerika	1 133	1 047	1 018	960	882	881	859	889
Mittlerer Osten	1 351	1 469	1 474	1 696	1 710	1 784	1 767	1 715
Afrika	1 108	960	941	974	954	905	897	937
Asien, Ozeanien	4 107	5 190	5 255	4 694	5 232	4 963	6 119	6 249
Australien, Neuseeland	47	110	90	113	47	76	429	206
SUBTOTAL	71 203	71 956	71 815	67 074	68 088	69 305	71 637	67 837
Übrige Länder	30	36	27	47	50	27	30	18
TOTAL	71 233	71 992	71 842	67 121	68 138	69 332	71 667	67 855

US-Dollar

	Dollars USA							
Europäische Union	23 795	24 954	26 316	28 873	24 740	25 109	26 293	26 925
Europäische Freihandelszone	2 169	2 215	2 006	1 830	391	242	206	164
Mittel-, Osteuropa	535	815	481	554	494	408	374	632
Übriges Europa	1 683	1 542	1 443	2 359	1 953	2 014	2 375	1 907
Nordamerika	15 771	15 427	15 572	16 121	12 889	17 159	14 829	15 778
Karibische Zone	6 761	6 571	7 052	6 679	6 128	4 849	4 922	6 305
Lateinamerika	6 400	4 350	4 127	4 729	3 935	4 221	4 184	4 299
Mittlerer Osten	3 539	3 173	2 967	2 802	2 525	2 627	2 675	2 760
Afrika	2 436	2 639	2 243	2 183	2 049	1 891	1 953	2 018
Asien, Ozeanien	8 199	9 210	8 223	7 768	13 770	10 791	7 586	6 754
Australien, Neuseeland	132	113	111	92	97	114	92	172
SUBTOTAL	71 420	71 009	70 541	73 990	68 971	69 425	65 489	67 714
Übrige Länder	78	81	118	92	102	76	60	95
TOTAL	71 499	71 091	70 659	74 082	69 073	69 501	65 549	67 809

¹ Afrika: ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten)

¹ Afrique: sans la Libye et l'Egypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Ländergruppe ¹ Groupes de pays ¹	Auslandverpflichtungen Engagements envers l'étranger							
	1994				1995			
	Quartal Trimestre				Quartal Trimestre			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8

Alle Währungen

	Toutes les monnaies							
Union européenne	111 165	108 039	113 124	104 162	102 014	103 672	99 537	99 963
Association européenne	4 515	4 959	4 640	4 542	102	126	195	120
Europe centrale et orientale	2 195	2 238	2 298	2 638	2 320	2 696	2 357	2 938
Reste de l'Europe	3 158	3 315	3 307	10 212	10 587	11 261	11 638	10 894
Amérique du Nord	22 118	19 626	16 576	18 826	19 907	20 511	22 469	19 687
Caraïbes	9 452	9 275	9 034	9 225	8 056	8 670	8 645	10 398
Amérique latine	4 208	5 073	5 739	5 397	3 413	3 078	2 372	2 749
Moyen-Orient	8 782	9 114	9 859	9 272	9 120	8 744	8 352	7 554
Afrique	2 593	2 537	2 649	3 327	2 404	1 923	1 924	2 171
Asie, Océanie	13 262	14 686	14 698	16 901	17 396	14 693	15 833	14 844
Australie, Nouvelle-Zélande	230	372	351	209	331	202	277	214
TOTAL INTERMEDIAIRE	181 678	179 234	182 275	184 711	175 650	175 576	173 599	171 532
Autres pays	114	104	91	47	76	55	121	85
TOTAL	181 792	179 338	182 366	184 758	175 726	175 631	173 720	171 617
En outre:								
Métaux précieux	10 465	9 554	9 376	9 008	8 017	7 667	8 187	8 353

Schweizer Franken

	Francs suisses							
Union européenne	31 137	31 943	35 869	34 603	38 281	38 862	37 570	34 146
Association européenne	1 340	1 504	1 601	1 899	48	52	40	36
Europe centrale et orientale	365	361	340	453	415	469	433	585
Reste de l'Europe	664	842	919	2 844	3 420	2 424	2 500	2 018
Amérique du Nord	7 073	8 721	6 139	7 183	8 179	7 713	10 585	10 440
Caraïbes	2 519	2 843	2 410	2 651	2 435	2 532	2 375	2 601
Amérique latine	506	418	741	546	302	381	304	328
Moyen-Orient	1 215	1 405	1 861	1 765	2 089	1 601	1 574	1 043
Afrique	300	499	306	367	442	329	254	287
Asie, Océanie	4 521	5 554	5 794	7 175	7 830	6 620	6 915	6 546
Australie, Nouvelle-Zélande	64	122	214	78	110	62	67	59
TOTAL INTERMEDIAIRE	49 704	54 212	56 194	59 564	63 551	61 045	62 617	58 089
Autres pays	35	25	22	11	30	25	63	29
TOTAL	49 739	54 237	56 216	59 575	63 581	61 070	62 680	58 118

US-Dollar

	Dollars USA							
Union européenne	34 730	34 859	35 151	30 147	23 547	21 819	23 588	23 498
Association européenne	956	1 102	1 239	861	12	10	25	15
Europe centrale et orientale	1 302	1 241	1 267	1 484	1 346	1 607	1 351	1 587
Reste de l'Europe	1 113	1 060	1 032	3 963	3 270	4 895	4 366	4 728
Amérique du Nord	13 587	9 828	8 890	10 063	9 803	11 630	9 717	6 837
Caraïbes	4 163	3 551	3 882	3 903	3 377	3 585	3 788	4 535
Amérique latine	3 081	4 159	4 419	4 345	2 657	2 163	1 754	2 222
Moyen-Orient	6 374	6 407	6 710	6 219	5 667	5 848	5 398	5 140
Afrique	1 357	1 192	1 194	2 100	1 430	1 084	1 170	1 325
Asie, Océanie	4 323	5 619	5 098	6 490	5 832	3 588	4 917	4 774
Australie, Nouvelle-Zélande	64	55	47	58	51	46	47	51
TOTAL INTERMEDIAIRE	71 050	69 073	68 929	69 633	56 992	56 275	56 121	54 712
Autres pays	37	61	40	22	27	17	38	41
TOTAL	71 087	69 134	68 969	69 655	57 019	56 292	56 159	54 753

¹ Afrika: ohne Libyen und Aegypten (enthalten in Mittlerer Osten)¹ Afrique: sans la Libye et l'Egypte (inclus dans le Moyen-Orient)

D₂

Eurodevisenstatistik

Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 124 Banken

Statistique des euro-monnaies

Créances et engagements envers l'étranger de 124 banques

Ländergruppe ¹ Groupes de pays ¹	Auslandforderungen Créances à l'étranger							
	1994				1995			
	Quartal Trimestre				Quartal Trimestre			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses								
	1	2	3	4	5	6	7	8

Deutsche Mark

Marks allemands

Europäische Union	16 097	14 783	14 581	15 806	17 149	16 890	17 504	17 085
Europäische Freihandelszone	2 382	976	834	683	84	57	59	44
Mittel-, Osteuropa	126	119	142	132	117	118	96	104
Übriges Europa	210	255	212	516	412	398	677	506
Nordamerika	235	130	322	304	503	492	452	490
Karibische Zone	633	559	517	455	460	624	551	732
Lateinamerika	59	55	48	42	58	60	54	50
Mittlerer Osten	359	464	456	378	381	405	452	463
Afrika	136	119	113	129	123	135	128	100
Asien, Ozeanien	2 161	437	1 323	1 084	652	1 058	428	1 061
Australien, Neuseeland	4	2	3	10	11	13	11	10
SUBTOTAL	22 402	17 899	18 551	19 539	19 950	20 250	20 412	20 645
Übrige Länder	3	4	11	8	11	7	7	3
TOTAL	22 404	17 903	18 562	19 547	19 961	20 257	20 419	20 648

Übrige Währungen

Autres monnaies

Europäische Union	26 196	26 966	28 742	27 743	26 669	28 827	29 394	31 024
Europäische Freihandelszone	2 116	1 996	1 762	1 528	174	165	146	183
Mittel-, Osteuropa	20	13	22	22	24	40	63	40
Übriges Europa	379	359	406	639	848	1 020	1 017	903
Nordamerika	929	835	778	862	836	874	893	855
Karibische Zone	2 033	1 877	1 722	1 695	1 825	2 005	2 829	2 146
Lateinamerika	178	100	254	270	171	113	114	134
Mittlerer Osten	619	781	868	1 127	883	875	804	888
Afrika	403	381	439	468	473	471	442	410
Asien, Ozeanien	4 446	3 233	3 278	3 698	1 820	1 597	2 495	2 178
Australien, Neuseeland	162	139	123	119	105	107	153	130
SUBTOTAL	37 481	36 680	38 394	38 171	33 828	36 094	38 350	38 891
Übrige Länder	13	17	22	10	21	15	27	27
TOTAL	37 494	36 696	38 417	38 181	33 849	36 109	38 377	38 918
Zusätzlich: Edelmetalle		4 254	3 906	3 605	3 157	2 643	2 869	3 311
								3 385

¹ Afrika: ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten)

¹ Afrique: sans la Libye et l'Egypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Ländergruppe ¹ Groupes de pays ¹	Auslandverpflichtungen Engagements envers l'étranger							
	1994				1995			
	Quartal Trimestre				Quartal Trimestre			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
	in Millionen Schweizer Franken en millions de francs suisses							
	1	2	3	4	5	6	7	8

Deutsche Mark**Marks allemands**

Union européenne	15 494	13 346	14 691	13 857	14 717	15 820	14 391	14 463
Association européenne	1 229	1 394	794	570	6	5	6	5
Europe centrale et orientale	440	545	590	540	429	473	424	447
Reste de l'Europe	289	308	282	767	726	827	1 289	882
Amérique du Nord	359	496	342	334	550	227	722	686
Caraïbes	861	1 103	1 084	1 129	806	850	806	1 043
Amérique latine	315	317	375	303	276	266	83	65
Moyen-Orient	329	283	403	315	460	440	543	390
Afrique	380	254	401	357	221	150	149	232
Asie, Océanie	1 571	1 543	1 563	1 828	1 713	1 325	1 363	1 078
Australie, Nouvelle-Zélande	10	15	8	10	9	11	8	8
TOTAL INTERMEDIAIRE	21 277	19 604	20 533	20 010	19 913	20 394	19 784	19 299
Autres pays	27	10	10	5	7	6	4	7
TOTAL	21 304	19 614	20 542	20 014	19 920	20 400	19 788	19 306

Übrige Währungen**Autres monnaies**

Union européenne	29 804	27 891	27 413	25 555	25 469	27 171	23 988	27 856
Association européenne	990	959	1 006	1 212	36	59	124	64
Europe centrale et orientale	88	91	101	161	130	147	149	319
Reste de l'Europe	1 092	1 105	1 074	2 638	3 171	3 115	3 483	3 266
Amérique du Nord	1 099	581	1 205	1 246	1 375	941	1 445	1 724
Caraïbes	1 909	1 778	1 658	1 542	1 438	1 703	1 676	2 219
Amérique latine	306	179	204	203	178	268	231	134
Moyen-Orient	864	1 019	885	973	904	855	837	981
Afrique	556	592	748	503	311	360	351	327
Asie, Océanie	2 847	1 970	2 243	1 408	2 021	3 160	2 638	2 446
Australie, Nouvelle-Zélande	92	180	82	63	161	83	155	96
TOTAL INTERMEDIAIRE	39 647	36 345	36 619	35 504	35 194	37 862	35 077	39 432
Autres pays	15	8	19	9	12	7	16	8
TOTAL	39 662	36 353	36 639	35 514	35 206	37 869	35 093	39 440
En outre:								
Métaux précieux	10 465	9 554	9 376	9 008	8 017	7 667	8 187	8 353

¹ Afrika: ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten)¹ Afrique: sans la Libye et l'Egypte (inclus dans le Moyen-Orient)

Stichwortverzeichnis

A

Abgrenzungen 8
Akzepte und Eigenwechsel 28, 52, 76
Andere Liegenschaften 17, 41, 65
Andere Reserven 29, 53, 77

B

Bank für Internationalen Zahlungsausgleich 4
Bankendebitoren

- auf Sicht 12, 36, 60
- auf Zeit 12, 36, 60

Bankenkreditoren

- auf Sicht 24, 48, 72
- auf Zeit 24, 48, 72

Bankenstatistische Erhebungen 4

Bankenverordnung 4

Bankgebäude 17, 41, 65

Bankunternehmung 8

Baugewerbe 102

Baukredite

- Allgemeiner Wohnungsbau 98
- Einfamilienhäuser 98
- Übriger Hoch- und Tiefbau 98

bilanzsumme 4, 17, 29, 41, 53, 65, 77

D

Dauernde Beteiligungen 16, 40, 64

Depositen- und Einlagehefte 27, 51, 75

- davon Transaktionskonti 27, 51, 75
- davon Vorsorgegelder 27, 51, 75

Dienstleistungen 103

E

Energiewirtschaft und Umweltschutz 103

Eurodevisenstatistik 4, 106

F

Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung 15, 39, 63

- davon mit hypothekarischer Deckung 15, 39, 63

Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung 15, 39, 63

G

Geheimhaltungspflicht 8

Geographische Gliederung der Forderungen und Verpflichtungen 4, 106, 108

Gesetzliche Reserven 29, 53, 77

Gliederung der Ländergruppen 4

H

Hypothekaranklagen 16, 40, 64

Hypotheken auf eigenen Liegenschaften 28, 52, 76

I

Industrie und verarbeitendes Gewerbe 99

Inländische Bankstellen 8

Inländische Kreditattività 4

K

Kapital 29, 53, 77

Kassa, Giro- und Postcheckguthaben 12, 36, 60

Kassenobligationen und Kassenscheine 27, 51, 75

Kontokorrent-Debitoren mit Deckung 14, 38, 62

- davon mit hypothekarischer Deckung 14, 38, 62

Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung 14, 38, 62

Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften 15, 39, 63

Kreditoren

- auf Sicht 25, 49, 73
- auf Zeit 26, 50, 74

Kreditstatistik 4, 98

- Alle Kreditnehmer 98
- Finanzielle Unternehmungen 104
- Institutionen ohne Erwerbscharakter 99
- Öffentliche Hand 104
- Private nichtfinanzielle Unternehmungen 99
- Übriges Inland 104

Kundengelder 28, 52, 76

L

Liechtenstein, Fürstentum 4, 8

M

Monatsbilanzen 4

- Aktiven 12
- Aktiven gegenüber dem Ausland 60
- Aktiven gegenüber dem Inland 36
- Passiven 24
- Passiven gegenüber dem Ausland 72
- Passiven gegenüber dem Inland 48

N

Nicht einbezahltes Kapital 17, 41, 65

O

Obligationen-Anleihen 28, 52, 76

- davon mit Rangrücktritt 28, 52, 76

P

Pfandbriefdarlehen 28, 52, 76

R

Rechtliche Grundlagen 8

S

Saldovortrag 17, 29, 41, 53, 65, 77

Sonstige Aktiven 17, 41, 65

Sonstige Passiven 28, 52, 76

Spareinlagen 27, 51, 75

- davon Transaktionskonti 27, 51, 75

- davon Vorsorgegelder 27, 51, 75

T

Treuhandgeschäfte 4

- Aktiven und Passiven der inländischen Bankstellen 93

- Aktiven und Passiven der Unternehmung 88

W

Währungsvertrag 8

Wechsel- und Geldmarktpapiere 14, 38, 62

Wertschriften 16, 40, 64

Wertschriftenleihgeschäft 84

Index alphabétique

A

Acceptations et billets à ordre 28, 52, 76
Accord monétaire 9
Autres actifs 17, 41, 65
Autres immeubles 17, 41, 65
Autres passifs 28, 52, 76
Autres réserves 29, 53, 77
Avances et prêts à terme fixe en blanc 15, 39, 63
Avances et prêts à terme fixe gagés 15, 39, 63
- dont garantis par hypothèque 15, 39, 63
Avoirs en banque
- à terme 12, 36, 60
- à vue 12, 36, 60

B

Banque des Règlements Internationaux 5
Bâtiment et génie civil 102
Bilans des comptoirs en Suisse 9
Bilans globaux 9
Bilans mensuels 5
- Actifs 12
- Actifs en comptes étrangers 60
- Actifs en comptes suisses 36
- Passifs 24
- Passifs en comptes étrangers 72
- Passifs en comptes suisses 48

C

Caisse, comptes de virements et comptes de chèques postaux 12, 36, 60
Capital 29, 53, 77
Capital non libéré 17, 41, 65
Comptes courants débiteurs en blanc 14, 38, 62
Comptes courants débiteurs gagés 14, 38, 62
- dont garantis par hypothèque 14, 38, 62
Créanciers
- à terme 26, 50, 74
- à vue 25, 49, 73
Crédits bancaires 5
Crédits de construction 5
- Autres bâtiments et génie civil 98
- Bâtiments d'habitation 98
- Maisons familiales 98
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public 15, 39, 63

D

Délimitations 9
Dépôts d'épargne 27, 51, 75
- dont comptes de prévoyance 27, 51, 75
- dont comptes de transactions 27, 51, 75
Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque 28, 52, 76

E

Economie énergétique et protection de l'environnement 103
Effets de change et papiers monétaires 14, 38, 62
Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage 28, 52, 76
Emprunts obligataires 28, 52, 76
- dont de rang postérieur 28, 52, 76

E

Engagements en banque

- à terme 24, 48, 72
- à vue 24, 48, 72

Enquêtes en vue de la statistique bancaire 5

F

Fonds de la clientèle 28, 52, 76

G

Groupes de pays (définitions des groupes) 5

I

Immeubles à l'usage de la banque 17, 41, 65
Industrie, arts et métiers 99

L

Liechtenstein (Principauté de) 5, 9

Livrets et carnets de dépôts 27, 51, 75

- dont comptes de prévoyances 27, 51, 75
- dont comptes de transactions 27, 51, 75

Loi sur les banques 5

O

Obligations et bons de caisse 27, 51, 75

Opérations fiduciaires 5

- Actifs et passifs à titre fiduciaire (bilans des comptoirs en Suisse) 93
- Actifs et passifs à titre fiduciaire (bilans globaux) 88

P

Participations permanentes 16, 40, 64

Placements hypothécaires 16, 40, 64

Prêts de titres 84

R

Répartition par groupes de pays des créances et engagements des banques 5, 106, 108

Report à nouveau 17, 29, 41, 53, 65, 77

Réserve légale 29, 53, 77

S

Secret bancaire 9

Services 103

Statistique des crédits 5, 98

- Autres suisses 104
- Collectivités publiques 104
- Etablissements du secteur privé non financier 99
- Etablissements financiers 104
- Institutions à but non lucratif 99
- Tous les débiteurs (comptes suisses et étrangers) 98

Statistique des euro-monnaies 5, 106

T

Titres 16, 40, 64

Total du bilan 5, 17, 29, 41, 53, 65, 77

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank
können beim Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa,
Telefon 01 928 56 16, Telefax 01 928 55 20, abonniert werden.
Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr. 40.– (inkl. 2% MWST) für das Inland
und Fr. 80.– für das Ausland (Luftpostzuschlag auf Anfrage).
Postkonto 80-148-3.

Druck: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa

Erscheint monatlich

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse
auprès du Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa,
téléphone 01 928 56 16, télécopie 01 928 55 20.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 40.– (y compris 2% de TVA) pour la Suisse
et fr. 80.– pour l'étranger (envoi par voie aérienne sur demande).
Compte postal 80-148-3.
Composition: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa
Parution mensuelle